

# Kölner Stadt-Anzeiger

KÖLNISCHE ZEITUNG | UNABHÄNGIG – SEIT 1802 – ÜBERPARTEILICH



**„Der FC ist im Derby der leichte Favorit“**  
Christoph Daum über das brisante Duell seiner Ex-Klubs und Supertalent Florian Wirtz *Seite 17*



**„Blaue Frau“ ausgezeichnet**  
Deutscher Buchpreis an Antje Rávik Strubel *Kultur Seite 21*

Dienstag, 19. Oktober 2021 **Kölner Stadt-Anzeiger** Nr. 244 - SSK - Einzelpreis 1,90 €

## Auch FDP strebt die Ampel an

Verhandlungen über Koalition zwischen SPD, Grünen und FDP können beginnen

**Berlin.** Rund drei Wochen nach der Bundestagswahl können die Koalitionsverhandlungen zur Bildung der ersten Ampel-Regierung auf Bundesebene beginnen. Nach SPD und Grünen stimmte am Montag auch die FDP für die Aufnahme intensiver Gespräche. „Wir begeben uns nun auf den Weg, Verantwortung für Deutschland mit zu übernehmen“, sagte Parteichef Christian Lindner in Berlin.

Er machte deutlich, das nun angestrebte Ampel-Bündnis sei vor der Wahl keine Wunschkonstellation gewesen und werde wohl eher ein Zweckbündnis. Es gebe nach wie vor große inhaltliche Unterschiede, bei denen es auch in Zukunft bleiben werde. Diese erfordere von allen viel Toleranz und Bereitschaft zu „neuem Denken“.

Zugleich begannen vor allem zwischen Grünen und FDP bereits unterschwellige Debatten über die Besetzung wichtiger Ministerien. Vor allem um das Finanzressort bahnt sich ein Streit zwischen Grünen und FDP an.

Bisher hatten SPD, Grüne und FDP Sondierungsgespräche geführt, um unverbindlich Gemeinsamkeiten und Differenzen auszuloten. Bei Koalitionsgesprächen haben die Partner eine gemeinsame Regierung fest im Blick. (dpa) **» Politik Seite 5**

## Krankenhaus Holweide könnte zum MVZ werden

**Köln.** Das Krankenhaus Holweide soll weiterhin als Gesundheitsstandort der Kliniken Köln Bestand haben. Es könnte als Medizinisches Versorgungszentrum ohne stationäre Betreuung geführt werden, sagte der Klinische Direktor der Kliniken Köln, Prof. Horst Kierdorf, dem „Kölner Stadt-Anzeiger“. Eine Entscheidung der Stadt Köln sei noch nicht getroffen.

Die Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie, die organisatorisch zum Kinderkrankenhaus Amsterdamer Straße gehört, soll in Holweide bleiben. Im Bereich der Erwachsenenmedizin würden verschiedene Möglichkeiten medizinischer Leistungen am Standort Holweide geprüft. Das Leistungsangebot für Erwachsene solle in Merheim konzentriert werden. (mos) **» Köln Seite 23**

## Tödliche Kinderspiele

**Die südkoreanische Netflix-Serie „Squid Game“ ist weltweit ein großer Überraschungs-Hit. Doch es gibt Gründe für den Erfolg**

**» Seite 22**

In „Squid Game“ kämpfen Teilnehmer um Geld oder Leben. Es ist der größte Serien-Erfolg des Streaming-Anbieters.

## Sorge vor Cannabis-Freigabe

Ärzte, Polizisten und Psychiater warnen vor Verharmlosung der Droge

VON PETER BERGER UND SARAH BRASACK

**Köln/Berlin.** Polizei-Gewerkschaften, Ärzte und Psychiater warnen die Politiker von SPD, Grünen und FDP, in einen möglichen Ampel-Koalitionsvertrag die Freigabe von Cannabis für Erwachsene aufzunehmen. Es sei utopisch zu glauben, „dass reife erwachsene Menschen Cannabis legal erwerben und alle Drogenhändler sofort damit aufhören, Jugendlichen irgendetwas zu verkaufen“, sagt Rainer Wendt, Bundesvorsitzender der Deutschen Polizeigewerkschaft im Beamtenbund (DPoIG). „Wohin eine laxe Drogenpolitik führt, sehen wir gerade in den Niederlanden.“ Der Schwarzmarkt bei Drogen werde sich durch die legalen Shops nicht austrocknen lassen.

Diesen Standpunkt vertritt auch Oliver Malchow, Bundesvorsitzender der Gewerkschaft der Polizei: „Es macht keinen Sinn, neben dem legalen, aber gefährlichen Alkohol die Tür für eine weitere gefährliche und oft verarmlose Droge zu öffnen, auch wenn immer mehr Befürworter das anders sehen.“

Der Kölner Psychiater Manfred Lütz warnte ebenfalls vor einer Verharmlosung der Droge. „Cannabis gilt als eine der wenigen Ursachen für die Entstehung einer Schizophrenie. Wenn man erlebt hat, wie ein junger Mensch erst nur »ganz normal« Haschisch genommen hat, dann immer mehr, schließlich Wahnvorstellungen entwickelte, Stimmen hörte und irgendwann in der Behindertenwerkstatt landete, kann man das nicht so locker sehen, wie manche Menschen, die das nur vom Hörensagen

### CANNABIS

**Marihuana und Haschisch** werden aus Cannabis gewonnen und zählen zu den weichen Drogen. Dabei sind die Rauschzustände, die beim Konsum auftreten, unterschiedlich. Sie reichen von Euphorie bis zur Niedergeschlagenheit, von Lust, Entspannung, Beruhigung bis zu Gereiztheit, Unruhe und Depression. Zu körperlicher Abhängigkeit führt Cannabis nicht. Starker Konsum kann aber psychisch abhängig machen.

kennen.“ Im Gegensatz zum Alkohol werde Cannabis von vorneherein mit dem Ziel der Bewusstseinsveränderung konsumiert.

SPD, Grüne und FDP sind sich nur noch uneinig in der Frage, in welchem Umfang Haschisch legal verkauft werden sollte. Karl Lauterbach will zumindest einen Freigabe-Versuch in Modellregionen starten. „Die Frage ist doch, sollen wir so weitermachen wie bisher? Kann man sagen, dass es im Moment gut läuft? Das sehe ich nicht so“, sagt der Gesundheitsexperte der SPD. In einem Punkt müsse er sich korrigieren. Dass Cannabis mit Heroin vermischt werde, um Konsumenten an härtere Drogen heranzuführen, sei in Deutschland im Gegensatz zu den USA und Australien „offensichtlich noch nicht der Fall“.

Frank Ulrich Montgomery, Chef des Weltärztebundes, lehnt die Freigabe ebenfalls ab. Gefährlich werde es, „wenn unter einem falschen Verständnis von Liberalität die Freigabe einer medizinisch gefährlichen Substanz als Akt der Befreiung betrachtet wird“, sagte er den Zeitungen der Funke-Mediengruppe.

**» NRW Seite 3**

## Ford-Bänder laufen erst 2022 wieder voll

Autobauer will wartenden Kunden Facelift-Modell zum gleichen Preis anbieten

VON THORSTEN BREITKOPF

**Köln.** Beim Autobauer Ford stehen die Bänder länger still als ursprünglich angedacht. So ruht die Produktion des Fiesta im Kölner Werk mindestens bis einschließlich 21. November, wie ein Sprecher des Unternehmens auf Anfrage des „Kölner Stadt-Anzeiger“ sagte. Grund ist weiterhin der Mangel an Computerchips.

Auch danach wird die Produktion nicht in vollen Zügen hochgefahren. Ford plant aktuell einen Modellwechsel zu ei-

nem überarbeiteten Fiesta, einem sogenannten Facelift. Im Dezember sollen einige der alten Modelle noch gefertigt werden und die Produktion des „neuen“ langsam hochgefahren werden. Dazu würden aber nicht alle Mitarbeiter aus der Kurzarbeit geholt. Die volle Produktionskapazität soll voraussichtlich erst nach den Werksferien zum Jahreswechsel mit dem neuen Modell erreicht werden.

Derweil versucht der Kölner Automobilhersteller verärgerte Kunden zu besänftigen. Laut



Arbeiter am Band von Ford in Köln  
Archiv-Foto: dpa

dem Sprecher werden diejenigen, die auf ihren bestellten Fiesta warten, ohne Aufpreis das überarbeitete Modell mit leicht anderem Design, anderen Scheinwerfern und Assistenzsystemen erhalten. Noch aber ist der Mangel an Computerchips nicht behoben.

Mit der Verlängerung des Produktionsstopps sind weiter gut 5000 Mitarbeiter von Ford in Kurzarbeit. Der Konzern stockt das Kurzarbeitergeld von 60 beziehungsweise 67 Prozent auf 80 Prozent auf.

**» Wirtschaft Seite 9**

### KÖLN

#### BLINDGÄNGER

#### Erneut Bombenfund in Lindenthal

Zum vierten Mal in nur wenigen Wochen ist am Montag in Nähe des Krankenhauses Hohenlind in Lindenthal eine Bombe gefunden worden. Während der Entschärfung mussten rund 300 Anwohner ihre Wohnungen verlassen.

**» Seite 24**

### NACHRICHTEN

#### VERKEHR

#### Rekordpreis für Diesel

Diesel ist in Deutschland inzwischen so teuer wie noch nie. Im bundesweiten Tagesdurchschnitt des Sonntags lag der Preis bei 1,555 Euro pro Liter, wie der ADAC am Montag mitteilte.

**» Kommentar Seite 4**

**» Wirtschaft Seite 9**

#### UNTERNEHMEN

#### Weihnachten im Freien

Viele Unternehmen halten sich beim Buchen von Weihnachtsfeiern derzeit noch zurück. Gastrologen und Eventmanager verweisen auf flexible, coronakonforme Konzepte im Freien.

**» Wirtschaft Seite 10**

#### MEDIEN

#### „Bild“-Chef freigestellt

Der Medienkonzern Axel Springer hat mit sofortiger Wirkung „Bild“-Chefredakteur Julian Reichelt von seinen Aufgaben entbunden. Er habe „Privates und Berufliches nicht klar getrennt“ und dem Vorstand „die Unwahrheit“ gesagt.

**» Medien Seite 21**

#### LESERFORUM

**» Seite 20**

### RHEINLAND-WETTER

Morgens	Mittags	Abends
13°	14°	15°
min/max am Tag		11°/16°
min in der Nacht		12°

### SO ERREICHEN SIE UNS

Abonnenten-Service:  
**0221/925 864 20**  
Telefonische Anzeigenannahme:  
**0221/925 864 10**  
E-Mail:  
**ksta-redaktion@dumont.de**  
Kontakt:  
**Amsterdamer Str. 192**  
**50735 Köln**  
Telefon: **0221/224-0**  
Fax: **0221/224-2524**

**www.ksta.de**

**twitter.com/ksta**



4 190423 701908 2 0042



Porträt

Bundestagspräsident Wolfgang Schäuble scheidet Ende des Monats aus dem Amt. Nach knapp 50 Jahren  
Politkarriere wird der 79-Jährige wieder einfacher CDU-Abgeordneter sein. Hat seine Stimme noch Gewicht?

VON EVA QUADBECK

**Berlin.** Wann immer die CDU in den vergangenen Jahrzehnten die Weichen neu gestellt hat, ein Mann hatte stets seine Finger im Spiel: Wolfgang Schäuble – graue Eminenz, Strippenzieher, Ratgeber, Urgestein, Political Animal. Sein politischer Lebenslauf ist selbst im Zeitraffer lang: Bundestagsabgeordneter seit 1972, Helmut Kohls Kronprinz, Fraktions- und Parteichef, Kanzleramtsminister, Innenminister, Parteispendendealer, Einheitsvertragsverhandler, Attentatsopfer, Finanzminister, Bundestagspräsident. Nur eines ist Wolfgang Schäuble nie geworden: Bundeskanzler.

Der 79-Jährige tritt nun von der großen politischen Bühne ab. Nicht freiwillig verlässt er das Amt des Bundestagspräsidenten. Er muss gehen, weil seine CDU die Bundestagswahl verlor, CDU-Kanzlerkandidat Armin Laschet enttäuscht hat.

Tragisch am Ende dieser ebenso großen wie umstrittenen Politkarriere: Es war Schäuble, der mit der Autorität des Silberrückens maßgeblich dafür gesorgt hat, dass Laschet gegen die Umfragewerte, gegen den Widerstand der CSU und gegen weite Teile der Parteibasis Kanzlerkandidat wurde.

Nun wird schmutzige Wäsche gewaschen. Nachdem Schäuble angekündigt hat, keine Führungsämter mehr anzustreben, fordert der Chef der bayerischen Jungen Union, Christian Doleischal, Schäuble solle auch sein Bundestagsmandat niederlegen. Die Empörung in der CDU über die Forderung des jungen unbekannten CSU-Mannes ist groß.

Einer aus der CDU-Führung erinnert daran, dass Schäuble vom dritten Brustwirbel an gelähmt ist, weil er 1990 bei einem Wahlkampfauftritt Opfer eines Attentats wurde. Diesem Mann vorschreiben zu wollen, wann er gehen muss, empfinden viele in der CDU als Frevel.

Müde? Nein.

Zudem hat Schäuble seinen Wahlkreis wieder direkt gewonnen – zum 14. Mal in Folge. Und er ist noch nicht müde: Fast jeden Abend hat er im Sommer in seinem Wahlkreis Offenburg in Baden-Württemberg Termine absolviert. Klar, schnell und effizient sei er beim Arbeiten, sagen diejenigen, die ihn gut kennen. Zum Verdruss seiner Verhandlungspartner verfügt der 79-Jährige nicht nur über rhetorische Schärfe, sondern auch über ein erstaunliches Gedächtnis, aus dem er bei Bedarf alle möglichen Details hervorholt. Er ist in vielerlei Hinsicht das, was man einen harten Hund nennt.

Auf dem Höhepunkt der Auseinandersetzung um die Rettung der griechischen Staatsfinanzen 2015 schleudert er der Regierung um den Linkspopulisten Alexis Tsipras und dessen Finanzminister Yanis Varoufakis sein berühmtes geordnetes „Isch over“ entgegen. Mit dem Mix aus Mundart und Englisch warnt er, dass Europa den Geldhahn zudrehen wird, wenn Griechenland von den Regeln für die Hilfsprogramme abrückt. Der alte Kno-

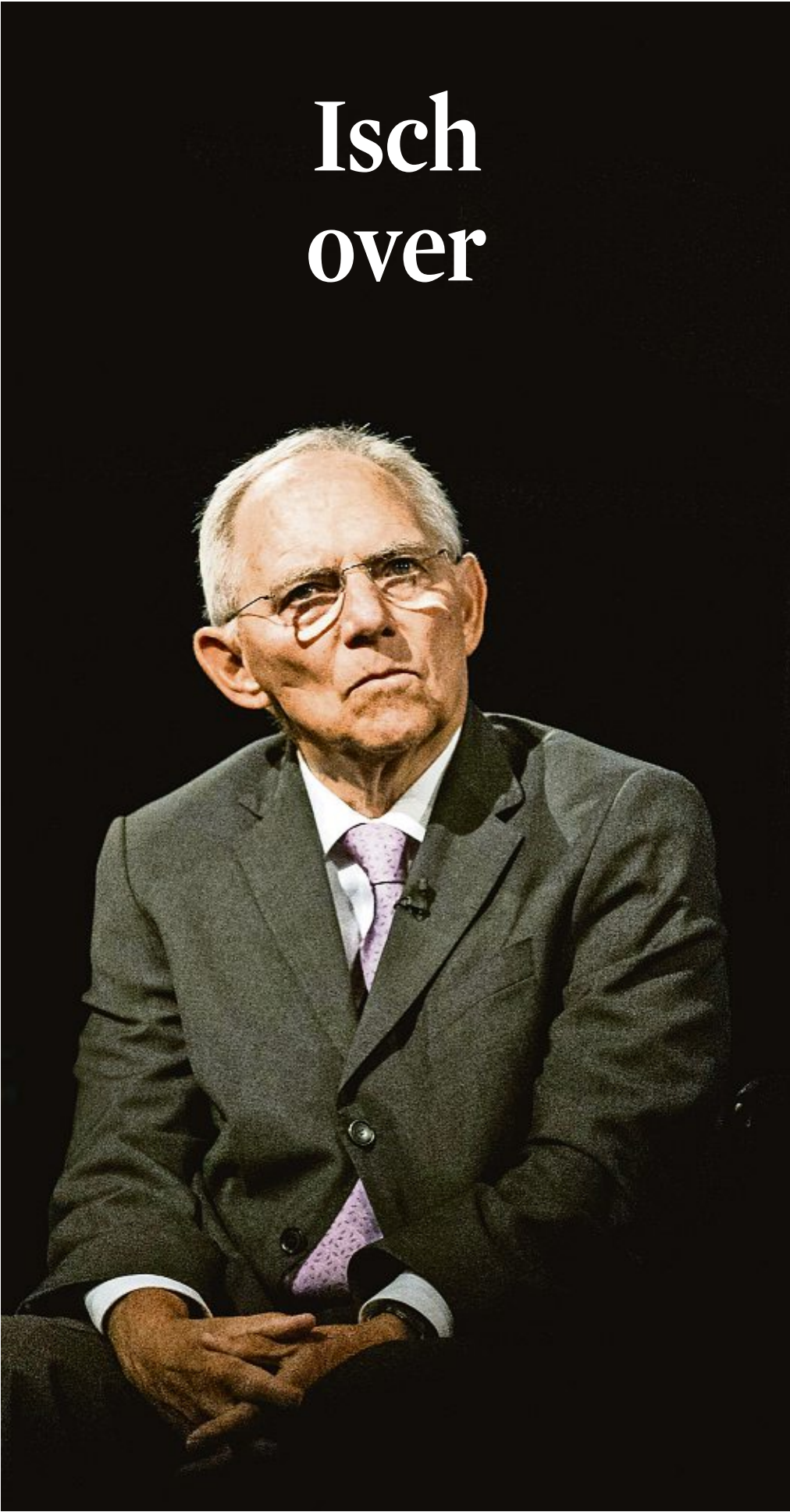


Foto: IMAGO/photothek

chen aus Deutschland gewinnt die Schlacht. Varoufakis ist längst Geschichte, Griechenland ist im Euro geblieben, und Schäuble ist immer noch da.

Er ist eben auch ein politischer Überlebenskünstler. Einer vom alten Schlag, für den die Sicherung der Macht an erster Stelle

steht. Daher kam wohl auch die Motivation, die Kanzlerkandidatur 2021 unbedingt für die CDU zu reklamieren. In der entscheidenden Phase im April standen die Umfragewerte für die Union noch so gut, dass man davon ausgehen konnte, die Union werde den Wahlsieg nach Hause schau-

keln – mit Laschet oder mit Markus Söder. Doch was wäre aus der CDU geworden, wenn ein CSU-Mann ins Kanzleramt aufgestiegen wäre? Söder hätte auf die große Schwester keine Rücksicht genommen, heißt es in der CDU. Es hätte der Beginn des Niedergangs der Christdemokraten sein können. Nun droht dieser Niedergang aus anderen Gründen, und Schäuble ist damit verwoben – wie er seit Jahrzehnten mit der Union verwoben ist.

Sein Wort hat Gewicht, auch bei Bundeskanzlerin Angela Merkel. Wobei der Beziehungsstatus der beiden mit „es ist kompliziert“ freundlich beschrieben ist. Sie griff im Jahr 2000 zu, als er wegen der CDU-Spendenaffäre den Parteivorsitz aufgeben musste. Sie machte ihn 2009 zum Finanzminister, setzte sich dann in der Euro-Krise immer wieder über seine Ratschläge hinweg. Er achtet und verachtet die Parteifreundin gleichermaßen. Bis heute sind sie beim Sie, obwohl sie viele Nächte gemeinsam durchverhandelt haben.

Meister der Provokation

Sie sind ständig unterschiedlicher Meinung. Ende März 2020 hält Merkel eine eindringliche TV-Ansprache zur Corona-Pandemie, in der sie an die Bevölkerung appelliert, den Lockdown zu akzeptieren: „Es ist ernst. Nehmen Sie es ernst.“

Einen Monat später erklärt Schäuble in einem Interview mit dem „Tagesspiegel“ das Gegenteil von dem, was Merkel den Bürgerinnen und Bürgern vermittelt hat: „Wenn ich höre, alles andere habe vor dem Schutz von Leben zurückzutreten, dann muss ich sagen: Das ist in dieser Absolutheit nicht richtig.“ Man dürfe nicht allein den Virologen die Entscheidungen überlassen, sondern müsse auch die „gewaltigen ökonomischen, sozialen, psychologischen und sonstigen Auswirkungen abwägen“.

Schäuble ist eben auch ein Meister der Provokation. Er findet schnell den wunden Punkt seines Gegenübers und streut genüsslich Salz hinein. Wobei er bei den großen gesellschaftlichen Themen immer klug genug war, nicht um der Provokation willen einen Sturm zu entfachen. Er setzt Provokation ein, um auf seine Weltsicht aufmerksam zu machen, um Probleme von einer neuen Seite zu beleuchten oder auch, um Stimmungen im Volk Gehör zu verschaffen.

Wenn es nötig war, hat er die Kanzlerin auch verteidigt, zum Beispiel als Bundestagspräsident gegen die Anwürfe der AfD. Wie er sich überhaupt in dieser Rolle mit seiner Unnachgiebigkeit und seiner juristischen Sturheit als wirkungsvoller Dompueur gegenüber der AfD-Fraktion erwiesen hat.

Wenn Schäuble an einem Samstag im November 2016 nicht zum Vieraugengespräch ins Kanzleramt gekommen wäre, wäre Merkel wohl nicht mehr im Amt. Er hat ihr zugeredet, noch einmal als Parteichefin und als Kanzlerin anzutreten. Es war die Zeit, in der das Land infolge der Flüchtlingskrise gesellschaftlich tief gespalten war.

Der damalige Finanzminister stand nicht auf Merkurs Seite. Im Gegenteil: Er war einer ihrer schärfsten Kritiker. Seine Beweggründe liegen auf der langen strategischen Linie, dass sich die CDU zuerst das Kanzleramt sichern muss. Trotz Merkurs herber Popularitätsverluste sieht Schäuble niemand anderen, der oder die den Machterhalt garantieren kann.

Der protestantische Jurist Schäuble ist bei aller intellektuellen Schärfe immer auch ein emotionaler Politiker. Er kann aufbrausend sein, rechthaberisch, voll diebischer Freude, wenn ihm eine rhetorische Spitze gelingt. Und dann ist er auch Vater und Großvater, der es genießt, Weihnachten zu Hause am Familientisch zu sitzen und sich mit den Werten und Positionen der jüngeren Generation auseinanderzusetzen. Aber er mag eben nicht ständig zu Hause am Familientisch sitzen.

Bloß keine Schwäche zeigen

Er liebt und braucht die große Zuhörerschaft. Vielleicht ist dies ein wichtiger Grund dafür, dass er nie selbstbestimmt einen Abgang vollzogen hat. Er hat immer weitergemacht. Heute wirkt er vitaler als etwa auf dem Höhepunkt der Euro-Krise, während der er sich mehrfach im Krankenhaus behandeln lassen musste. Erst war eine Wunde nach einer Operation schlecht verheilt. Dann kam eine Arzneimittelunverträglichkeit.

Schwäche hat er nach außen nie gezeigt. Der einst leidenschaftliche Tennisspieler hat sich nach seiner Lähmung fit gehalten, bewegt seinen Rollstuhl alleine und so schnell, dass es immer dynamisch wirkt, wenn er in einen Raum kommt. Wenn Schäuble doch mal Hilfe braucht, sind Kameras verbannt.

Ein harter Hund eben. Auch als einfacher Abgeordneter wird er sich Gehör verschaffen und weiter versuchen, die Geschicke des Landes und seiner CDU mitzubestimmen. Was er von der Idee hält, den neuen Parteichef per Mitgliedervotum bestimmen zu lassen, hat er schon gesagt: „Die CDU Deutschland hat kein besseres Organ, um die Basis zu berücksichtigen, als den Parteitag.“ Schäuble weiß, dass eine Basisentscheidung im Zweifel die Sehnsucht nach der reinen Lehre befriedet, also von der politischen Mitte abbrückt. Für eine Volkspartei, die um ihre Existenz kämpft, ist das gefährlich.

„Alles andere hat vor dem Schutz von Leben zurückzutreten – das ist in dieser Absolutheit nicht richtig“

Wolfgang Schäuble über Corona-Politik

SPD-FRAU FÜR DIE SPITZE DES BUNDESTAGS GESUCHT

**Wer folgt auf** Bundestagspräsident Wolfgang Schäuble (CDU)? Der SPD als größter Fraktion steht hier das Vorschlagsrecht zu. Für Montagabend war ein Treffen der Fraktionsführung geplant, bei dem die Frage Thema sein sollte. Zuvor hatte SPD-Chef Norbert Walter-Borjans Fraktionschef Rolf Mützenich für das Amt ins Spiel gebracht. Der Kölner Abgeordnete gilt als Gentleman im parlamentarischen Betrieb. Er hat als Fraktionschef aber auch seine Durchsetzungsfähigkeit bewiesen.

**Gleichzeitig gibt es** ein Problem: Mit Mützenich als Bundestagspräsident gäbe es wohl gleich drei Männer an der Spitze des Staates. Denn wenn die Verhandlungen zur Ampelkoalition aus SPD, FDP und Grünen gelingen, wird Olaf Scholz Bundeskanzler, und Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier strebt seine Wiederwahl an. Die Arbeitsgemeinschaft Sozialdemokratischer Frauen (ASF) fordert nun, es müsse „zwingend“ eine Frau auf Schäuble folgen. „Im Zukunftsprogramm der SPD wird das Jahrzehnt der

Gleichstellung gefordert“, sagte die ASF-Bundesvorsitzende Maria Noichl dem Redaktionsnetzwerk Deutschland (RND). „Diese Worte fordern Taten. Daher ist die Position der Bundestagspräsidentin auch zwingend mit einer Frau zu besetzen.“

**Als Alternative zu** Mützenich wird die frühere Integrationsstaatsministerin Aydan Özoğuz gehandelt, SPD-intern trauen ihr aber viele das Amt nicht zu. Auch der Name von Fraktionsvize Bärbel Bas wurde oft genannt. (pet)



**Drogenpolitik** Die Debatte um eine Legalisierung von Haschisch hat mit einer möglichen Ampelregierung an Fahrt aufgenommen – Polizei und Ärzte sind kritisch

# Kölner Psychiater warnt vor Freigabe von Cannabis

VON PETER BERGER UND SARAH BRASACK

Der Kölner Psychiater Manfred Lütz hält eine Freigabe von Cannabis für riskant. „Es stimmt, dass Cannabis weniger Körperschäden anrichtet als Alkohol. Und für ein Alkoholverbot ist auch niemand. Und es bleibt das praktische Problem, dass niemand verhindern kann, dass es trotz des Verbots sehr viele Cannabis-Konsumenten gibt. Aber ich bin 40 Jahre in der Psychiatrie tätig gewesen und habe viel junge Menschen erlebt, die über einen Cannabis-Konsum in eine Psychose geraten sind, auch in schizophrene Psychosen“, sagt Lütz im Gespräch mit dem „Kölner Stadt-Anzeiger“.

„Cannabis gilt als eine der wenigen Ursachen für die Entstehung von Schizophrenie. Wer das als Psychiater mal erlebt hat, wie junge Menschen eine Psychose bekommen und am Ende in einer Behindertenwerkstatt arbeiten, ist da nicht so locker.“ Viele junge Menschen, die Cannabis konsumierten, entwickelten „auch so eine Art Null-Bock-Syndrom“. Eltern und Lehrer ließe das mit der Frage zurück: „Warum kommen die nicht in die Pötte?“

Auch Bundeskriminalamt und Polizei warnen vor einer Freigabe. Es sei utopisch zu glauben, „dass reife erwachsene Menschen Cannabis legal erwerben und alle Drogenhändler sofort damit aufhören, Jugendlichen irgendetwas zu verkaufen“, sagt Rainer Wendt, Bundesvorsitzender der Deutschen Polizeigewerkschaft im Deutschen Beamtenbund. „Wohin eine laxe Drogenpolitik führt, sehen wir gerade in den Niederlanden“, so Wendt. Der Schwarzmarkt bei Drogen werde sich mit legalen Shops nicht austrocknen lassen. „Wir können die Polizei auch entlasten, in dem wir anders verfahren als bisher.“ Jugendliche,

**Cannabis soll kein Einstieg mehr zu härteren Drogen sein**

die durch Drogenkonsum aufgefallen sind, könnte man, statt sie anzuzeigen, auch zur Teilnahme an Präventionsangeboten verpflichten.

Die Debatte um eine Legalisierung von Cannabis hat mit einer möglichen rot-grün-gelben Bundesregierung an Fahrt aufgenommen. SPD, Grüne und FDP treten für eine Legalisierung oder zumindest Entkriminalisierung der Droge ein. Eine Woche nach seinem Vorstoß zur Legalisierung legt Karl Lauterbach im Gespräch mit dem „Kölner Stadt-Anzeiger“ nach: „Die Frage ist doch, sollen wir so weitermachen wie bisher? Kann man sagen, dass es im Moment gut läuft? Das sehe ich nicht so“, sagt der Gesundheitsexperte der SPD. Man müsse dem Problem von Cannabis als Einstieg für härtere Drogen endlich begegnen.

„Wir als SPD haben vorschlagen, eine kontrollierte Freigabe für Erwachsene in Modellregionen zu testen.“ Damit verknüpfe man die Hoffnung, den Übergang zu anderen Drogen zu vermeiden, sagt Lauterbach. In einem Punkt müsse er sich allerdings korrigieren. Dass Cannabis mit Heroin vermischt werde, sei in Deutschland im Gegensatz zu den USA und Australien „offensichtlich noch nicht der Fall“. Das hätten ihm einige Polizei-Ermittler und toxikolo-



Politiker treten für eine Entkriminalisierung der Droge Cannabis ein.

gische Institute bestätigt. Gebannt sei die Gefahr deshalb aber nicht. Die derzeit beigemengten Cannabinoide seien nur Zwischenstufen. „Die Dealer werden uns den Gefallen nicht tun und damit aufhören.“

Den Kompromiss, Cannabis lediglich zu entkriminalisieren und den Konsum nicht mehr strafrechtlich zu verfolgen, hält Lauterbach für zu kurz gegriffen. „Im Wahlprogramm der SPD haben wir die Modellregionen vorgeschlagen. Dabei bleibe ich.“ Der Modellversuch müsse von Präventions- und Beratungsangeboten begleitet werden.

Der FDP-Vorsitzende Christian Lindner hat sich dafür ausgesprochen, Cannabis-Produkte wie Haschisch im Falle einer Legalisierung in Apotheken verkaufen zu lassen. Den Verkauf in „Coffeeshops“ nach niederländischem Vorbild be-

„Die Frage ist doch, sollen wir so weitermachen wie bisher? Läuft es gut im Moment? Das sehe ich nicht so

Karl Lauterbach



SPD-Gesundheitsexperte Karl Lauterbach setzt sich für Modellregionen ein.

wertete Lindner skeptisch: „Ich bin für eine kontrollierte Abgabe, und deshalb muss eine gesundheitliche Aufklärung stattfinden können“, sagte er. Ihm gehe es um „Kriminal- und Gesundheitsprävention“ und nicht um „die Legalisierung eines Rechts auf Rausch“.

Die Grünen wollen die legale und kontrollierte Abgabe der Droge in lizenzierten Fachgeschäften ermöglichen und ein reguliertes System für Anbau, Handel und Abgabe von Cannabis schaffen. Sie wollen damit den Schwarzmarkt austrocknen. Dort seien Drogen unkontrolliert zugänglich, Jugendliche seien ungeschützt. Als weiteres Argument wird die Entlastung von Polizei und Staatsanwaltschaften ins Feld geführt. Die Kriminalisierung von Konsumenten und die Verfolgung von Cannabis-Delikten binde Kräfte bei den Ermittlungsbehörden.

Der Staat könnte bei einer Legalisierung von Cannabis und lizenzierten Cannabis-Shops mit jährlichen Steuer-Mehreinnahmen von rund 2,7 Milliarden Euro rechnen. Das haben Wissenschaftler um den Wirtschafts-

professor Justus Haucap von der Universität Düsseldorf in einer Studie für den Deutschen Hanfverband ausgerechnet.

Danach würden die Steuereinnahmen rund 1,7 Milliarden Euro betragen. Die Kosten für die Strafverfolgung beziffert die Studie auf rund eine Milliarde Euro. Hinzu kämen Einsparungen bei Gerichten, Staatsanwaltschaft und dem Strafvollzug, die sich nicht berechnen ließen. Die Zahlen stammen aus dem Jahr 2018. „Wir arbeiten gerade an einer Aktualisierung der Studie und gehen davon aus, dass die Einnahmen inzwischen deutlich höher liegen“, sagt Haucap.

Haucap geht davon aus, dass eine Freigabe von Haschisch und Cannabis für Erwachsene den Schwarzmarkt deutlich schrumpfen ließe. In Deutschland könnten so 20 000 neue Arbeitsplätze entstehen. „Eine

## 20 000 Arbeitsplätze könnten durch Freigabe entstehen

Freigabe setzt voraus, dass es auch genügend Geschäfte gibt. Das hat den Vorteil, dass es insgesamt weniger Dealer gibt, weil sie weniger Kunden haben“, sagt der Wissenschaftler. Überdies müsse man die Freigabe mit einer Präventionskampagne begleiten, die sich vor allem an Minderjährige richtet.

„Der Staat muss explizit darauf hinweisen, dass der Konsum von Cannabis für Jugendliche gesundheitsschädlich ist und die Freigabe nur erfolgt, um den Konsum in legale Bahnen zu lenken“, sagt Haucap. Die Weitergabe der Droge an Minderjährige müsse unter besonders harte Strafen gestellt werden. „Bei der Freigabe der Droge für Erwachsene im US-Bundesstaat Colorado sei der Konsum insgesamt zwar gestiegen, unter Teenagern aber zurückgegangen.“

„Selbst wenn der Schwarzmarkt sich nach einer Freigabe nicht ganz austrocknen lässt und junge Erwachsene legal erworbenes Cannabis an Minderjährige weitergeben, ist zumindest gesichert, dass die Drogen wenigstens sauber und nicht gestreckt worden sind“, sagt Haucap. Die Verunreinigung sei aktuell ein großes Problem. „Mit Klebstoffen und Chemikalien, mit Blei, um das Ganze schwerer zu machen, mal ganz abgesehen von der Pestizid-Belastung, die es häufig gibt“, so Haucap.

Die Freigabe von Cannabis könne auch dazu beitragen, dass den Dealern, die mit einem „Vollsortiment auf dem Markt agieren, das Geschäft deutlich erschwert wird“. Weil die Gewinnmargen bei Cannabis sehr gering seien, hätten sie ein Interesse, dass ihre Kundschaft „auf Kokain, Crack oder was auch immer umsteigt“. Der Marktpreis liege im Durchschnitt derzeit bei zehn Euro pro Gramm. „Dass die Dealer ihre Kunden überreden, andere Drogen zu konsumieren, kommt durchaus vor.“ Dass in einem lizenzierten Cannabis-Shop unter der Ladentheke Heroin oder Kokain verkauft werde, sei dagegen äußerst unwahrscheinlich.

Von Modellprojekten vor einer regulierten Freigabe hält der Wissenschaftler wenig. Gäbe man in Köln als Modellstadt den Verkauf von Cannabis frei, sagt er, „möchte ich mir den Tourismus, den das nach Köln zieht, gar nicht vorstellen.“ (mit afp)

# Autonomer Busverkehr für Iserlohn

Das zweite vollautomatisierte Fahrzeug nimmt den Betrieb in NRW auf

VON KARLHEINZ WAGNER

**Monheim/Iserlohn.** Die Zukunftsformel heißt A01 – unter dieser Bezeichnung pendelt in Monheim am Rhein der bundesweit erste autonome Bus im 15-Minuten-Takt zwischen Busbahnhof und Alter Markt. Acht Stundenkilometer schnell, ein Steward an Bord, falls doch mal was ist und nach einigen kleineren Anlaufschwierigkeiten seit eineinhalb Jahren so zwischenfallslos, dass man fast gar nichts mehr gehört hat davon – ein gutes Zeichen.

Eine vergleichbare Meldung kommt aber jetzt aus Iserlohn. Dort eröffnet NRW-Innovationsminister Andreas Pinkwart (FDP) einen vollautomatisierten Shuttlebetrieb: Zwei automatisierte, elektrische Busse pendeln seit Montag zwischen dem Stadtbahnhof und der Fachhochschule Südwestfalen. Das innovative Projekt „A-Bus Iserlohn – New Mobility LAB“ wird vom NRW-Wirtschaftsministerium bis 2023 mit insgesamt 2,7 Millionen Euro aus dem Programm Digitale Modellregionen gefördert, wie das Ministerium selbst mitteilt.

Pinkwart erklärt dazu: „Die Digitalen Modellregionen sind ein wichtiges Element unserer Digitalstrategie. Das Projekt A-Bus Iserlohn ist ein Flagship-Projekt des Programms. Mobilität ist ein zukunftsweisendes Thema nicht nur in Nordrhein-Westfalen, sondern weltweit.“

**Mobilität wird digital**

NRW-Verkehrsminister Hendrik Wüst (CDU) ergänzte: „Die Zukunft der Mobilität ist digital, vernetzt und immer öfter auch autonom. Ich bin sicher, dass wir in Zukunft noch viele Anwendungsbeispiele für au-



Automatischer Shuttle mit Platz für 15 Gäste Foto: Imago

tomatisierte und autonome Fahrzeuge sehen werden, die die Mobilität in NRW besser, sicherer und sauberer machen.“

Die beteiligten Projektpartner in Iserlohn haben ein automatisiertes elektrisches Transportsystem mit insgesamt zwei Fahrzeugen eingerichtet. Entlang der Strecke sowie im Betriebshof wurden Ladesäulen errichtet, die ihren Strom aus Photovoltaikanlagen beziehen. Wissenschaftlich begleitet wird das Projekt von der Fachhochschule Südwestfalen, deren Studierende somit doppelten Nutzen haben – als potenzielle Fahrgäste und in der wissenschaftlichen Ausbildung.



LEITARTIKEL

# Flüchtlingsstreit hat viele Verlierer

Diktator Lukaschenko betreibt ein zynisches Spiel mit Europa – Mehr Mauern sind die Folge

Auf der Ladefläche eines Kleintransporters, den Zollbeamte auf der Autobahn 12 kurz hinter der deutsch-polnischen Grenze bei Frankfurt (Oder) anhalten, drängen sich 25 Iraker und Syrer. Bundespolizisten bringen die Männer in die Erstaufnahmeeinrichtung für Asylbewerber. Der Fahrer wird festgenommen. Solche Berichte kommen inzwischen täglich. Am Wochenende wurden mehr als 400 Migranten von der Bundespolizei in Grenznähe aufgegriffen. Bis zu 5000 könnten es im Verlauf des Oktober werden.

Überall sind die Menschen Spielball der Politik. Der Minister Machthaber Alexander Lukaschenko betreibt mit ihnen ein zynisches Reisegeschäft. Die nationalkonservative Regierung in Warschau findet ihre eigene Antwort: Nur die Entschlossenheit polnischer Uniformierter schützt vor den Frem-



**JAN STERNBERG**  
ksta-politik@  
dumont.de

triert, die Mehrheit lässt man gen Westen weiterziehen.

Sofort fordern die Ersten in Deutschland Grenzkontrollen an Oder und Neiße. Nachdem die Deutsche Polizeigewerkschaft vorlegte, zogen vornehmlich AfD-Vertreter nach. Die Antwort auf die Frage, was das bringen soll, bleiben sie schuldig. Bereits jetzt ist die Bundespolizei mit Hubschraubern, Wärmebildkameras und Pferdestaffel an der gesamten Länge der Grenze im Einsatz. Die Flüchtenden laufen ihnen oft direkt in die Arme – sie haben ihr Ziel erreicht, können Asyl beantragen. Nach Polen zurückgeschoben würde auch niemand, der direkt auf der Grenzbrücke angehalten wird. Eine konkrete Rücknahmevereinbarung fehlt.

Im eng verflochtenen deutsch-polnischen Grenzraum sind die Erinnerungen an die temporäre Schließung der Überfränge im Corona-Jahr 2020 noch frisch. Niemand will diese Situation erneut erleben. Das Bundesinnenministerium greift dem überforderten Land Brandenburg nun unter die Arme und richtet eine zentrale Anlaufstelle in Frankfurt (Oder) ein. Hier sollen alle Ankommenden registriert und auf die Bundesländer verteilt werden. Die Asyl-Maschinerie läuft an.

Lukaschenko aber könnte sich verkalkuliert haben. Die nächsten Sanktionen könnten seine staatliche Fluglinie Belavia hart treffen. Zudem bleiben immer mehr Migranten im Land zurück, die es nicht über die neuen Grenzbefestigungen schaffen. Sie sind die ersten Verlierer dieser zynischen Politik – ebenso wie die Belarusinnen und Belarusen. Sie leben künftig in einem Land hinter neuen Mauern, die ihr Diktator verschuldet hat.

## „Schließen der Grenze zu Polen ist nicht die Lösung

den, die der belarussische Diktator aufs Abendland loslässt, gibt sie zu verstehen. Die in der polnischen Hauptstadt ansässige EU-Grenzpolizei Frontex ist an der Grenze unerwünscht. Forderungen nach weiteren Sanktionen gegen Lukaschenko erhebt Polen zwar – wichtiger aber ist Geld für eine „ernsthafte Barriere“ gen Osten.

Was nicht zu diesem Bild der Härte passt: Nur eine Minderheit derjenigen, die diese Grenze zu Polen überwindet, werden dort als Asylsuchende regis-

KOMMENTAR

## Über E-Autos nachdenken

Hohe Spritpreise machen Alternative attraktiver

Diesel ist so teuer wie noch nie. 1,55 Euro pro Liter hat der ADAC als Bundesdurchschnitt errechnet. Die Erklärung: Der Preis des Kraftstoffs ist abhängig von der Notierung für Rohöl, die seit Monaten nach oben klettert. Die Menschen sind wieder mobiler, die Nachfrage nach Sprit ist massiv gestiegen. Die Opec+, das Kartell der wichtigsten Ölförderländer (außer USA), hat geschickt agiert: Trotz steigender Nachfrage weitete sie bislang die Fördermengen nicht aus.

Die Aufwärtstendenz wird sich fortsetzen, insbesondere bei Diesel. Denn mit dem Beginn der Heizsaison kommt die wachsende Nachfrage nach Heizöl hinzu. Die Opec+ wird aber die Förderung erst ausweiten, wenn ihre Strategien die Erholung der globalen Ökonomie in Gefahr se-

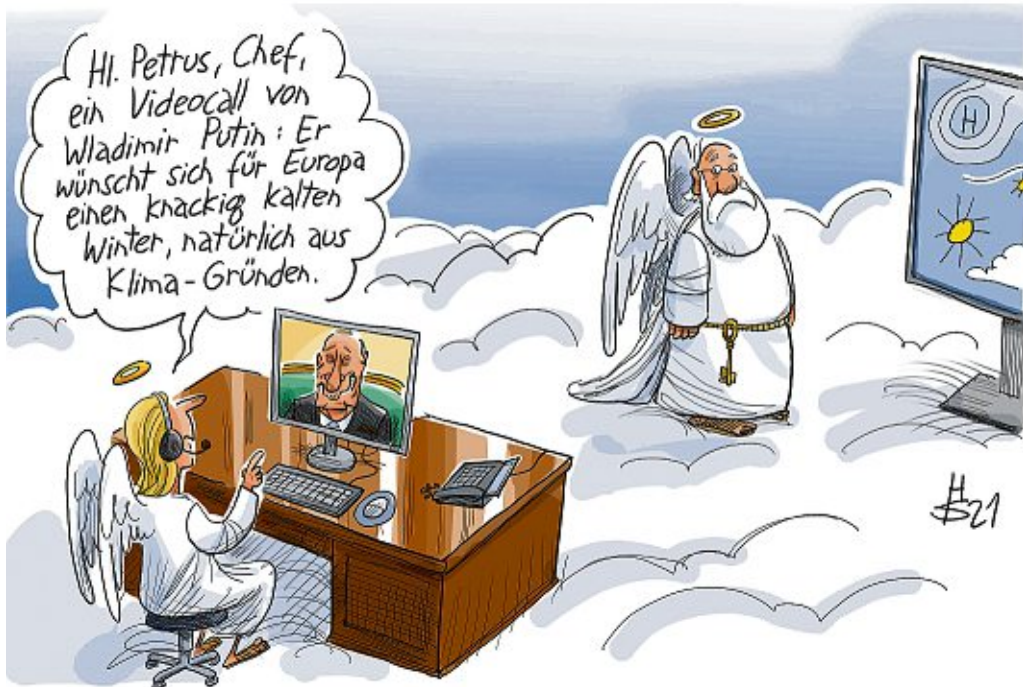


**FRANK-THOMAS WENZEL**  
ksta-wirtschaft@  
dumont.de

hen. Derzeit ist bestenfalls eine Verlangsamung des Wachstums zu erkennen.

Für die Autofahrer bedeutet dies, dass sie sich zumindest bis zum Jahresende auf sehr hohe Preise einstellen müssen. Und

das ist nur die Einübung für das, was langfristig kommt. Die CO<sub>2</sub>-Abgabe für fossile Brennstoffe und Kraftstoffe wird steigen. Das ist konsequent, denn der Individualverkehr ist das größte Problem beim Klimaschutz. Auch wenn die Spritpreise irgendwann vorübergehend nachgeben: Autofahrer sollten nun ernsthaft darüber nachdenken, ob der nächste Neue ein Elektrischer sein wird, der schon jetzt zu etwa 50 Prozent mit klimaneutralem Strom angetrieben wird, dieser ist – verglichen mit Diesel und Benzin – zudem richtig preiswert.



Heiko Sakurai

PRO

## Die jungen Neulinge tun dem Bundestag gut

**MAXIMILAN ARNHOLD** begrüßt, dass im Bundestag so viele junge Abgeordnete sitzen wie nie zuvor.



Auch ohne viel Lebens- und Berufserfahrung gehören junge Leute in die Politik. Denn ihre Perspektive braucht es heute mehr denn je, um auf Augenhöhe mit Wählerinnen und Wählern aller Altersgruppen zu reden und die richtigen Themen zu adressieren. Andernfalls grüßt bei manchen die Politikverdrossenheit. Natürlich müssen die jungen Abgeordneten selbst auch die Mechanismen der Demokratie verstehen: Schule, Ausbildung oder Uni sind dafür ebenso wie zivilgesellschaftliches Engagement die Grundlage. Aber warum ist zwingend ein Abschluss erforderlich, wenn die Probleme so drängend sind, dass sie nicht warten können?

Die neuen Abgeordneten sprechen für eine Generation, für die es um unfassbar viel geht: Klimakrise, Auswirkungen der Corona-Pandemie und Umbau des Rentensystems werden sie noch jahrzehntelang beschäftigen. In der Vergangenheit wurden ihre Anliegen zu wenig gehört, wie etwa Versäumnisse in der Klimapolitik zeigen. An wen sollen sie sich wenden, wenn ihre Volksvertretung einzig aus Menschen jenseits der 30 (oder eher 50) Jahren besteht? Emilia Fester (Grüne), mit 23 Jahren die jüngste Bundestagsabgeordnete, drückt das so aus: „Ich will der Jugend eine Stimme geben, damit sie nicht immer lauter schreien muss.“

Sich in so jungem Alter schon auf heiß umkämpften Wahllistenplätzen durchzusetzen, ist zudem eine persönliche Leistung, die für einiges politisches Talent spricht, sei es fachlich, rhetorisch oder im Netzwerken. Es ist gut, wenn solche jungen Leute Verantwortung übernehmen. Ohne hin werden die Newcomer es in der Bundespolitik schwer genug haben. Auch wenn der Bundestag jünger geworden ist: Von den 735 Abgeordneten im Bundestag sind gerade mal sechs unter 25. Der Altersdurchschnitt aller Parlamentarier liegt bei 47,5 Jahren.

KONTRA

## Der Einzug der Jungen hat Schattenseiten

**MARKUS DECKER** befürchtet, dass die Wahl der Jungen einen bestimmten Typ Berufspolitiker begünstigt.



Eines gleich vornweg: Dass jetzt mehr junge Menschen in den Bundestag einziehen, ist richtig. Und es ist nötig. Das Parlament sollte die Bevölkerung möglichst repräsentativ abbilden. Und in einer alternden Gesellschaft müssen die auf der anderen Seite der Alterspyramide darauf achten, dass ihre Interessen etwa beim Klimaschutz oder der Rentenpolitik nicht vollends unter die Räder geraten. Der Aufmarsch der Jungen hat aber auch enorme Schattenseiten.

Eine Schattenseite ist, dass er einen bestimmten Typus von jungen Menschen begünstigt: akademisch Gebildete, die selbstbewusst sowie rhetorisch beschlagen sind und wissen, wie man sich Netzwerke schafft. Denn auch Jungelkommenja nicht einfach so in den Bundestag, sie brauchen Helfer. Früher gab es den Typus karriereorientierter Jungprofi vorwiegend bei der Jungen Union oder den Jungen Liberalen. Heute findet man ihn längst auch bei der Grünen Jugend oder den Jungsozialisten – nur dass Letztere natürlich „die Welt retten“ wollen.

Zudem stellt sich die Frage, wie Menschen Mitte 20 ohne Berufs- und nennenswerte Lebenserfahrung eigentlich einem mittelständischen Unternehmer oder einer alleinerziehenden Mutter mit Autorität gegenüber treten wollen. Die Frage stellt sich umso mehr, als nicht wenige Jung-Parlamentarier noch nicht mal ihr Studium abgeschlossen haben.

Schließlich ist die Gefahr groß, dass U-30-jährige Geschmack am Parlamentsbetrieb finden – an der eigenen Bedeutung, der öffentlichen Aufmerksamkeit und der Diät von mehr als 100.000 Euro im Jahr – und nicht mehr weg wollen. Sie bräuchten dann noch mehr Anpassungsbereitschaft als die, die sie ohnehin schon brauchen, um ins Hohe Haus zu gelangen. Und sie sähen dann sehr bald ziemlich alt aus.

### WIE IST IHRE MEINUNG?

**Schreiben:**  
Kölner Stadt-Anzeiger  
50590 Köln

**Faxen:**  
0221/2224-2524

**Mailen:**  
ksta-leserbriefe@dumont.de  
(Bitte alle Schreiben, Mails, Fax und Online-Zusendungen mit kompletter Anschrift)



Plenarsaal während einer Sitzung des Deutschen Bundestages

Foto: Michael Kappeler/dpa

PRESSESCHAU

Die Union steht vor einem neuen Machtkampf

**NEUE OSNABRÜCKER OZ ZEITUNG**

Die CDU muss aufpassen, dass sie vor lauter unbedingtem Willen nach Erneuerung nicht einen Irrweg einschlägt. Beim Deutschlandtag der Jungen Union mahnte Armin Laschet richtig: Die Union dürfe in der Opposition nicht schrill und plump werden. Schon andere konservative Volksparteien in Europa haben sich erst nach ganz rechts und dann in die Bedeutungslosigkeit verabschiedet.

### Süddeutsche Zeitung

MÜNCHEN Was die Union nun erlebt, ist der Auftakt eines neuen Machtkampfes. Eigentlich: der Auftakt zu zwei Machtkämpfen. Die CDU sucht einen neuen Chef, das ist der erste. Und wer immer sich durchsetzt, wird es danach mit Markus Söder zu tun haben. Das ist der zweite. Der CSU-Vorsitzende und bayerische Ministerpräsident wird seinen in der Pandemie erworbenen Status als starker Mann der Union nicht freiwillig aufgeben. Er hätte sicher auch überhaupt nichts dagegen, ihn sich bis 2025 zu bewahren.

### Rhein-Zeitung

KOBLENZ Spätestens seit der schonungslosen Aufarbeitung der Wahlniederlage beim Deutschlandtag der Jungen Union dürfte auch dem optimistischen Christdemokraten klar geworden sein, dass die Union in den nächsten vier Jahren ziemlich sicher auf den Oppositionsbänken Platz nehmen wird. Daher sollte die Partei keine Zeit verschwenden. Sie muss damit beginnen, die Seele der Partei wieder mit Inhalten und frischem Personal zu füllen. Das wird nicht ein einzelner Heilsbringer schaffen. Und das wird auch kein neuer Wein in alten Schläuchen vollbringen.

### Kölner Stadt-Anzeiger

KÖLNISCHE ZEITUNG

**Herausgeber:** Prof. Alfred Neven DuMont f., Christian DuMont Schütte, Isabella Neven DuMont.

**Chefredakteur:** Carsten Fiedler.  
**Stellvertreter:** Lutz Feierabend, Dr. Sarah Brasack.  
**Head of Digital:** Martin Dowideit.  
**Leitender Redakteur:** Wolfgang Wagner (Politik).  
**Chefkorrespondent:** Joachim Frank.  
**Köln:** Christian Himmeler (Leitender Redakteur); **Landeskorrespondenten:** Gerhard Voigt (Leitender Redakteur).

**Frankfurt (Bildung):** Newsteam: Kendra Stenzel;  
**NRW/Story:** Claudia Lehnen, Maria Dohmen (Reportage); **Wirtschaft:** Thorsten Breikopf; **Sport:** Christian Löer; **Kultur:** Anne Burgmer; **Magazin:** Eva Fiedler, Jenny Meysner; **Chefreporter:** Peter Berger, Detlef Schmalenberg, Karlheinz Wagner; **Art Director:** Nikolas Janitzki; **Produktion:** Klaus Schröder; **Regiodesk:** Michael Greuel, Christine Badke.  
Alle Verantwortlich und wohnhaft in Köln.

**Hauptstadtbüro:** Eva Quadbeck (Ltg.); RND Berlin GmbH, GF: Marco Fenske.  
**Auslandsvertretungen:** Paris: Birgit Holzer; London: Katrin Pribyl; Washington: Karl Doemens; Brüssel: Damiir Fris; Madrid: Martin Dahms; Athen: Gerd Höhler; Istanbul/Nikosa: Frank Nordhausen; Johannesburg: Johannes Dieterich.

**Nachrichtengagenturen:** dpa, afp, sid, kna

**E-Mail Redaktion:** ksta-redaktion@dumont.de; Fax Redaktion: 0221/224 2524.

**Verlag:** M. DuMont Schauberg – Expedition der Kölnischen Zeitung GmbH & Co. KG, 50590 Köln, Neven DuMont Haus, oder Amsterdamer Straße 192, 50735 Köln. Postbank Köln, IBAN: DE90 3701 0050 0000 2505 05.

**Verlags-Geschäftsführer:** Mirco Striewski, Karsten Hundhausen (Mediaverkauf).  
**Leiterin Vertrieb:** Birgit Rollesbroich.

Das Bezugsgehalt enthält 7 % Mehrwertsteuer. Freitags mit Prisma, TV-Magazin zur Zeitung.

Gültige Anzeigenpreisliste Nr. 23 vom 1. Januar 2021 und unsere Allgemeinen und Zusätzlichen Geschäftsbedingungen, Erfüllungsort und Gerichtsstand, soweit gesetzlich zulässig, ist Köln. Für unverlangt eingesandte Manuskripte keine Gewähr.

**Druck:** DuMont Druck Köln GmbH & Co. KG. Für die Herstellung des Kölner Stadt-Anzeiger wird Recycling-Papier verwendet.

**Abonnenten-Service**  
Tel. 0221 / 92586420, Fax 0221 / 224-23 32  
E-Mail: abo-kundenservice.koeln@dumont.de

**Anzeigen-Service**  
Tel. 0221 / 92586410, Fax 0221 / 224-24 91  
E-Mail: anzeigen.koeln@dumont.de

Diese Zeitung wird unter Verwendung von Google-Fonts hergestellt.  
**Kölner Stadt-Anzeiger online:** [www.ksta.de](http://www.ksta.de)



NACHRICHTEN

NAHOST

Hamas spricht Todesurteil aus

**Gaza/Tel Aviv.** Ein Militärgericht der islamistischen Palästinenserorganisation Hamas im Gaza-Streifen hat zwei Männer wegen Kollaboration mit Israel zum Tode verurteilt. Die beiden 43 und 30 Jahre alten Männer sollen gehängt werden, wie das Gericht mitteilte. Den Männern war „Kommunikation mit feindlichen Parteien“ vorgeworfen worden. Sie sollen demnach sensible und genaue Informationen weitergegeben haben, die zur Tötung von militanten Palästinensern durch Israel geführt hätten.

BREXIT

Keine Einigung im Nordirland-Streit

**London/Brüssel.** Im Ringen um Brexit-Regeln für die britische Provinz Nordirland sind sich die EU und Großbritannien trotz neuer Zugeständnisse nicht einig geworden. Brexit-Minister David Frost habe bei seinem Treffen mit EU-Kommissionsvize Maros Sefcovic erneut „die Notwendigkeit für signifikante Änderungen an den aktuellen Bedingungen“ betont, hieß es. EU-Kommissar Sefcovic begrüßte, dass man sich darauf geeinigt habe, sich „intensiv und konstruktiv“ auszutauschen.

ORTSKRÄFTE

Abflug aus Ramstein verzögert sich

**Ramstein.** Der Abflug der verbliebenen Schutzsuchenden aus Afghanistan von der US-Airbase im pfälzischen Ramstein in die USA verzögert sich. Eine kleine Zahl afghanischer Evakuierte sei bei der Untersuchung vor der Ausreise positiv auf das Coronavirus getestet worden, teilte ein Sprecher der Airbase auf Anfrage am Montag mit. Diese Menschen und ihre Familien würden „in Übereinstimmung mit den aktuellen Gesundheitsrichtlinien isoliert bleiben, bis sie sicher reisen können“.

FRIDAYS FOR FUTURE

Aktivisten planen nächsten Aktionstag

**Berlin.** Die Klimabewegung Fridays for Future (FFF) ruft für Freitag zum nächsten weltweiten Aktionstag auf. In Deutschland wollen die Aktivistinnen und Aktivisten unter dem Motto #IhrLasst-UnsKeineWahl zentral in Berlin demonstrieren, kündigte die Bewegung am Montag an. Hierfür werde aus knapp 50 Orten bundesweit die Anreise mit Bussen in die Hauptstadt organisiert. Mit den erneuten Protesten wollen die Klimaaktivisten den Druck auf SPD, Grüne und FDP erhöhen.

ATOMWAFFEN

China dementiert Raketenbericht

**Peking.** China hat nach eigenen Angaben ein neues Raumschiff mit wiederverwendbarer Technologie getestet. Auf Journalistenfragen nach einem Bericht der „Financial Times“ über einen angeblichen Versuch mit einer atomwaffenfähigen Hyperschallrakete im August sagte der Sprecher des Außenministeriums, Zhao Lijian, am Montag in Peking: „Es war ein Raumschiff, keine Rakete.“

# Liberaler stimmen für Ampelgespräche

FDP-Chef Lindner: „Koalition erfordert viel Toleranz und Bereitschaft zu neuem Denken“

VON MARKUS DECKER

**Berlin.** Der Bundesvorstand der FDP und die Bundestagsfraktion der Partei haben der Aufnahme von Koalitionsverhandlungen mit SPD und Grünen am Montag nach zweieinhalbstündigen Beratungen einstimmig zugestimmt. Das teilte anschließend der Vorsitzende Christian Lindner mit. „Wir sehen Chancen, wir sehen aber auch Herausforderungen in der aktuellen politischen Konstellation“, sagte er. Eine Ampelkoalition erfordere „sehr viel Toleranz und die Bereitschaft zu neuem Denken“. Zu Beginn werde es gewiss nur „ein Zweckbündnis“ sein, fügte Lindner hinzu. Ob daraus später mehr werde, liege an den drei beteiligten Parteien. Das Ergebnis der Bundestagswahl bedeute jedenfalls keinen Linksruck, betonte der FDP-Vorsitzende. Die Ampel müsse „eine Koalition der Mitte“ begründen.

Zu den jüngsten personellen Debatten äußerte er sich nur zurückhaltend. So verzichtete Lindner darauf, die Forderung nach dem Finanzministerium für die FDP und sich als Person zu wiederholen. Seine Äußerung, wonach die Ampelparteien ein Klimaministerium planen, sei im Übrigen „ein Versehen“ gewesen. Die entsprechenden Debatten der vergangenen Tage seien „Normalität“ und für ihn „abgehakt“.

Vor allem um die Besetzung des Finanzressorts bahnt sich eine Auseinandersetzung zwischen FDP und Grünen an. Lindner hatte mehrfach Interesse signalisiert. Zugleich äußerte er die Erwartung, dass ein Ministerium geschaffen werde, das sich federführend um den Klimaschutz kümmert. „Das ist aber keine bereits bestehende Verabredung“, betonte er im ZDF. Zuvor hatte er in der ARD gesagt: „Es gibt das Bundeskanzleramt, es gibt das Finanzministerium, es gibt ein neues Klimaministerium. Und ich bin der Meinung, jeder der Partner muss eine Möglichkeit haben, auch gestalterisch zu wirken.“

FDP-Generalsekretär Volker Wissing bezeichnete Diskussionen über mögliche Ressortbesetzungen zum gegenwärtigen Zeitpunkt als verfrüht. „Natürlich



„Wir sehen Chancen, wir sehen aber auch Herausforderungen“: FDP-Chef Christian Lindner trifft zur Sitzung ein. Foto: Annegret Hils/rtr

müssen am Ende, wenn man Koalitionsverhandlungen abgeschlossen hat, auch Ressortfragen geklärt werden“, sagte er. „Aber die jetzt zu thematisieren, halte ich nicht nur für verfrüht, sondern auch für wenig

hilfreich, weil es von den Inhaltsfragen ablenkt.“ Der SPD-Vorsitzende Norbert Walter-Borjans drang ebenfalls darauf, zuerst über Inhalte zu sprechen. „Wir reden jetzt nicht darüber, was an einzelnen Mi-

nisterien wie zugeschnitten wird“, sagte er am Montag im „Frühstart“ von RTL und N-TV. „Ich erwarte, dass wir das machen, was wir auch verabredet haben: nämlich, dass wir zuerst über die Inhalte reden.“

Der politische Bundesgeschäftsführer der Grünen, Michael Kellner, erklärte: „Ich finde, über Personal muss geredet werden, aber ehrlicherweise: Das macht man am Ende von Verhandlungen.“ Grünen-Chef Robert Habeck sagte in der ARD, es gehöre „zur Fairness, zum guten Ton und auch zur politischen Klugheit“, jetzt keine Personaldebatten aufzumachen.

Dabei wird zumindest in Grünen-Kreisen auch immer wieder Verständnis für die FDP geäußert. Für sie sei der Weg in die Ampel von allen drei Parteien am weitesten, heißt es. Das müsse man berücksichtigen.

„Jeder der Partner muss eine Möglichkeit haben, auch gestalterisch zu wirken

Christian Lindner, FDP-Vorsitzender

RICHTERBUND WARNT VOR „GESETZESSTAKKATO“

**Der Deutsche Richterbund** (DRB) fordert von einer neuen Bundesregierung, einen effektiveren Gesetzesvollzug durchzusetzen. „Priorität sollte in den nächsten vier Jahren stärker die wirksame Durchsetzung des Rechts haben und nicht die Produktion immer neuer Gesetze“, sagte DRB-Bundesgeschäftsführer Sven Rebehn dem RND. „Gerade im Strafrecht und bei den Sicherheitsgesetzen waren die ver-

gangenen Jahre geprägt von einem Stakkato neuer Vorschriften. Dabei hat die Politik mitunter kurzatmig auf Einzelfälle reagiert und aus Sicht der Rechtsanwender nicht immer zielführend gehandelt“, so Rebehn. Allein der letzte Bundestag habe mehr als 500 neue Gesetze beschlossen. Es fehle dem Rechtsstaat jedoch an gut genug ausgestatteten Gerichten und Behörden, um diese durchzusetzen. (cle)

# Ungarns Opposition kürt Orban-Herausforderer

Der parteilose Péter Márki-Zay tritt bei der Wahl 2022 gegen den rechtsnationalen Regierungschef an

VON KATHRIN LAUER UND GREGOR MAYER

**Budapest.** Die Opposition in Ungarn hat nach einer mehrwöchigen Vorwahl ihren Spitzenkandidaten für die Parlamentswahl im April 2022 gekürt. Die Stichwahl, die am Wochenende zu Ende ging, gewann überraschend deutlich der parteilose Konservative Péter Márki-Zay mit 57 Prozent gegen die Sozialdemokratin Klára Dobrev mit 43 Prozent der Stimmen, wie die Vorwahlkommission in der Nacht zu Montag auf ihrer Facebook-Seite mitteilte. Márki-Zay, der als krasser Außenseiter in die Vorwahl gegangen war, ist damit der von sechs Oppositionsparteien unterstützte Herausforderer des rechtsnationalen Ministerpräsidenten Viktor Orban.

Eine derartige Vorwahl gab es in Ungarn zum ersten Mal. Die sechs Parteien, deren Spektrum von links-grün bis rechtskonservativ reicht, waren zuvor heillos zerstritten. Die Beteiligung an der Vorwahl, die im Vormonat begonnen hatte, übertraf alle Erwartungen. 630 000 Wahlberechtigte stimmten in der ersten Runde ab, 660 000 in der zweiten. „Dies ist die Revolution der kleinen Leute“, erklärte Márki-Zay am späten Sonntagabend. Der Opposition könne es nur gemeinsam gelingen, „die korrupteste Regierung der letzten 1000 Jahre“ abzuwählen. Dobrev bekräftigte ihre Unterstützung für den siegreichen Rivalen. „Von jetzt an beschäftigen wir uns alle nur noch damit, das Orban-System abzuräumen“, sagte sie. Márki-Zays Stärke: Als Konser-



Gewinner der Vorwahl: Péter Márki-Zay wird von sechs Oppositionsparteien unterstützt. Foto: IMAGO/Martin Fejer

vativer aus dem ungarischen Tiefland, bekennender Katholik und Vater von sieben Kindern kann er Wählerinnen und Wähler auf dem Land ansprechen, die

konservativ eingestellt sind, aber von Orbans Herrschaft nicht mehr so überzeugt sind. Zugleich vergrault er die eher linke Wählerschaft der Großstädte nicht,

weil sein Konservatismus mit Weltoffenheit und Toleranz verbindet. Márki-Zay studierte Wirtschaft, Elektrotechnik und Geschichte. Von 2004 bis 2009 lebte er mit seiner Familie in Kanada und den USA. In die Politik stieg er erst 2018 ein. Damals gewann er die Bürgermeisterwahl in Hodmezövasarhely. Der Ort galt bis dahin als uneinnehmbare Hochburg der Orban-Partei Fidesz. Im Jahr darauf wiederholte er den Wahlsieg. Die Wahlsiege in seiner Heimatgemeinde waren aber auch nur möglich, weil sich alle Oppositionsparteien um ihn geschart hatten. Insofern gelten die damaligen Kampagnen als die Blaupause für die derzeitige Oppositionsallianz. Die Idee der Vorwahl war wiederum von Politologen und Thinktanks entwickelt worden.



# Ex-US-Außenminister Powell gestorben

Die Amtszeit des Vier-Sterne-Generals wurde überschattet vom Kampf gegen den Terror

VON KARL DOEMENS

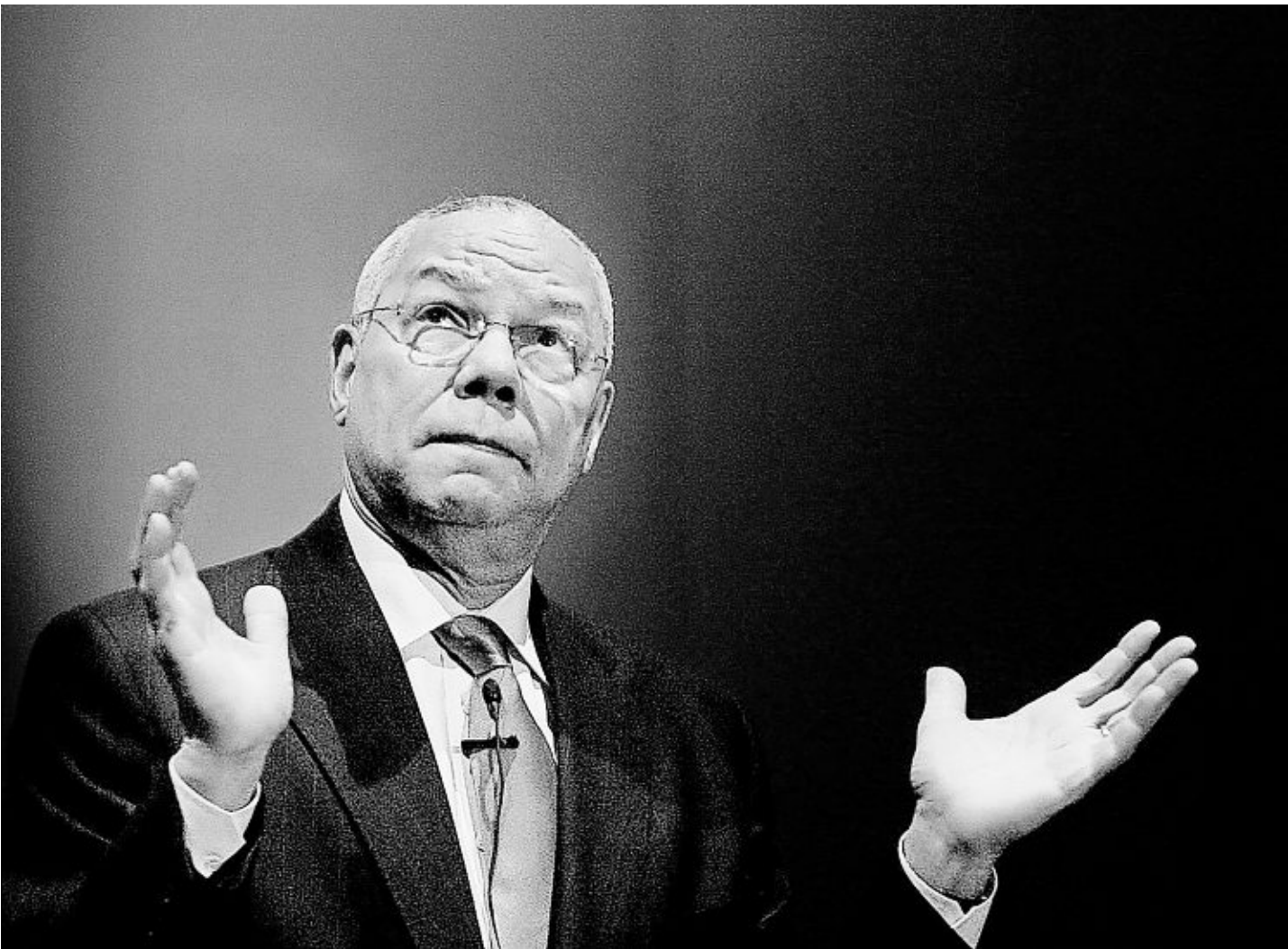
**Washington.** Illusionen hat er sich keine gemacht. „Das Ereignis wird einen prominenten Absatz in meinem Nachruf einnehmen“, sagte Colin Powell schon vor neun Jahren in seinen Memoiren voraus. Nun ist der ehemalige amerikanische Außenminister im Alter von 84 Jahren gestorben – und tatsächlich drängt sich die Erinnerung an jenen Februartag im Jahr 2003 auf, als der Ex-General im Sicherheitsrat der Vereinten Nationen mit fester Stimme behauptete: „Es kann keinen Zweifel geben, dass Saddam Hussein biologische Waffen hat und die Fähigkeit besitzt, sehr schnell noch viel mehr zu produzieren.“

Das war, wie sich später herausstellte, schlichtweg falsch. Doch mit seinem Auftritt lieferte der international angesehene Politiker den Kriegstreibern in der Regierung von Präsident George W. Bush vor der Weltöffentlichkeit eine Legitimation für den Angriff auf den Irak. Powell selber bezichtigte sich später eines schweren Fehlers, weil er den angeblichen Beweisen der Geheimdienste vertraut hatte: „Ich bin am meisten wütend auf mich selbst, weil ich das Problem nicht gerochen habe. Mein Instinkt hat versagt.“

Einen „Schandfleck“ in seiner Biografie hat Powell 2005 sein Werben für den Irak-Krieg genannt. Doch es wäre ungerecht, das Leben des lange Zeit äußerst populären Politikers alleine durch diesen Blickwinkel zu sehen. Der Nachfahre jamaikanischer Einwanderer hat eine sehr bemerkenswerte berufliche und politische Entwicklung hingelegt: vom Sohn eines Lagerarbeiters und einer Näherin in der Bronx zum ersten afroamerikanischen Sicherheitsberater, Generalstabschef und schließlich Außenminister. Und er wandelte sich vom überzeugten Republikaner zum dezidierten Trump-Kritiker und Unterstützer von Joe Biden.

„Ich glaube, dass nicht ich mich von der Partei entfernt habe, sondern die Partei von mir“, beschrieb Powell in einem Interview 2013 seinen politischen Werdegang. Der begann für den Einwanderersohn beim Militär, dessen „Struktur und Disziplin“ er mochte.

Über verschiedene Auslandseinsätze und eine Verwundung



Sein Werben für den Irak-Krieg bezeichnete Powell als „Schandfleck“ in seiner Biografie.

Foto: Daniel Ochoa de Olza/AP (Archiv)

„Ich glaube, dass nicht ich mich von der Partei entfernt habe, sondern die Partei von mir

**Colin Powell**  
2013 in einem Interview. Bei der Präsidentschaftswahl 2020 stellte sich der Republikaner hinter Biden – und gegen Trump.

im Vietnam-Krieg führte der militärische Aufstieg bis zum Toprang des Vier-Sterne-Generals. Unter Ex-Präsident Ronald Reagan wurde Powell als erster Schwarzer zum Nationalen Sicherheitsberater ernannt. Sein erfolgreicher Einsatz im ersten Golfkrieg bei der Vertreibung des irakischen Diktators Saddam Hussein aus Kuwait machte ihn zum nationalen Helden und so populär, dass Powell Mitte der Neunzigerjahre sogar eine Kandidatur für das Präsidentenamt

erwog, die er dann aber doch verwarf.

Der General befand sich bereits im Ruhestand, als Präsident George W. Bush ihn 2001 als Außenminister berief. Powell galt als politisch gemäßigt. Im Ausland hegte man daher große Hoffnungen, dass der erfahrene Politiker die rechten Heißsporne um Verteidigungsminister Donald Rumsfeld ausbalancieren könnte – bis zu jener Rede vor dem UN-Sicherheitsrat.

## BUSH: „EIN FREUND UND HERAUSRAGENDER MANN“

**Der frühere US-Präsident** George W. Bush und seine Frau Laura erklärten am Montag in einer ersten Reaktion auf den Tod von Ex-US-Außenminister Colin Powell, Powell habe dem Land herausragend gedient, „beginnend mit seiner Zeit als Soldat in Vietnam“. Viele Präsidenten hätten seinem Rat vertraut. Er sei ein Freund und herausragender Mann gewesen. Der deutsche Außen-

minister Heiko Maas (SPD) schrieb auf Twitter zum Tod von Powell: „Mit Colin Powell verlieren die Vereinigten Staaten einen geradlinigen Außenpolitiker – und wir Europäer einen transatlantischen Brückenbauer. Als General zur Zeit der Wiedervereinigung war er gerade unserem Land sehr verbunden. Wir trauern mit seiner Familie und seinen Freunden.“

## Debatte um Kontrollen an Grenze

Gewerkschaft der Bundespolizei warnt vor „Kollaps“

**Berlin.** Die Zahl der Flüchtlinge und Migranten, die aus Belarus kommend über die deutsch-polnische Grenze nach Deutschland einreisen, nimmt weiter zu. Seit Anfang Oktober registrierte die Bundespolizei bislang mehr als 2900 unerlaubte Einreisen. Im gesamten September hatte die Zahl noch unter 2000 gelegen und im August unter 500.

Bundesinnenminister Horst Seehofer (CSU) will den starken Anstieg unerlaubter Einreisen über die polnisch-deutsche Grenze von Belarus aus im Kabinett zur Sprache bringen. Der Minister wolle in der Sitzung am Mittwoch Maßnahmen vorschlagen, wie man mit der Situation umgehen sollte, sagte der Sprecher des Ministeriums, Steve Alter.

Der Vorsitzende der Bundespolizeigewerkschaft, Heiko Tegatz, forderte nun in einem Brief an Bundesinnenminister Horst Seehofer (CSU) die Einführung temporärer Grenzkontrollen an der Grenze zu Polen. Nur so könne die Bundesregierung einem „Kollaps“ an der Grenze vorbeugen, schrieb Tegatz laut „Bild“.

Die Bundespolizeigewerkschaft ist Teil der kleineren Deutschen Polizeigewerkschaft (DPolG). Der Vorsitzende der Abteilung Bundespolizei der größeren Gewerkschaft der Polizei, Andreas Roskopf, sagte dem RedaktionsNetzwerk Deutschland (RND) hingegen, für Grenzkontrollen sei jetzt nicht der richtige Zeitpunkt. (feh)

## Spahn für Ende der Notlage

**Berlin.** Die bundesweite Corona-Ausnahmesituation soll nach Ansicht von Bundesgesundheitsminister Jens Spahn nicht verlängert werden. Der CDU-Politiker plädierte am Montag in der Gesundheitsministerkonferenz nach Reuters-Informationen aus Teilnehmerkreisen dafür, die epidemische Lage von nationaler Tragweite in Deutschland am 25. November auslaufen zu lassen. Im März 2020 hatte der Bundestag erstmals die epidemische Lage für ganz Deutschland festgestellt. Sie wurde danach immer wieder verlängert. Damit kann die Bundesregierung Verordnungen erlassen, die dann für die Länder die Grundlage für Corona-Beschränkungen bilden.

Entscheidender Grund für Spahns Plädoyer war nach Teilnehmerangaben, dass das Robert Koch-Institut die Gefährdungslage für geimpfte Personen und die Gefahr einer Überforderung des Gesundheitssystems mittlerweile nur noch als moderat einstuft. Das RKI weist seit Längerem darauf hin, dass fast alle Infektionen und vor allem die schweren Corona-Krankheitsverläufe fast nur noch bei Ungeimpften auftreten.

Der Bundesgesundheitsminister plädierte auch dafür, dass die Hygiene- und Abstandsregeln weiter befolgt werden sollten, da noch keine Entwarnung gegeben werden könne. Zuerst hatte die „Bild“-Zeitung über die Spahn-Äußerungen berichtet.

# Moskau schließt Nato-Vertretung in Brüssel

Militärbündnis wirft russischen Diplomaten vor, für Geheimdienste gearbeitet zu haben

VON HANNAH WAGNER

**Moskau.** Als Reaktion auf entzogene Akkreditierungen für russische Diplomaten stellt Russland ab Anfang November die Arbeit seiner ständigen Vertretung bei der Nato in Brüssel ein. Das teilte Außenminister Sergej Lawrow am Montag laut Agentur Interfax bei einer Pressekonferenz mit. Auch die Arbeit des Nato-Informationsbüros in Moskau werde beendet. Zudem dürfe die Nato-Militärmission in Moskau nicht weiterarbeiten. Zum 1. November würden ihren Mitarbeitern die Akkreditierungen entzogen.

„Die Nato ist weder an einem gleichberechtigten Dialog noch



Sieht keine Basis für eine Zusammenarbeit: Russlands Außenminister Sergej Lawrow. Foto: IMAGO/Gavriil Grigorov

an einer Zusammenarbeit interessiert“, sagte Lawrow. In dringenden Fällen könne sich das Militärbündnis an den russi-

schen Botschafter in Belgien wenden.

Das Militärbündnis hatte vor gut zehn Tagen acht russischen

Diplomaten ihre Akkreditierung entzogen, weil sie als Mitglieder der russischen Vertretung bei der Nato auch für den Geheimdienst gearbeitet haben sollen. Beschlossen wurde zudem, die Maximalgröße der russischen Mission zu reduzieren. Statt 20 dürfen künftig nur noch zehn Personen akkreditiert sein. Moskau kündigte daraufhin Gegenmaßnahmen an.

Nato-Generalsekretär Jens Stoltenberg hatte nach der Entscheidung offen gelassen, ob die russischen Beamten bei der Nato klassische Spionage betrieben hatten oder lediglich nicht als Geheimdienstmitarbeiter deklariert waren. Die Entscheidung

zum Entzug der Akkreditierung beruhe auf eigenen nachrichtendienstlichen Erkenntnissen und zu solchen äußere man sich nicht, erklärte ein Nato-Sprecher.

Vom Kreml kam damals deutlich Kritik. Der Schritt widerspreche den Äußerungen der Nato-Vereine über eine gewünschte Verbesserung der Beziehungen, sagte Kremlsprecher Dmitri Peskow.

„Diese Handlungen erlauben es uns natürlich nicht, uns Illusionen zu machen hinsichtlich einer möglichen Normalisierung der Beziehungen und einer Wiederaufnahme des Dialogs mit der Nato“, stellte Peskow klar.



## Rückenschmerzen

Chronische Rückenschmerzen:  
Dieses Arzneimittel kann helfen<sup>1</sup>

Dieses pflanzliche Arzneimittel setzt gezielt an der Ursache akuter und chronischer Rückenschmerzen<sup>1</sup> an und begeistert Verwender.

Mehr als 17 Millionen Deutsche leiden an chronischen Rückenschmerzen – Tendenz stark steigend. Bei der Mehrheit der Betroffenen sind akute oder chronische Nervenreizungen im Rücken die Schmerzsache. Denn ist ein Nerv gereizt oder entzündet, verkrampft sich die umgebende Muskulatur und führt zu Schmerzen (bekannt: Ischiasnerv). Herkömmliche chemische Schmerzmittel helfen kaum,

wie Mediziner der Deutschen Gesellschaft für Neurologie bestätigen, da sie nicht gegen die ursächliche Reizung der Rückenerven wirken. Hier setzt ein rezeptfreies Arzneimittel aus Deutschland an (Lumbagil, rezeptfrei, Apotheke). Lumbagil wurde zur gezielten Behandlung schmerzhafter Nervenkrankungen im Rücken entwickelt und setzt damit gezielt an der Ursache an. Die Rücken-Medizin verdankt seine einzigartige Wirkung einem speziell aufbereiteten

Arzneistoff der potenten Heilpflanze Aconitum napellus und ist sogar zur gezielten Behandlung von Ischias-Schmerzen zugelassen. Dank Tropfenform erfolgt die Wirkstoffaufnahme bereits über die Mundschleimhaut – die Wirkung kann sich schnell entfalten. Das pflanzliche Arzneimittel hat keine bekannten Neben- oder Wechselwirkungen und ist daher auch ideal zur dauerhaften Anwendung geeignet. Gerade Betroffene mit chronischen Beschwerden profitieren. Denn eine dauerhafte Therapie mit chemischen Schmerzmitteln ist auf Grund der beträchtlichen Nebenwirkungen (z.B. Bluthochdruck, Magengeschwüre) in der Regel ausgeschlossen. Lumbagil

Behandlung der  
SCHMERZURSACHE

Unser Rücken ist durchzogen von unzähligen Nervenbahnen, die sich in einem feinen Netz vom Rückenmark über den gesamten Rücken spannen. Ist ein Rückennerv gereizt oder entzündet, verkrampft sich die umgebende Muskulatur und führt zu Schmerzen. Das pflanzliche Lumbagil setzt gezielt an dieser Schmerzsache an, dem gereizten Nerv. Dank der Tropfenform erfolgt die Wirkstoffaufnahme bereits über die Mundschleimhaut – die Wirkung kann sich so schnell im Körper entfalten.



★★★★★  
**Meine Rückenschmerzen sind nach 4 Wochen Anwendung komplett verschwunden. Ich bin sehr zufrieden!**  
Georg F.



★★★★★  
**Ich habe meine Ischiasschmerzen endlich in den Griff bekommen.**  
Gerhard M.

hingegen eignet sich ideal für eine Daueranwendung bei Rückenschmerzen.<sup>1</sup>

**Fazit: Mit Lumbagil können akute und chronische Rückenschmerzen wirksam gelindert werden.<sup>1</sup> Fragen Sie in Ihrer Apotheke nach Lumbagil.**

## Für die Apotheke

➔ Gezielt gegen die Ursache bei Rückenschmerzen<sup>1</sup>

**Lumbagil:**  
30ml: PZN 16031824  
50 ml: PZN 16031830  
100 ml: PZN 16031847



www.lumbagil.de

## Arthrose

Gelenkschmerzen: Diese  
Nr. 1\* Tablette begeistert

Deutschlands meistverkaufte pflanzliche Arthrose-Tablette\* verspricht Betroffenen Linderung bei Verschleißerkrankungen der Gelenke.<sup>2</sup>

Eine wirksame pflanzliche Tablette gibt Millionen Betroffenen mit Gelenkbeschwerden aktuell Hoffnung. Wissenschaftler haben beobachtet, dass Gelenkschmerzen durch die Behandlung mit einem pflanzlichen Spezialextrakt deutlich gemindert werden konnten.<sup>2</sup> Die Mediziner und Patienten waren

begeistert. Basis des untersuchten Wirkstoffs ist ein hochkonzentrierter Extrakt der Arzneipflanze Harpagophytum Procumbens. Dieser ist auch im Arzneimittel Gelencium EXTRACT (Apotheke, rezeptfrei) enthalten und hochdosiert aufbereitet.<sup>3</sup> Im Vergleich zu den meisten bisherigen Therapien (Tagesdosis: 960mg) beträgt die aufgenommene Wirkstoffdosis bei Gelencium EXTRACT 2.400mg. Hiervon können außerdem alle Arthrose-Betroffene profitieren, die meist eine besonders nebenwirkungsarme Langzeittherapie suchen. Denn eine Dauertherapie mit chemischen Schmerzmitteln ist aufgrund des Nebenwirkungsprofils bei längerer Anwendung (z.B. Magengeschwüre, Bluthochdruck) häufig nicht empfehlenswert. Harpagophytum-Arzneimittel hingegen sind gut verträglich – in einer wissenschaftlichen Übersichtsarbeit

★★★★★  
**Habe schon viel gegen meine Gelenkschmerzen probiert. Dieses pflanzliche Arzneimittel hat bei mir aber am besten gewirkt.**  
Heinrich D.

zeigten mehr als 97% aller Anwender keine Nebenwirkungen.<sup>4</sup> Da der Wirkstoff zudem keine Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln aufweist, kann er auch als Langzeittherapie eingesetzt werden. Die offizielle europäische Fachgesellschaft (ESCoP) empfiehlt eine Einnahme von mindestens 3 Monaten.<sup>5</sup> So kann Gelencium EXTRACT Patienten dabei helfen, die Beschwerden zu reduzieren und die Lebensqualität spürbar zu steigern.<sup>2</sup>

**Fazit: Gelencium EXTRACT kann helfen, Gelenkschmerzen zu lindern.<sup>2</sup> Fragen Sie jetzt in Ihrer Apotheke nach Gelencium EXTRACT.**

## Für die Apotheke

➔ Spürbare Linderung<sup>2</sup>

**Gelencium EXTRACT:**  
75 Tabletten: PZN 16236733  
150 Tabletten: PZN 16236756



www.gelencium.de



## CANNABIS

Dank modernster Forschung kommt Cannabis heute in verschiedenen Bereichen zum Einsatz. Dabei sind nicht alle Präparate gleich empfehlenswert. Patienten sollten daher stets auf geprüfte Präparate aus der Apotheke setzen. Aktuell begeistert ein einzigartiger hochdosierter Cannabis-Extrakt Experten und Verwender gleichermaßen. Die Anwenderzufriedenheit liegt bei 91%.<sup>\*\*</sup> Der CBX 5%-Extrakt wird aus der Pflanze Cannabis sativa gewonnen und ist in der Rheumagil Cannabis Aktiv Creme hochwertig aufbereitet. Das Präparat erfüllt die höchsten Anforderungen an Qualität und Reinheit und ist rezeptfrei in allen Apotheken erhältlich.

91% zufriedene Anwender\*\*

## Für die Apotheke

➔ Cannabis Creme Hochdosiert. Natürlich. Nicht berauschend.



**Rheumagil® Cannabis Aktiv Creme**  
freiverkäufliches Kosmetikum  
100 ml, PZN: 16086653

\*\* Marktforschung, N = 53 SWISS MADE

Abbildung wahnen Betroffenen nachempfinden. \*) Absatz nach Packungen. Pflanzliche Arthrose-Tabletten. Quelle: Insight Health, Jan. - Aug. 2021 1) Rückenschmerzen infolge Nervenreizungen, Nervenentzündungen oder -quetschungen. 2) Chruschak et al. Comparison of outcome measures during treatment with the proprietary Harpagophytum extract doloteflin in patients with pain in the lower back, knee or hip. In: Phytomedicine. 2002 Apr;9(3):181-94; Anwendungsbeobachtung (ohne Randomisierung und Verblindung). 3) Die Standard-Tagesdosis bei Harpagophytum Procumbens-Monopreparaten in Deutschland beträgt 960 mg. Bei Gelencium EXTRACT beträgt die Tagesdosis 2.400 mg. 4) Vlachogiannis. Phytother. Res. 2008; 22:149-152. Systematisches Review. 5) Harpagophytum radix. In: European Scientific Cooperative on Phytotherapy, ed. ESCoP Monographs. 2nd Ed. Stuttgart, New York: Thieme; 2003: 233-240

**Pflichttext: Gelencium EXTRACT Pflanzliche Filmtabletten.** Wirkstoff: 600mg Teufelskrallenwurzel-Trockenextrakt. Zur Anwendung bei Erwachsenen. Pflanzliches Arzneimittel zur unterstützenden Behandlung bei Verschleißerkrankungen (degenerative Erkrankungen) des Bewegungsapparates. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Heilpflanzenwohl GmbH • Helmholtzstraße 2-9 • 10587 Berlin.

**Pflichttext: Lumbagil®.** Wirkstoff: Aconitum napellus Dtl. D4. Homöopathisches Arzneimittel als Begleittherapie bei schmerzhaften Nervenkrankungen (z. B. Trigeminusneuralgie, Ischias), bei beginnenden akut fieberhaft-entzündlichen Erkrankungen, funktionelle Herzstörungen mit Angstzuständen. Enthält 49 Vol.-% Alkohol. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Heilpflanzenwohl GmbH • Helmholtzstraße 2-9 • 10587 Berlin.



## Mutter wegen Mordes an Sohn angeklagt

Medikamente, Schläge und Erwürgen führten zum Tod des Kindes

**Bonn.** Nach dem gewaltsamen Tod ihres vier Jahre alten Sohnes ist eine Mutter aus Euskirchen wegen heimtückischen Mordes angeklagt worden. Das teilte eine Sprecherin des Landgerichts Bonn am Montag mit. Die Tat soll die Frau im Zustand erheblich verminderter Schuldfähigkeit begangen haben.

Laut Anklage soll die 42-Jährige in der Nacht vom 5. auf den 6. Juni 2021 ihrem Sohn zunächst Medikamente gegeben haben, um ihm das Leben zu nehmen. Als sie gesehen habe, dass das schlafende Kind Stunden später immer noch geatmet habe, habe sie ihm mit einem Gegenstand auf den Kopf geschlagen und es dann erwürgt. Später habe sie versucht, sich das Leben zu nehmen. Eine Nachbarin fand Mutter und Sohn leblos auf dem Fußboden. Der Notarzt konnte dem Kind nicht mehr helfen. Die Angeklagte selbst war bewusstlos und blutete stark. Sie konnte mit lebensgefährlichen Verletzungen gerettet werden. Die Frau ist bereits seit Jahren durchgängig in psychiatrischer Behandlung gewesen. Seit dem Tattag ist sie vorläufig in einer psychiatrischen Klinik untergebracht. Der Prozessauftakt vor dem Bonner Landgericht ist Anfang November. (dpa)

## 84 Jahre alter Mann als Unfallopfer identifiziert

**Neuss.** Bei dem tödlich verunglückten Fußgänger auf der Autobahn 46, der ausgerechnet von einem alarmierten Polizeiwagen erfasst worden ist, handelt es sich um einen 84-Jährigen aus Neuss. Ob der Mann geistig verwirrt war oder warum sonst er auf der Fahrbahn war, ließ die Polizei am Montag offen. Die Ermittlungen liefen und man stehe im Austausch mit der Staatsanwaltschaft, sagte eine Sprecherin der Duisburger Polizei.

Der tragische Vorfall hatte sich am Freitagabend bei Dunkelheit ereignet. Der Mann war auf der A46 bei Neuss gesehen worden. Zeugen riefen die Polizei, ein Streifenwagen fuhr los. Noch bei der Anfahrt zum vermuteten Standort des Fußgängers wurde er überfahren. Er starb trotz Wiederbelebungversuchen an der Unfallstelle. Laut Polizei war der Streifenwagen nicht zu schnell unterwegs – in der Dunkelheit hätten die Beamten „keine Chance“ gehabt, sagte ein Polizeisprecher. (dpa)

### NOTIERT

**Regen und milde** Temperaturen bestimmen das Wetter in Nordrhein-Westfalen in dieser Woche. Ab diesem Dienstag bringe ein Tiefdruckgebiet Regen und Wolken, sagte ein Meteorologe des Deutschen Wetterdienstes (DWD) in Essen am Montag. Gleichzeitig ströme milde Luft aus dem Mittelmeer ins Land. Das Sorge am Dienstag für Temperaturen bis 18 Grad, am Mittwoch sogar bis 21 Grad. (dpa)



Von Birken bewachsen: Das ICE-Werk entsteht auf dem ehemaligen Gelände des Dortmunder Güterbahnhofs Westfalia.

# Noch ein ICE-Werk für NRW

Nach Köln investiert die Bahn jetzt in Dortmund rund 400 Millionen Euro

VON PETER BERGER

**Düsseldorf/Dortmund.** Alle drei Wochen schickt die Bahn derzeit einen neuen ICE 4 auf die Reise. Bis 2026 soll die Flotte von 335 auf 600 Züge erweitert werden und ihr Durchschnittsalter dabei von 26 auf 14 Jahre sinken. Zur Wartung der Züge wird die Bahn nach dem Neubau des ICE-Werks in Köln, das im Februar 2018 in Betrieb ging, in Dortmund für 400 Millionen Euro ein weiteres bauen. Es soll 2027 eröffnet werden.

„Wir müssen heute die Weichen für Wachstum und Qualität der Flotte von morgen stellen“, sagte Berthold Huber, DB-Vorstand für Personenverkehr, bei der Vorstellung des Bauprojekts im NRW-Verkehrsministerium. Bis zum Jahr 2026 werde die Bahn rund 8,5 Milliarden Euro in den Ausbau und die Modernisierung der Fernverkehrszüge investieren, unter anderem in insgesamt 167 neue ICE 3 und 4.

Nordrhein-Westfalen spiele für den Fernverkehr und beim Ausbau des Deutschland-Takts auf der Nord-Süd-Achse eine immer größere Rolle. Der Deutschland-Takt soll die großen Metropolen spätestens ab 2030 jede halbe Stunde mit



Minister Wüst mit den Bahnvorständen Huber (r.) und Pofalla

Fernzügen verbinden. Der ICE 4 mit 900 Sitzplätzen habe die fünffache Kapazität eines Mittelstreckenflugzeuges und solle dazu beitragen, noch mehr Menschen die innerhalb Deutschlands unterwegs sind, vom Flugzeug und dem Auto auf die Schiene zu locken. „Es werden nirgendwo so viele Fernzüge gewartet wie in NRW“, sagte Huber.

### Ehemaliger Güterbahnhof

Das Dortmunder Werk entsteht auf dem Gelände des ehemaligen Güterbahnhofs zwischen einem Recyclinghof und dem Hafen, das seit mehr als zehn Jahren brach liegt. In Dortmund beginnen und enden 13

Linien des Fernverkehrs. Das habe den Ausschlag gegeben, den zweiten Instandhaltungsschwerpunkt neben Köln ins Ruhrgebiet zu verlegen. Zunächst sei auch Frankfurt im Gespräch gewesen.

Das Werk soll wie das Kölner Vorbild im Stadtteil Nippes komplett CO<sub>2</sub>-neutral errichtet werden. „Das Werk ist ein weiterer Schritt auf unserem Weg, zu einem klimaneutralen Verkehrsträger zu werden und mehr Personenverkehr auf die Schiene zu verlagern“, sagte Huber. „Wir liegen heute schon bei einem Anteil von 62 Prozent.“

Nach Angaben Hubers fährt die Bahn Zug um Zug aus der

Corona-Krise. „Wir haben 75 Prozent der Umsätze aus der Vor-Corona-Zeit wieder erreicht.“ Es bleibe aber bei der langfristigen Strategie, die Fahrgastzahlen verdoppeln zu wollen. Mit mehr als 150 Millionen Fahrten hatte die DB im Jahr 2019 im Fernverkehr einen Rekord erreicht. 2020 setzte die Pandemie diesem Aufschwung ein unerwartetes Ende.

### 500 neue Jobs entstehen

Für NRW-Verkehrsminister Hendrik Wüst (CDU) wird das neue ICE-Werk einen wichtigen Beitrag dazu leisten, „dass Deutschland wieder Bahnland wird“. In Dortmund entstünden 500 hochwertige und gut bezahlte Jobs in der Bahnindustrie.

„Der Standort am Dortmunder Hafen ist für das neue Werk ideal“, sagte DB-Infrastrukturvorstand Ronald Pofalla: „Wir können vorhandenes Bahngelände nutzen – das verkürzt die Planungs- und Bauzeit deutlich. Knapp 1,9 Milliarden Euro investieren wir in diesem Jahr allein in die Infrastruktur von Nordrhein-Westfalen. Mit den Investitionen von 400 Millionen Euro für das neue Werk stärken wir das wichtige Bahnland NRW einmal mehr.“

## Dehoga verteilt 600 000 Euro Spenden

Solidarität unter den Gastwirten ist groß, aber bislang fehlt es oft noch am Nötigsten

VON CEDRIC ARNDT

**Bad Münstereifel.** Die Bestürzung stand Ingrid Hartges, Hauptgeschäftsführerin des deutschen Hotel- und Gaststättenverband (Dehoga), ins Gesicht geschrieben. Bislang konnte die Berliner die Bilder der Zerstörungen durch die Flutkatastrophe nur aus dem Fernsehen. Im Rahmen einer Spendenaktion des Dehoga war sie am Montag mit einigen Kollegen nach Bad Münstereifel gekommen, um mit betroffenen Gastronomen über die geplante Hilfe durch den Verband zu sprechen. „Ich bin tief erschüttert von den Eindrücken und den zahlreichen unbeantworteten Fragen“, so Hartges. Diesen Fragen wolle man sich nun gemeinsam stellen und habe dafür mit insgesamt 591 080,79 Euro an Spendengeld (Stand 15. Oktober) eine Grundlage geschaffen, die zeitnah an Restaurantbetreiber und Hoteliers ausgezahlt werden soll.

### 1500 Zimmer, täglich Essen

„Kollegen helfen Kollegen“, betonte Christoph Becker, Geschäftsführer des Dehoga-Verbandes Nordrhein. Die Solidarität habe unmittelbar nach der Flut begonnen. „Innerhalb kurzer Zeit wurden Flutopfer 1500 Zimmer zur Verfügung gestellt. Zudem fahren nach wie vor täglich Caterer mit 500 Essen in die betroffenen Gebiete. Das ist eine gigantische Hilfsbereitschaft.“ Mit den Einnahmen der Spendenaktion soll nun der Wiederaufbau in Angriff genommen werden.

Neben den finanziellen Sorgen stehen die Gastronomen und Hoteliers jedoch noch vor zahlreichen praktischen Hindernissen. „Bis heute gibt es an vielen Stellen noch keinen Gas- oder Stromanschluss und auch die Bahnverbindung nach Bad Münstereifel ist komplett abgerissen“, so Becker.

### Kochen auf zwei Platten

Trotz aller Sorgen zeigten sich die Bad Münstereifeler kämpferisch. „Ich habe eine Kaffeemaschine und kann Kuchen backen. Damit versuche ich mein Café zumindest samstags und sonntags am Laufen zu halten“, berichtete Alexandra Welter, Betreiberin der altdeutschen Weinstube „En de Höll“. Die Speisen für ihre Gäste bereite sie dabei auf einem Zwei-Platten-Induktionsherd zu, den sie bereits beschaffen konnte.

Ein paar gute Nachrichten gibt es für die nordrhein-westfälische Hotelleriebranche indes auch. Im August lag die Zahl der Übernachtungen in Beherbergungsbetrieben in NRW bei rund 4,2 Millionen und damit 20,3 Prozent höher als im Vorjahresmonat, wie das Landesstatistikamt IT.NRW am Montag mitteilte. Der kräftige Zuwachs reicht aber längst noch nicht aus, um das Geschäftsniveau von vor der Pandemie zu erreichen: Verglichen mit August 2019 war es noch ein Minus von 14,9 Prozent bei der Zahl der Übernachtungen. (mit dpa)

**Düsseldorf.** Bestseller-Autor Tim Nießner (19) aus Haan bei Düsseldorf will nach dem Ende seiner eigenen Schulzeit eine Schule in Afrika bauen. Dazu startet der „Zeugnisretter“ in dieser Woche gemeinsam mit Influencern eine Spendenkampagne. „Es werden mindestens 60 000 Euro für den Schulbau benötigt“, sagt Nießner.

Nießner hat dazu den Verein „LetsBuildASchool“ gegründet und sich mit der Christian-Liebig-Stiftung zusammengetan, die im afrikanischen Malawi be-

reits 25 Schulen gebaut hat. Mit der Spendenkampagne will der Autor einen neuen Weg beschreiten: Mit über 100 Helfern ermittelte er die Kontaktdaten von über 10 000 Influencern, um sie für die Spendenkampagne zu gewinnen. Ein Influencer mit 2,2 Millionen Followern habe bereits zugesagt.

### Zwei Bestseller

Mit seinen beiden Büchern „Die geheimen Tricks der

Bestseller-Autor Tim Nießner (19) aus Haan



Foto: Fabian Strauch/dpa



**Soziales Netzwerk** Facebook will eine Digitalwelt bauen und dafür in den nächsten fünf Jahren 10 000 neue Jobs in Europa schaffen *Seite 11*

# Wirtschaft



**Weihnachten** Unternehmen müssen bei Feiern im Betrieb kreativ werden *Seite 10*



Werkstor geschlossen: Vor den Ford-Werken in Köln-Niehl

## Stillstand bei Ford verlängert

Erst am 22. November sollen wieder Autos vom Band laufen – nur eingeschränkt

VON THORSTEN BREITKOPF

**Köln.** Beim größten Arbeitgeber Kölns ist weiterhin keine Entspannung in Sicht. Seit Monaten muss immer wieder die Fertigung ruhen, weil nicht genug Computerchips für den Bau des Fiesta zur Verfügung stehen. Nun kommt die nächste Hiobsbotschaft. „Die Produktion in Köln ruht nun bis einschließlich 21. November“, sagte ein Sprecher von Ford im Gespräch mit dem „Kölner Stadt-Anzeiger“. Erst am Montag, dem 22. November, soll wieder ein Auto in Köln vom Band laufen.

Doch eine Entwarnung ist das noch keineswegs. Denn zunächst sollen nur einige wenige Modelle des alten Fiesta-Modells gebaut werden. Wie viele Fahrzeuge damit täglich vom Band rollen, konnte der Sprecher genauso wenig beantworten wie die Frage, wie viele Mitarbeiter dazu aus der Kurzarbeit geholt werden können.

### Keine konkreten Zahlen

Eigentlich sollte dieser Tage mit dem Bau des Facelift auf Basis des Fiesta begonnen werden. Doch der Starttermin verzögert sich immer weiter. „Im Dezember soll der Hochlauf des aktualisierten Modells anfahren“, sagte der Ford-Sprecher nun. Ein konkreter Tag im Dezember stehe noch nicht fest. Eine vollständige Produktion ist das aber immer noch nicht, konkrete Zahlen werden nicht genannt. Vor den Werksferien und dem Jahreswechsel wird die Produktion allerdings nicht voll hochgefahren.

Geplant ist laut Ford, die volle Kapazität wieder im Januar 2022 nach den Werksferien aufzunehmen. Allerdings ist auch das noch nicht hundertprozentig sicher.

Hintergrund ist, dass die Lieferengpässe für Chips noch nicht behoben sind. „Noch gibt es den Chipmangel“, sagte der Sprecher. Und die Lage scheint sich eher noch zu verschärfen. Anfangs waren Lieferengpässe, fehlende Container und der Brand in einer Chipfabrik die Ursache. Später wurden als Gründe vor allem konkurrierende Nachfrage aus der Elektronik-Industrie genannt. Allerdings sorgen die aktuellen Trends in der Automobilindustrie selbst für einen wachsenden Mangel an Computerchips. Denn die

„Wir werden den wartenden Kunden zum gleichen Preis das Facelift des Fiesta ausliefern

Sprecher der Kölner Ford-Werke

### PRODUKTIONSJAHR MIT HINDERNISSEN

**Erstmals** musste Ford die Produktion von Autos am Standort Saarlouis von Mitte Januar bis 22. Februar einstellen. Kurz darauf erfolgten auch mehrere Produktionsstopps in Köln.

**Im März ruhte** wieder die Produktion. Am 23. März lief sie wieder an. Im Mai ruhte sie wieder. Hoffnungen auf ein voll-

ständiges Hochfahren vor den Sommerferien verflüchtigten sich. Auch nach den Werksferien hatte Ford die Autoproduktion nicht wieder voll hochgefahren.

**Ford** ist mit fast 18 000 Beschäftigten der größte private Arbeitgeber in der Region. Am Standort wird der Kleinwagen Fiesta gebaut.



Bild aus besseren Tagen: Derzeit stehen die Bänder für den Bau von Fiestas in Köln still.

Zahl der gebauten und verkauften Elektroautos steigt rasant. Der Haken für die Autoindustrie: „Elektro-Autos benötigen ungefähr acht Mal so viele Chips wie ein Fahrzeug mit Verbrennungsmotor“, so der Sprecher.

Zeitungsmeldungen, wonach Ford jetzt neue Fiesta-Modelle mit einem alternativen Techniksystem auf den Markt bringe, das ohne die knappen Chips auskomme, dementierte Ford inzwischen. Man sei aber auf der Suche nach Techniken oder Methoden, die das Problem der fehlenden Chips lösen könnten. Vom Produktionsstopp mit Kurzarbeit sind bei Ford aktuell rund 5000 Mitarbeiter betroffen. Das reguläre Kurzarbeitergeld von 60 beziehungsweise 67 Prozent (mit Kind) wird von Ford auf 80 Prozent aufgestockt.

### Kunden entgegenkommen

Ford will Kunden, die teilweise seit Monaten auf ihren Fiesta warten, nun entgegenkommen. Sie sollen zum gleichen Preis wie den bereits bestellten „alten“ Fiesta bei der Auslieferung das Facelift-Modell erhalten. Dieses ist nach Angaben des Sprechers hochwertig. Es hat ein leicht gewandeltes Design, Matrix-LED-Scheinwerfer mit blendfreiem Fernlicht, eine neue 12,3 Zoll große digitale Instrumententafel und verschiedene Assistenz-Systeme.

Ford ist nicht der einzige Autobauer mit massiven Problemen durch den Chipmangel, nahezu alle Hersteller sind betroffen. Wie hoch der Schaden für die Wirtschaft bislang ist, ist nicht beziffert – er dürfte aber immens sein. In Spitzenzeiten fertigt Ford allein am Standort Köln pro Tag 1400 Autos. Der Umsatz- und Gewinn-Ausfall dürfte weltweit also deutlich in die Milliarden Euro gehen.

## Dieselpreis klettert auf Allzeithoch

Auch für Superbenzin ist der Höchststand nicht weit entfernt

**München.** Die Fahrt zur Tankstelle wird für Millionen Autofahrer von Woche zu Woche schmerzhafter. Diesel ist in Deutschland inzwischen so teuer wie noch nie. Im bundesweiten Tagesdurchschnitt des Sonntags lag der Preis bei 1,555 Euro pro Liter, wie der ADAC am Montag mitteilte. Damit übertraf er den bisherigen Rekord vom 26. August 2012 minimal. Auch Benzin nähert sich dem Höchststand: Super der Sorte E10 lag am Sonntag bei 1,667 Euro pro Liter. Damit fehlen nur noch 4,2 Cent zum Rekord vom 13. September 2012.

Die Spritpreise steigen seit Monaten. Treiber ist vor allem der Ölpreis. Er zieht mit dem Wiedererstarken der Konjunktur nach dem Corona-Schock an und hat sich binnen Jahresfrist in etwa verdoppelt. Investoren machen sich vor den Wintermonaten Sorgen um ein zu geringes Angebot. Die für Europa wichtige Nordseesorte Brent war am Montag mit Preisen um 86 Dollar je Barrel (159 Liter) zeitweise so teuer wie seit drei Jahren nicht mehr.

### Nachfrage nach Heizöl

Beim Diesel wird der Anstieg zudem durch die herbsttypische hohe Nachfrage nach Heizöl verstärkt. Seit Jahresbeginn sorgt der Kohlendioxid-Preis von 25 Euro pro Tonne für einen zusätzlichen Aufschlag von rund sechs bis acht Cent je Liter inklusive Mehrwertsteuer. Besonders drastisch ist die Entwicklung, wenn man sie mit dem Vorjahr vergleicht. Damals hatten Öl- und Spritpreise durch die Corona-Krise Tiefstände erreicht, bevor Anfang November 2020 die Trendwende kam.

Der Preisspirale sorgt auch für politische Debatten. Ein großer Teil des Kraftstoffpreises an der Zapfsäule sind Mineralölsteuer, Mehrwertsteuer und CO<sub>2</sub>-Preis: Bei Diesel macht das auf dem aktuellen Preisniveau rund 78 Cent pro Liter aus, bei Super-

benzin zwischen 97 und 98 Cent. Die aktuelle Bundesregierung sieht allerdings kaum Möglichkeiten, die Höhe der Spritpreise zu beeinflussen. Sie hängen von Großhandelspreisen ab, sagte eine Ministeriumssprecherin. „Ein Eingriff staatlicherseits ist nicht nur nicht üblich, sondern ist auch rein rechtlich nicht möglich.“ Dennoch würde Bundeswirtschaftsminister Peter Altmaier (CDU) die Belastung für Haushalte mit geringen Einkommen gern reduzieren. So habe er vorgeschlagen, die Preissteigerung über ein höheres Wohngeld abzufedern. Außerdem sinke zum kommenden Jahr die EEG-Umlage zur Förderung von Ökostrom. Altmaier hatte bereits angedeutet, ein Entlastungspaket könne im Parlament rasch beschlossen werden, wenn man das wolle. Der neue Bundestag kommt am 26. Oktober zu seiner konstituierenden Sitzung zusammen.

Auch Verkehrsminister Andreas Scheuer (CSU) hat Finanzminister Olaf Scholz (SPD) bereits aufgefordert, Bürger und Unternehmen kurzfristig finanziell zu entlasten: „Dies dient unserem gemeinsamen Ansatz, dass Mobilität in unserem Land bezahlbar bleiben muss.“ Sollte der normale Benzinpreis in diesem Jahr noch die Zwei-Euro-Marke überschreiten, wäre das für viele Menschen nicht mehr tragbar. Experten halten es aber für unwahrscheinlich, dass diese Grenze kurzfristig überschritten wird. (dpa)



Preistafel an einer Tankstelle im Oktober Foto: Carsten Koall/dpa

## DEG finanziert Impfstoffhersteller

**Köln.** Die Deutsche Investitions- und Entwicklungsgesellschaft (DEG) stellt dem südafrikanischen Covid-19-Impfstoffhersteller Aspen 144 Millionen Euro zur Verfügung. Wie der Entwicklungsfinanzierer mitteilte, sei das Darlehen Teil eines 600-Millionen-Euro-Finanzierungspakets. „Es ist wichtig, Kräfte zu bündeln, um die medizinische Versorgung in Afrika effektiv zu verbessern“, sagte Monika Beck, Mitglied der Geschäftsführung. Die DEG ist eine Tochter der Förderbank KfW. 2020 sagte sie 1,4 Milliarden Euro für die Finanzierung privater Investitionen in Entwicklungsländern zu. (elb)

## Firmen befürchten Cyberattacken

**Frankfurt/Main.** Die Sorge deutscher Firmen vor Cyberangriffen und Datenklau wächst. Jedes dritte Unternehmen geht davon aus, dass das Risiko in der Corona-Pandemie zugenommen hat, in der die Arbeitswelt digitaler geworden ist, wie aus einer am Montag veröffentlichten Studie des Beratungs- und Prüfungsunternehmens EY hervorgeht. „Unternehmen mussten Beschäftigte während der Pandemie von heute auf morgen nach Hause schicken und hatten wenig Zeit für entsprechende Sicherheitsvorkehrungen“, erläuterte EY-Partner Bodo Meseke bei der Vorstellung. (dpa)



Rückversicherer erwarten nach Flut Preisanstieg

München/Hannover. Die zwei großen deutschen Rückversicherer erwarten steigende Preise in ihrer Branche. Sowohl die Munich Re als auch die Hannover Rück machten dafür am Montag die Flutkatastrophe des Sommers verantwortlich, die in Deutschland und mehreren Nachbarländern verheerende Schäden angerichtet hat. Ein weiterer Faktor ist nach Einschätzung beider Unternehmen der Anstieg der Inflationsrate.

Sprunghaft gestiegene Preise für Baumaterial dürften auch den Wiederaufbau zerstörter Häuser in den Überschwemmungsgebieten in Rheinland-Pfalz und Nordrhein-Westfalen verteuern.

Höhere Prämien

„Die steigenden Preise bei vielen Wirtschaftsgütern und die jüngsten Großschäden sprechen für spürbar steigende Rückversicherungsraten in Europa“, sagte Munich-Re-Vorstandsmitglied Doris Höpke. Sie hält Prämien erhöhungen vor allem in Regionen für nötig, in denen Naturkatastrophen nun erstmals seit langer Zeit schwere Schäden angerichtet hätten.

Die Rückversicherungsbranche trifft sich üblicherweise im Oktober in Baden-Baden mit ihren Kunden – Erstversicherern wie der Allianz und Axa. Dort sprechen beide Seiten über die Konditionen für das folgende Jahr. (dpa)

Weihnachtsfeier unter freiem Himmel

Unternehmen halten sich mit Buchungen noch zurück – Bei Kölner Brauhäusern läuft es besser

VON ELIANA BERGER UND THORSTEN BREITKOPF

Köln. Aufgrund der Corona-Lage halten sich derzeit noch viele Unternehmen mit den Planungen für etwaige Weihnachtsfeiern zurück. „Man merkt derzeit noch die Verunsicherung“, sagte ein Sprecher des Hotel- und Gaststättenverbands (Dehoga) in NRW am Montag. Bei den Buchungen liege man derzeit noch deutlich unter dem Wert des Jahres 2019 – stehe allerdings besser da als im Vorjahr, als pandemiebedingt Feierlichkeiten in Präsenz entfielen.

„Wir hoffen, dass sich im Zuge einer Stabilisierung der pandemischen Situation und der Öffnungslage viele noch spontan für eine Feier entscheiden.“ Derzeit seien noch Örtlichkeiten verfügbar, die in einem normalen Jahr seit Monaten ausgebucht wären. Auch Weihnachtsfeiern unter freiem Himmel könnten dabei eine Option sein.

Ingrid Hartges, Dehoga-Hauptgeschäftsführerin, verwies im Gespräch mit der Deutschen Presse-Agentur auf die Kreativität der Gastronomen. „So können Outdoor-Weihnachtsmärkte mit Glühweinstand, Grill und Eisstockschießen eine Alternative zum klassischen Gänseessen sein.“

Das bestätigt auch Titus Jacobs, Geschäftsführer der Neusser Eventagentur TJC Events&



Foto: Getty Images

Weihnachtsfeiern könnten dieses Jahr in etwas kleinerem Rahmen stattfinden.

Outdoor ist ein Thema: Feiern, bei denen draußen am Feuer Glühwein getrunken wird

Titus Jacobs, Geschäftsführer TJC Events & Incentives

Incentives: „Outdoor ist ein Thema: Feiern, bei denen draußen am Feuer Glühwein getrunken wird, mit Essen auf der Hand und weniger Menschen.“ Veranstaltungen würden eher mit kleineren Gruppen geplant, die Tendenz gehe außerdem „ganz eindeutig hin zu 2G“. Häufig sei geimpftes Personal eine Anforderung.

„Wir haben die Krise noch nicht überwunden“, sagte Jacobs weiter. Derzeit liege man bei den

Buchungen wohl etwa bei 30 bis 40 Prozent des Normalniveaus. „Zumindest ist das wieder ein zarter Beginn.“

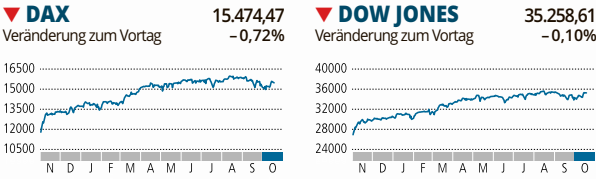
Jacobs Neusser Agentur ist auf Outdoor-Events spezialisiert. Über mehrere Jahre betrieb er die Eisbahn zum Weihnachtsmarkt auf der Düsseldorfer Königsallee, später, als dort eine Baustelle war, eine kleinere Bahn am dortigen so genannten Kö-Bogen, einem Luxus-Einkaufscenter.

China-Daten drücken DAX

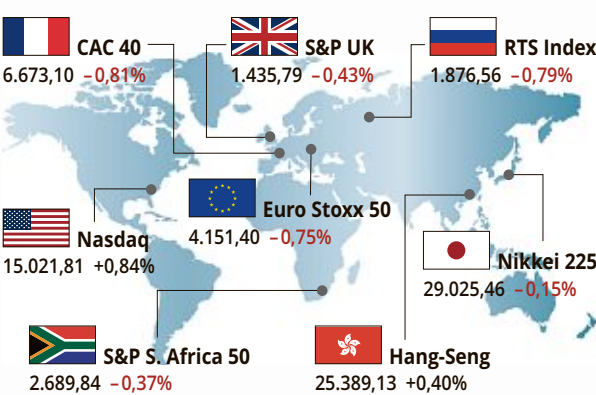
Frankfurt - Der deutsche Aktienmarkt ist mit Abgaben in die neue Woche gestartet. Fundamental belasteten enttäuschende Wachstumsdaten aus China bei zugleich weiter anziehenden Rohstoffpreisen. Die zweitgrößte Volkswirtschaft der Welt leidet unter den jüngsten Lockdowns sowie galoppierenden Strompreisen. Das chinesische BIP-Wachstum hat sich daher im dritten Quartal mit 4,9 Prozent stärker verlangsamt als mit 5,1 Prozent erhofft. Der DAX verlor 0,7 Prozent auf 14.474 Punkte. Sehr schwach lagen Autotitel im Markt. Hier warf die gerade beginnende Berichtssaison ihre Schatten voraus. Der Sektor dürfte wegen der anhaltenden Lieferkettenprobleme deutliche Gewinnrückgänge zum zweiten Quartal ausweisen. So büßten Porsche 3,4 Prozent ein, VW 3,2 Prozent oder Daimler 2 Prozent.

MDAX			
	Dividende	Schluss 18.10.	±% Vortag
Aixtron	0,11	20,92	-7,02
Alstria Off.	0,53	16,25	-0,31
Aroundtown	0,07	6,03	-0,13
Aurubis	1,30	73,12	-0,33
Auto1 Group	0,85	30,50	+1,80
Bechtle	0,45	58,86	+0,55
Befesa	1,17	68,70	+4,41
Beiersdorf	0,70	94,22	+0,58
Cancom	0,75	56,00	+0,90
Carl Zeiss Med.	0,50	164,85	-1,11
Commerzbank		6,21	+1,70
CompuGroup	0,50	71,25	+0,14
▲CTS Eventim		66,44	-0,48
Dürr	0,30	37,88	-0,99
Evonik	1,15	27,75	+0,76
Evotec		42,02	+1,13
Fraport		62,24	-1,02
freenet NA	1,65	22,37	-0,80
Fuchs P. Vz.	0,99	42,86	+1,61
GEA Group	0,85	40,36	+0,02
Gerritshelmer	1,25	78,20	-2,25
Grand City	0,82	22,28	+0,81
Hann. Rück.NA	4,50	153,00	-0,42
Hella	0,96	59,38	-0,24
Hugo Boss NA	0,04	52,10	-2,07
Hypoport		495,40	+3,29
Jungheinrich	0,43	39,72	-0,80
K+S NA		14,19	+0,82
Kion Group	0,41	85,18	-0,42
Knorr-Bremse	1,52	92,60	+0,65
Lanxess	1,00	57,88	-0,14
LEG Immobilien	3,78	131,95	+1,11
Lufthansa vNA		5,90	-1,86
Nemetschek	0,30	91,70	+2,55
ProS.Sat.1	0,49	14,10	-1,05
Rational	4,00	818,00	+3,26
Rheinmetall	2,00	84,94	-1,76
Scout24	0,82	61,04	-0,49
Software	0,76	41,32	+0,05
Ströer	2,00	72,65	-2,09
TAG Immobilien	0,88	26,82	+1,17
TeamViewer		13,78	+0,11
Telefónica Dt.	0,18	2,33	-1,77
thyssenkrupp		8,81	+0,16
Uniper	1,37	37,28	-0,29
Utd. Internet NA	0,50	32,04	-1,14
Vantage T.	0,56	29,29	+0,34
Varta	2,48	129,20	-0,65
Wacker Chemie	2,00	153,50	-0,58
zooplus		478,40	-0,04

DEUTSCHE AKTIEN			
	Dividende	Schluss 18.10.	±% Vortag
1&1	0,05	26,46	-0,97
A.S. Créat. NA	0,90	20,60	0,00
Aareal Bank	0,40	27,40	+0,36
adesso	0,52	179,20	+0,11



WELTBÖRSEN IM ÜBERBLICK



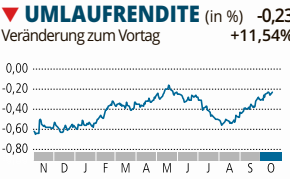
DAX (* = auch im Euro Stoxx 50)									
	Dividende	Schluss 18.10.	Veränderung % Vortag	52 Wochen Tief	Vergleich Hoch	Div. rend.			
Adidas NA*	3,00	270,65	-1,37	252,05	▼	336,25	1,1		
Airbus*		113,36	-1,34	59,29	▼	120,92	0,0		
Allianz vNA*	9,60	198,54	-0,03	148,60	▼	223,50	4,8		
BASF NA*	3,30	64,06	-1,45	45,92	▼	72,88	5,2		
Bayer NA*	2,00	46,62	-2,65	39,91	▼	57,73	4,3		
BMW St.*	1,90	86,37	-1,36	57,25	▼	96,39	2,2		
Brenntag NA	1,35	82,38	-0,65	53,92	▼	87,40	1,6		
Continental		98,70	-1,58	79,14	▼	118,65	0,0		
Covestro	1,30	56,36	-3,29	39,50	▼	63,24	2,3		
Daimler NA*	1,35	81,95	-2,03	43,12	▼	83,99	1,6		
Deliv. Hero		114,20	-0,35	90,60	▼	145,40	0,0		
Dt. Bank NA		11,44	+0,25	7,51	▼	12,56	0,0		
Dt. Börse NA*	3,00	147,35	0,00	124,85	▼	152,65	2,0		
Dt. Post NA*	1,35	52,91	+0,28	37,67	▼	61,38	2,6		
Dt. Telekom*	0,60	16,49	-0,24	12,59	▼	18,92	3,6		
Dt. Wohnen	1,03	52,98	+0,08	38,03	▼	53,04	1,9		
E.ON NA	0,47	10,56	-0,47	8,27	▼	11,43	4,5		
Fres. M.C.St.	1,34	60,42	-1,40	55,18	▼	75,08	2,2		
Fresenius	0,88	40,78	-0,29	31,03	▼	47,60	2,2		
Heidelb.Cem.	2,20	62,50	-0,83	47,35	▼	81,04	3,5		
HelloFresh		82,48	+1,88	38,02	▼	97,38	0,0		
Henkel Vz.	1,85	77,64	+0,13	76,36	▼	99,50	2,4		
Infineon NA*	0,22	37,54	+1,27	23,38	▼	38,50	0,6		
Linde PLC*	1,06	264,75	-0,09	183,15	▼	271,55	1,3		
Merck	1,40	193,10	+0,39	121,25	▼	207,90	0,7		
MTU Aero	1,25	187,30	-1,45	142,40	▼	224,90	0,7		
Münch. R. vNA*	0,97	114,45	+0,13	134,10	▼	269,30	4,0		
Porsche Vz.	2,21	87,20	-3,37	44,45	▼	102,00	2,5		
Puma	0,16	100,20	-1,33	74,08	▼	109,70	0,2		
Qiagen		44,87	+0,31	36,00	▼	48,05	0,0		
RWE St.	0,85	31,92	-0,53	28,39	▼	38,65	2,7		
SAP*	1,85	124,98	-1,03	89,93	▼	131,34	1,5		
Sartorius Vz.	0,71	528,40	+0,38	332,00	▼	599,60	0,1		
Siem.Health.	0,80	57,00	-0,59	36,16	▼	61,50	1,4		
Siemens Energy		23,68	-0,96	18,36	▼	34,48	0,0		
Siemens NA*	3,50	139,86	-0,99	98,50	▼	151,86	2,5		
Symrise	0,97	114,45	+0,13	95,88	▼	127,15	0,8		
Vonovia NA*	1,69	53,84	+0,90	48,57	▼	61,66	3,1		
VW Vz.*	4,86	192,34	-3,18	122,96	▼	252,20	2,5		
Zalando		79,54	+0,23	73,60	▼	105,90	0,0		



▲ 1 EURO (in \$)			
	Veränderung zum Vortag	1,1604	+0,02%
▲Sixt St.	139,00	+3,65	
SLM Sol. Gr.	17,82	-1,33	
SMA Solar	0,30	40,46	-0,69
SNP	47,96	-2,68	
Sporttotal	0,70	+0,86	
Stabilus	0,50	62,70	-1,10
Südzucker	0,20	13,16	-2,45
Süss M. Tec		22,05	-2,00
Takkt	1,10	14,10	+0,28
TUI NA	1,50	39,30	+0,56
▲Talanx		3,04	-2,94
Viller.&Boch Vz.	0,55	22,80	+0,44
Vossloh	1,00	45,30	-0,33
VW St.	4,80	267,60	-2,34
Wacker Neuson	0,60	25,88	-0,38
WCM	0,11	4,56	+3,64

EURO STOXX 50			
	Dividende	Schluss 18.10.	±% Vortag
AB Inbev (BE)	0,50	47,76	-0,30
Adyen (NL)		2,639	+0,80
Ahold Delh. (NL)	0,43	27,70	-0,75
Air Liquide (FR)	2,75	143,06	-0,32
ASML Hold. (NL)	1,55	675,00	+0,30
AXA (FR)	1,43	23,84	-0,81
BBVA (ES)	0,08	5,62	-0,30
Bco Santander (ES)	0,10	3,33	-1,29
▲BNP (FR)	1,55	58,17	+0,03
CRH (IE)	0,20	40,32	-1,80
Danone (FR)	1,94	57,28	+0,28
Enel (IT)	0,18	6,97	+0,50
Eni (IT)	0,43	12,26	+0,07
Essilor-Lu. (FR)	1,08	165,96	+0,40
Flutter Ent. (IE)	0,67	173,70	+0,99
Iberdrola (ES)	0,03	9,30	-1,92
Inditex (ES)	0,35	31,32	+1,26
▲ING Groep (NL)	0,48	12,98	+0,06
Intesa Sanp. (IT)	0,04	2,52	-2,50
Kering (FR)	2,25	648,50	-3,25
Kone Corp. (FI)	5,50	58,72	-2,00
L'Oréal (FR)	4,06	365,20	-1,50
LVMH (FR)	4,00	653,40	-1,69
Pernod Ricard (FR)	1,33	198,05	-0,58
Philips (NL)	0,85	37,60	-2,24
Prosus (NL)	0,11	73,42	-0,39
Safran (FR)	0,43	113,04	-2,87
Sano S.A. (FR)	3,20	82,65	-0,90
Schneider El. (FR)	0,60	142,72	-1,22
Stellantis (NL)	0,32	16,87	-2,08
▲TotalEnerg. (FR)	0,66	44,70	+0,74
Univ. Music Gr. (NL)		24,62	+0,39
Vinci (FR)	2,04	90,12	-0,21

DOW JONES			
	Dividende	Schluss 18.10.	±% Vortag
3M	1,48	156,20	-0,54
Amer. Express	0,43	150,95	+0,77
Amgen	1,76	175,84	-1,67
Apple Inc.	0,22	125,64	+1,01
Boeing	2,06	186,60	-0,26
Caterpillar	1,11	171,60	+0,91
▲Chevron	1,34	94,50	-0,39
Cisco	0,37	47,60	-0,82
Coca-Cola	0,42	46,64	-0,71
Disney Co.	0,88	147,72	-2,07
Dow Inc.	0,70	51,02	-0,86
Goldman S.	2,00	356,20	+2,68
▲Home Depot	1,65	305,00	+1,46
Honeywell	0,93	188,50	-1,02
IBM	1,64	122,90	-0,97



▼ UMLAUFRENDITE (in %)			
	Veränderung zum Vortag	+0,23	+11,54%
Intel	0,35	46,76	+0,20
Johns.&Joh.	1,06	138,12	-0,86
JP Morgan	1,00	143,50	+1,16
McDonald's	1,29	208,70	-0,29
Merck & Co.	0,65	66,52	-1,57
▲Microsoft	0,56	264,30	+0,88
Nike	0,52	135,74	+0,15
Proct.&Gamb.	0,87	122,44	-0,16
Salesforce.com		251,15	-1,30
Travelers Comp.	0,88	133,70	-1,04
▲UnitedHealth	1,45	367,65	+0,95
Verizon	0,64	44,73	-0,93
VISA Inc.	0,32	199,74	+0,92
Walgreens B.	0,48	41,66	-5,22
Walmart	0,55	120,72	-0,36

INTERNAT. AKTIEN			
	Dividende	Schluss	± % Vortrag
ABB NA (CH)	0,80	31,55	-1,13
Akzo Nobel (NL)	1,52	94,74	+0,38
Amazon (US)		2.954	+1,26
AT&T (US)	0,52	21,95	-1,44
BB Biotech (CH)	3,60	80,65	-1,71
▲BP PLC (GB)	0,05	4,30	-0,97
DSM (NL)	0,80	183,75	+0,27
Engie (FR)	0,53	11,52	-1,52
Ericsson B (SE)	1,00	10,53	-0,51
Exxon Mobil (US)	0,87	53,99	-0,02
Facebook (US)		288,75	+3,38
Ford (US)	0,15	13,52	-1,49
General Motors (US)	0,38	49,94	-0,92
Holcim N (CH)	2,00	44,38	-0,18
Lloyds Bank (GB)	0,01	0,58	+0,91
Nestlé NA (CH)	2,75	115,00	+0,16
Nokia (FI)	0,05	5,17	+0,10



# 10 000 neue Jobs bei Facebook

US-Konzern will von Europa aus mit IT-Spezialisten eine Digitalwelt bauen

VON FRANK-THOMAS WENZEL

**Frankfurt.** Ist das Marketing oder ein unmoralisches Angebot? Oder will Facebook tatsächlich uneigennützige Talent- und Wirtschaftsförderung betreiben? Fest steht, dass der US-Gigant angekündigt hat, in den nächsten fünf Jahren 10000 hochqualifizierte Jobs in der EU zu schaffen.

Die Spezialisten sollen die Kreation von „Metaverse“ stemmen – das nächste ganz große Ding für den Konzern. Auffällig dabei ist, dass die Ankündigung in einer Phase kommt, da das Management mit heftigem Gegenwind zu kämpfen hat. Facebook-Chef Mark Zuckerberg hatte schon im Sommer der Belegschaft mitgeteilt, dass die Zukunft des Unternehmens davon abhängt, ob es gelinge, ein Meta-Universum zu bauen. Wie so häufig bei hochfliegenden Hightechprojekten stammt das Konzept aus einem Science-Fiction-Roman. Der wurde 1992 von Neal Stephenson geschrieben und trägt den Titel „Snow Crash“.

Der Kern sei die Idee, eine größere virtuelle Präsenz zu erzeugen, um der Erfahrung einer persönlichen Interaktion näher zu kommen, erläuterte Facebook-Manager Nick Clegg in einem Blogbeitrag. So werde der Zugang zu neuen kreativen, sozialen und ökonomischen Möglich-



Facebook-Gründer Mark Zuckerberg plant ein Metaverse und setzt dabei auf europäisches Know-how.

Fotos: jamesteohart/iStock, IMAGO/ITAR-TASS

keiten geschaffen. Europäer könnten dem von Beginn an eine Gestalt geben. Clegg hebt hervor, dass Metaverse keinem Unternehmen gehören werde, sondern sich durch Offenheit und Interoperabilität auszeichne – also der Möglichkeit, verschiedenste

Plattformen und Kommunikationswerkzeuge miteinander zu verknüpfen und Daten problemlos hin- und herzuschicken. Das erfordere die Zusammenarbeit von Firmen, Politikern und Entwicklern. „Man kann sich das Metaverse als ein verkörpertes

Internet vorstellen, in dem man Inhalte nicht nur anschaut, sondern sich darin befindet“, so Facebook-Gründer Mark Zuckerberg in einem Interview mit „The Verge“.

Für Facebook bedeute all dies permanente Investitionen in Produkte und Talente. 10000 Frauen und Männer sollen in den nächsten fünf Jahren in der EU für das Projekt angeheuert werden. Welche geschäftlichen Interessen sich damit dem Projekt verbinden, wird nicht erläutert.

Der Blogpost lobt stattdessen ausgiebig die Potenziale der europäischen Länder. Und Clegg beteuert: Facebook teile Werte wie Transparenz, Privatheit und die Wahrung der Nutzerrechte im Internet. Und schließlich: „Wir freuen uns darauf, mit Regierungen von EU-Ländern zusammenzuarbeiten, um die richtigen Menschen und die richtigen Märkte zum Voranbringen zu finden“. Das hört sich stark nach Charmeoﬀensive an. Wobei zu bedenken ist, dass es derzeit enorm schwer ist, in Europa hochqualifizierte IT-Experten aufzutreiben. Allein in Deutschland sind Tausende Stellen unbesetzt. Der Internetkonzern hat zudem massive andere Probleme: Unter anderem ermitteln in den USA Staatsanwälte in mehreren Bundesstaaten, weil sie vermuten, dass Facebook radikale Impfgegner, die viele Nutzer

anlocken, indirekt unterstützt haben soll.

Für weltweites Aufsehen sorgte kürzlich der stundenlange Ausfall der drei großen Plattformen des Konzerns, zu dem auch WhatsApp und Instagram gehören. Dazu untersuchen Kartellbehörden in mehreren Ländern die Marktmacht von Facebook. Vorige Woche wurde bekannt, dass das Unternehmen massiv gegen einen britischen Programmierer und die Uni Neuchâtel (Schweiz) vorgegangen ist. Die Wissenschaftler wollten erforschen, inwiefern der Facebook-Newsfeed (die Auflistung der neuen Einträge der Freunde) Nutzer süchtig macht. Der Programmierer hatte einen Algorithmus geschrieben, mit dem Newsfeed gelöscht werden kann. Sollte sich so etwas durchsetzen, könnte es dazu führen, dass die Verweildauer der Nutzer sinkt, was wiederum die Werbeeinnahmen drücken könnte.

Die Whistleblowerin Frances Haugen hat Facebook mangelnde Transparenz vorgeworfen. Sie beklagt, dass Instagram die psychische Gesundheit von Teenagern gefährde, das Management aber nichts dagegen unternehme. Und in der EU wird derzeit über einen Digital Markets Act diskutiert, der Hightechriesen an die Leine legen soll.

## Pipeline Nord Stream 2 mit Gas gefüllt

Leitung betriebsbereit – Genehmigung deutscher Behörden fehlt noch

**Lubmin.** Der erste Strang der umstrittenen Ostseepipeline Nord Stream 2 ist nach Angaben der Betreiber betriebsbereit. Die Befüllung mit Gas sei abgeschlossen, teilte die Nord Stream 2 AG am Montag mit. Die erste Röhre sei mit etwa 177 Millionen Kubikmetern von sogenanntem technischen Gas befüllt worden.

Damit seien die Voraussetzungen geschaffen, „um den Gastransport zu einem späteren Zeitpunkt zu starten“. Ein Datum nannte das Unternehmen nicht. Für den zweiten Strang laufen den Angaben zufolge die technischen Vorbereitungen. Die Leitung ist zwar fertiggestellt, die Betriebsgenehmigung der deutschen Behörden steht aber aus.

Durch die 1230 Kilometer lange Pipeline von Russland nach Mecklenburg-Vorpommern, die zwei Stränge hat, sollen jährlich 55 Milliarden Kubikmeter Gas geliefert werden. Damit können nach Angaben der Betreibergesellschaft 26 Millionen Haushalte versorgt werden. Russland macht Druck, dass Nord Stream 2 schnell in Betrieb geht, und weist dabei auf die hohen Preise für Erdgas.



Anzeige

KölnBusiness unterstützt Startups beim Weg in die Selbstständigkeit

# Erfolgreich gründen

Gründen heißt Vielfalt: Unter diesem Motto findet vom 15. bis zum 21. November die Gründungswoche Deutschland statt. Während dieser bundesweiten Aktionswoche bieten Partner des Events in vielen deutschen Städten Veranstaltungen rund um das Thema berufliche Selbstständigkeit an – so auch in Köln. Die KölnBusiness Wirtschaftsförderung greift das Motto der Aktionswoche in diversen Formaten auf.

**Eigene Erfolgsgeschichten starten.** „Die Gründungsszene in Deutschland steht für Vielfalt. Genau wie Köln“, sagt Dr. Antje Lienert, Gründungsexpertin in der Startup Unit von KölnBusiness. „Diesen Leitgedanken nehmen wir während der Gründungswoche Deutschland in unseren Workshops und Diskussionsrunden auf und unterstützen junge und kreative Talente, in Köln eine eigene Erfolgsgeschichte als Gründerin oder Gründer zu starten.“

**Hilfestellungen in allen Bereichen.** Doch nicht nur während, sondern auch abseits der Gründungswoche ist KölnBusiness erste Ansprechpartnerin für Gründerinnen und Gründer in Köln und junge Unternehmen, die sich am Standort ansiedeln wollen. Das zertifizierte Startercenter NRW der Wirtschaftsförderung versorgt

Jungunternehmer\*innen dabei kostenfrei und aus einer Hand mit allen Informationen, die für Gründung wichtig sind: „Vom ersten Orientierungsgespräch über das Erstellen eines Businessplans bis hin zur Fördermittelberatung – mit unseren Angeboten unterstützen und begleiten wir Gründungsinteressierte in Köln auf dem gesamten Weg in die Selbstständigkeit“, sagt Andreas Severin vom Startercenter NRW bei KölnBusiness. Allein im vergangenen Jahr führten Severin und seine Kolleg\*innen mehr als 500 Beratungsgespräche, die in über 150 begleiteten Gründungsvorhaben resultierten. Durch die Teilnahme an Kongressen und Veranstaltungen entstanden darüber hinaus mehr als 100 Erstkontakte zu potenziellen Existenzgründer\*innen.

**Anlaufstelle für Gründer\*innen in Köln.** In Zusammenarbeit mit der IHK Köln koordiniert KölnBusiness seit August 2021 zudem das Gründerstipendium.NRW. Dies ist eines der bedeutendsten Förderprogramme für Gründerinnen und Gründer in Nordrhein-Westfalen. Seit dem Start des Programms im Jahr 2018 bewarben sich rund 450 Jungunternehmen für eine Förderung, wovon rund 210 für das Stipendium ausgewählt wurden – darunter national bekannte

Kölner Start-ups wie VYTAL, Naughty Nuts, NO-MOO, Plastic2Beans und Adventsome, die KölnBusiness auf ihren Wegen begleitet hat. „Das Gründerstipendium.NRW fördert Unternehmen nicht nur finanziell“, sagt Severin. „Sondern die Gründerinnen und Gründer im Programm profitieren auch vom Feedback und den Tipps erfahrener Coaches und von verschiedenen Angeboten, um sich mit anderen Akteuren im Start-up-Ökosystem zu vernetzen.“

**Hervorragende Perspektiven für Start-ups.** Dass auch in Zukunft viele potenzielle Unternehmensgründer\*innen von diesen Angeboten profitieren werden, ist offensichtlich: Mehr als 550 innovative Start-ups und Scale-ups sind bereits Teil des Kölner Startup-Ökosystems. Allein im Jahr 2020 wurden in der Stadt mehr als 100 Start-ups gegründet – ein Plus von 18 Prozent gegenüber dem Vorjahr.

QR-Code scannen und noch mehr über KölnBusiness erfahren.  
In Ihrem Browser auch unter:  
[www.koeln.business/gruenden](http://www.koeln.business/gruenden)



### Das Programm von KölnBusiness während der Gründungswoche im Überblick:

- **Montag, 15. November, 11 bis 12 Uhr:**  
Kick-off in Köln mit einer Online-Veranstaltung unter dem Titel „Habe ich das Zeug zur Gründung? Kompetenzen und Persönlichkeitsfaktoren für den Erfolg“
- **Dienstag, 16. November, 10 bis 11.30 Uhr:**  
Stream des Online-Seminars „Online-Marketing für Gründer\*innen“
- **Dienstag, 16. November, 16 bis 19 Uhr:**  
Online-Workshop zum Thema „Founding in Germany: What do I need to start a business in Germany?“
- **Mittwoch, 17. November, 18 bis 19 Uhr:**  
Panel-Diskussion im Livestream bei YouTube zum Thema „Welchen Impact haben Start-ups in Deutschland (Region Köln) wirklich?“
- **Donnerstag, 18. November, 11 bis 12 Uhr:**  
Online-Panel zum Thema „Wie gelingt eine erfolgreiche Unternehmensübernahme?“
- **Freitag, 19. November, 11 bis 15 Uhr:**  
FemUpStartup: Female Entrepreneurship Day 2021 mit Online-Paneldiskussionen, Workshops und vielem mehr



NACHRICHTEN

LIEFERKETTEN

Engpässe wohl auch nächstes Jahr

**Washington.** Nach Einschätzung von US-Verkehrsminister Pete Buttigieg dürften die aktuellen Lieferkettenprobleme nicht in diesem Jahr gelöst werden. „Viele der Herausforderungen, die wir erlebt haben, werden sich mit Sicherheit auch im nächsten Jahr fortsetzen“, sagte Buttigieg dem Sender CNN. Ein entscheidender Punkt sei, dass die aktuelle Nachfrage nach Produkten durch die Decke gehe. „Das Problem ist, dass unsere Häfen zwar mehr umschlagen als je zuvor, unsere Lieferketten aber nicht Schritt halten können“, sagte Buttigieg. Grund der Engpässe sind Nachwirkungen der Corona-Krise.

EU

Mehr Flüge nach Katar

**Doha.** Zwischen der EU und dem Emirat Katar sollen künftig mehr Flüge angeboten werden. Das sieht ein Abkommen vor, das die EU-Kommission im Namen der EU-Länder mit dem Wüstenstaat ausgehandelt hat. Für Flughäfen in Deutschland, Frankreich, Italien, Belgien und den Niederlanden ist vorgesehen, bis 2024 schrittweise die Kapazitäten auszubauen, teilte die EU-Kommission mit. „Das Abkommen wird zwischenmenschliche Kontakte erleichtern und kommerzielle Möglichkeiten erweitern.“

# Sorge um die Weltkonjunktur

Chinas Wirtschaft legt im Sommerquartal nur um 4,9 Prozent zu

VON KEVIN YAO  
UND GABRIEL CROSSLEY

**Peking.** Gebremst von Lieferengpässen, Stromausfällen und Turbulenzen am Immobilienmarkt schaltet Chinas Wirtschaftsmotor einen Gang zurück. Das Bruttoinlandsprodukt (BIP) stieg von Juli bis September lediglich um 4,9 Prozent im Vergleich zum Sommerquartal 2020 und damit so langsam wie seit einem Jahr nicht mehr, wie das Statistikamt in Peking mitteilte.

Zugleich legte die Wirtschaft gegenüber dem Frühjahr nur noch um magere 0,2 Prozent zu, womit manche Experten hinter das Wachstumsziel der Regierung von mehr als 6 Prozent für das Gesamtjahr nunmehr ein Fragezeichen setzen. Steigende Rohstoffpreise und Energieengpässe – etwa bei Kohle – bremsen die Erholung von der Corona-Krise zusehends.

Belastend hinzu kommt die weltweite Verknappung bei Computerchips, die laut Ökonomen auch chinesische Unternehmen empfindlich trifft. „Die Aufholphase wird fortgesetzt, jedoch immer impulsloser“, sagte Bernd Krampen, Analyst der Norddeutschen Landesbank. Zudem schürt der hoch verschuldete Immobilienkonzern China Evergrande Sorgen um die weitere Entwicklung der Konjunktur in der Volksrepublik, die als wichtiger Taktgeber



Chinas Bauwirtschaft soll künftig langsamer wachsen.

Foto: Andy Wong/dpa

für die Weltwirtschaft gilt. Ökonom Matthias Krieger von der Landesbank Baden-Württemberg sieht in der „exorbitanten Verschuldung“ zahlreicher chinesischer Unternehmen einen Hemmschuh für die Wirtschaft im Reich der Mitte: „Die Überschuldung von Evergrande, die an den Finanzmärkten derzeit für erhebliche Unruhe sorgt, war wohl nur ein erster Warnschuss.“

Laut Chefökonom Thomas Gitzel von der Liechtensteiner

VP Bank ist die Regierung in Peking nun darauf bedacht, die Immobilienunternehmen des Landes zu stützen. Dies werde die Wohnbauinvestitionen bremsen: „Die chinesischen Wachstumsraten werden also auch in den kommenden Quartalen kleiner ausfallen.“

Dies ist auch für die Weltkonjunktur kein gutes Omen: China gilt seit einiger Zeit als einer der Vorläufer der globalen Konjunkturtendenzen, wie Krampen erläutert. Der Internationale

Währungsfonds hatte jüngst seine Erwartungen an das Wachstum in China etwas nach unten korrigiert: Die Volksrepublik soll zwar 2021 weiter Zugpferd der globalen Wirtschaft bleiben, doch traut der Fonds dem Land für nächstes Jahr nur noch ein BIP-Plus von 5,6 Prozent zu. Das weltweite Bruttoinlandsprodukt soll demnach 2022 nur noch 4,9 Prozent erreichen – nach prognostizierten 5,9 Prozent im laufenden Jahr.

## Gericht rügt Portal Verivox

Nicht alle Anbieter bei Versicherungsvergleich genannt

VON ANIKA GREVE-DIERFELD

**Karlsruhe.** Das Vergleichsportal Verivox hat einem Gerichtsurteil zufolge Verbrauchern wesentliche Informationen vorenthalten und eine Rüge vom Oberlandesgericht (OLG) Karlsruhe kassiert. Künftig darf es seinen Vergleich von Privathaftpflichtversicherern nur noch dann zeigen, wenn es ausdrücklich auf die dabei verwendete eingeschränkte Anbieterzahl verweist.

Verivox hatte nur diejenigen Versicherer berücksichtigt, mit denen es eine Vermittlungsprovision vereinbart hatte. Das sei unlauterer Wettbewerb, erläuterte ein OLG-Sprecher am Montag. Das Gericht gab damit einer Klage des Verbraucherzentrale-Bundesverbands (VZBV) statt.

Beim Verivox-Vergleich hatte fast die Hälfte aller Anbieter gefehlt, „darunter viele große Versicherer wie Allianz, Huk-Coburg, Continentale, WWK und Württembergische“, so der VZBV. Laut Gericht war das für die Verbraucher aber nicht ersichtlich gewesen. Zwar sei Verivox nicht verpflichtet, alle Versicherungen vollständig abzubilden, sagte der OLG-Sprecher, es müsse aber deutlich auf eine eingeschränkte Auswahl verweisen.



Ich trauere um meinen Bruder

### Prof. Dr. Frank Matakas

2.6.1939 – 11.10.2021

Klaus Matakas mit Renate Peters-Matakas, allen Kindern, Enkelkindern, Freunden und Verwandten  
Venedig, im Oktober 2021



Kölner Edelweißpirat, Förderer sozialer Projekte, Zeitzeuge der NS Zeit, Gastronom und Karnevalist

Einmalig  
Jean Jülich  
„Schang“

\* 18. April 1929 † 19. Oktober 2011

10 Jahre ohne Dich, dankbar dass wir Dich gehabt haben.

In liebevoller Erinnerung  
Conny Jülich-Rademacher  
Marco Jülich  
mit Familie

## Viele können Anteil nehmen

wenn sie über einen Trauerfall informiert werden – durch eine Familienanzeige in Kölner Stadt-Anzeiger/Kölnische Rundschau



### Christa Born

geb. Mehnert

\* 16. Juli 1949 † 15. Oktober 2021

In Liebe

Deine Familie

Die Beisetzung findet am Donnerstag, den 21. Oktober 2021  
um 11.00 Uhr auf dem Südfriedhof statt.

#### GLÜCKWÜNSCHE & PERSÖNLICHES

Die fragwürdigen Anzeigen sind das Resultat meiner Verunsicherung und Unentslossenheit. Mit Gefühlen spielt man nicht!!!!

#### THEATER HEUTE

Termine und Anfangszeiten ohne Gewähr

**ATELIER THEATER**  
Roonstr. 78, 50674 Köln, Tel.: 0221/241341  
► 20:00 Uhr: „Mama ohne Plan“.

**Horizont Theater**  
Thürmchenswall 25 ☎ 13 16 04  
► 20 Uhr: Mata Hari, wie steht's? (T. Dunham)

**Senftöpfchen-Theater**  
Große Neugasse 2-4 ☎ 02 21/ 2 58 10 58, www.senftoepfchen-theater.de  
► 20:15 Uhr, Emmi & Willnowski „Tour 21“ Comedy

**Pantheon Theater**  
Siegburger Str. 42, 53229 Bonn, 0228/212521  
► 20:00 Uhr: Jean Philippe Kindler „Deutschland umtopfen – eine Satireshow“

#### THEATER VORSCHAU

Termine und Anfangszeiten ohne Gewähr

**Freies Werkstatt Theater**  
Zugweg 10 ☎ 327817, fwt-koeln.de/offticket.de  
► 22.10., 11h: Homewalk. Eine Reise nach Wohnanien. Ab 10 J. ► 23. (Premiere) ► 24.10., 17h: Let's sing another song - Protest! ► 28.+29.+30.10., 20h: Bachmann ► 5.+6.11., 20h und 7.11., 18h: Revolt.She said.Revolt again.

**Puppenspiele der Stadt Köln,**  
Eisenmarkt 2-4, 50667 Köln ☎ 258 1201  
► Ne Sommerdaachsdraum Familienstück bis 31.10.2021, Mi. – Sa. 16.30 Uhr, So. 14.30 Uhr, Sondervorstellungen vormittags, auch in den Herbstferien ► Wat mer verspricht... Erwachsene-nenstück bis 31.10.2021, Mi.-Sa. 19.30 Uhr, So. 17.00 Uhr, Sondervorstellungen um 15 Uhr

**Bürgerhaus Stollwerck**  
Dreikönigenstr. 23, ☎ 9911080  
20 Uhr ► 20.10. Jakob Friedrich, Comedy ► 21.10. Olaf Bossi "Endlich Minimalist ..."

**Theater der Keller**  
Siegburger Str. 233-235, 50679 Köln-Deutz  
Tel.: 02 21-31 80 59  
► 21./22.10. „Rage“ von Simon Stephans – Premiere .

**Theater im Bauturm**  
Aachener Str. 24, 02 21/52 42 42  
► 21.+22.10.: „Trude Herr“ (Kreyer);  
► 23.+24.10.: „Biotopia. Ein Kölner Bestiarium“ (Leky / Michaelsen / Schlenkrich); ► 25.+26.10.: „Die Orestie“ (Aischylos)

#### AUTO & MOBIL

**Wir kaufen Ihren PKW-LKW-Bus! 0221 5555 81**  
Auch Unfall- u. Motorschaden · seriöse Barabwickl. · KFZ-Entsorgung kostenlos!  
**Fa. Stern, Köln, Stolberger Str. 1 u. Aachener Str. 1163**

#### WOHNEN & LEBEN

#### KAUFGESUCHE

**Bayenthal** - Brück - Ehrenfeld - Godorf - Holweide - Li-bur - Mauenheim - Neuhrenfeld - Roggendorf / Thenhoven - Vingst - Weiss - Bickendorf - Buchheim - Elsdorf - Girengel - Immendorf - Lindenthal - Merkenich - Niehl - Raderberg - Seeburg - Volkshoven / Weiler - Widdersdorf - Bilderstöckchen - Chorweiler - Ensen - Hahnwald - Junkersdorf - Lindweiler - Meschenich - Nippes - Raderthal - Stammheim - Wahn - Worringen - Blumenberg - Dellbrück - Esch / Auweiler - Heimersdorf - Kalk - Lövenich - Mülheim - Ossendorf - Rath / Heumar - Sülz - Wahnheide - Zollstock - Mehrfamilienhaus ab drei Wohneinheiten kauft Clavarius Gesellschaft ☎ (0 22 02) 24 56 22 - Bocklemünd / Mengench - Deutz - Flittard - Höhenberg - Klettenberg - Longe-rich - Müngersdorf - Ostheim - Riehl - Sürl - Weiden - Zündorf - Brunsfeld - Dünwald - Fühlingen - Höhenhaus - Langel - Marienburg - Neubrück - Pesch - Rodenkirchen - Urbach - Weidenpesch - Buchforst - Eil - Gremberghoven - Humboldt / Gremberg - Lind - Merheim - Neustadt Nord / Nordstadt Süd - Porz - Rondorf - Vogelsang - Westhoven - Bergisch Gladbach - Overath - Leichlingen - Kürten - Rösrath - Odenthal

Alter Schulweg-Auf dem Kirchenfeld-Borngasse-Buchenallee-Cederwald-Concordiaweg-Deutscher Platz-Dünholtsweg-Eibenweg-Eulenburg-Frosch-pfad-Fuchskaule-Gerbenweg-Gerhart-Hauptmann-Platz-Hindenburgplatz-Hülsenanger-Im Schloß-park-In der Taufe-Jägerhof-Juckerberg — Grund-besitz aller Art sucht Nagelschmidt Immobilien ☎ (0 22 02) 3 26 01 — Kaltenbroich-Katharinental-Lilienweg-Löhe-Moitzfeld-Marienhöhe-Nußbaum -Neuborn-Oberdreispringen-Obererbach-Pappel-weg-Pannenberg-Quellenweg-Quirßberg-Rommer-scheid-Rotkappchenweg-Sandbüchel-Schneewitt-chenweg-Torringen-Taiblick-Ullern Rost-Ulmen-allee-Vollbach-Vürfels - Wilhelm-Wagner-Platz-Wilhelmshöhe-Zaunkönigweg-Zum Froschkönig

**Historische Immobilien**  
www.vonemhofen.de Seit 1976 Immobilien

**Bensberg, Dellbrück, Overath, Wipperfurth, Lever-kusen** jeweils Innenstadt Laufage, Wohn-/Ge-schäftshaus kauft CLAVARIUS ☎ 02202 / 24 54 98

#### VERMISCHTES

**Wundervolle Wellnessmassagen!**  
www.our-touch.com, Köln 0172/7304228

#### KUNST- UND SAMMLERMARKT

**Oldtimer** Adler, Borgward, BMW-Eisenach, DKW, Hanomag, Hansa, Stower, Wanderer sucht Nagelschmidt Philatelie ☎ (0 22 02) 24 55 81

#### MUSIK HEUTE

Termine und Anfangszeiten ohne Gewähr

**Stadtgarten**  
Venloer Str. 40, www.stadtgarten.de  
► 20:00 NICA presents: Jo Goes Hunting JAKI, VVK € 12 / 8 erm.







LEXIKON

Opposition

Die Parteien CDU und CSU haben 16 Jahre lang Deutschland mit der Bundeskanzlerin Angela Merkel regiert. Doch bei der Bundestagswahl im September haben CDU und CSU nicht wieder die meisten Stimmen gewonnen, sondern die Partei SPD. Die will nun lieber mit der Partei FDP und den Grünen eine Regierung bilden.

Kommt das wirklich so, bedeutet das für CDU und CSU: Viele ihrer Politikerinnen und Politiker haben zwar einen Sitz im Deutschen Bundestag. Aber sie gehören dann nicht zur neuen Regierung.

In dem Fall sagt man auch: Sie gehören zur Opposition. So heißen alle Parteien außerhalb der Regierung, wie etwa auch AfD und Linkspartei. (dpa)

**SCHREIBT UNS**  
Duda-Redaktion

E-Mail: [ksta-duda@dumont.de](mailto:ksta-duda@dumont.de)  
Kontakt: **Amsterdamer Str. 192 50735 Köln**  
Mehr Kindernachrichten: [www.duda.news](http://www.duda.news)  
Abo-Bestellung unter: [www.duda-kinderzeitung.de](http://www.duda-kinderzeitung.de)  
oder Telefon **0221 / 92 58 64 20**

# Dein Freund, der Baum

Förster Peter Wohlleben erklärt dir, wie du Bäume besser kennenlernen kannst



## Algen am Baumstamm

Wenn du ganz nah herangehst, ist ein Baumstamm nicht nur braun. Auf der Rinde wachsen oft viele verschiedenfarbige Algen. Nimm einen durchsichtigen Klebstreifen und klebe ihn auf die Rinde. Dann ziehst du ihn ab und klebst ihn auf ein weißes Blatt Papier. Wenn du das an verschiedenen Stellen machst, sammelst du bunte Streifen. (dpa)

**Herr Wohlleben, in einem Ihrer Bücher hat ein Eichhörnchen einen Baum zum Freund. Sie sind Förster und sind viel im Wald. Haben Sie auch einen Baum zum Freund?**

Ja, eine riesige Birke. So eine große habe ich sonst noch nie gesehen. Für mich ist es etwas Besonderes, wenn der Wind durch die Blätter rauscht. Und darin ist auch eine Höhle, in der Vögel nisten.

**Ein Baum spricht ja leider nicht. Wie kann man ihn denn sonst noch kennenlernen?**

Bäume kann man anders kennenlernen. Zum Beispiel, indem man bei den heimischen Bäumen wie Buche, Ahorn, Birke, Eiche, Kiefer mal in ein Blatt beißt und guckt, wie die schmecken. Nur bei einer Eibe sollte man das nicht tun, die ist giftig. Und ganz sicher, wenn man sich um einen Baum kümmert, dann wird das der Baum merken.

**Was könnte ich denn für meinen Baumfreund tun?**

Gießen ist eine tolle Idee. Im Sommer, aber auch wenn es im

Herbst nicht viel regnet, freut sich der Baum über Wasser aus der Gießkanne. Ein Baum braucht zwar so 500 Liter, das ist etwa so viel wie drei Badewannen gefüllt. Aber über fünf Liter freut er sich auch. Es zählt jeder Schluck.

**Was halten Sie denn davon, Bäume zu umarmen?**

Bäume sind die größten Lebewesen auf der Erde. Die einfach anfassen zu können, ist doch cool.

**Ist so ein Baum nicht auch ein etwas langweiliger Kamerad?**

Nein, gar nicht. Wenn man dem

Baum regelmäßig fotografiert, kann man toll sehen, was sich verändert. Der Herbst ist spannend. Im Winter tut sich nicht so viel. Aber im Frühjahr kann man viele Fotos machen. Wenn die Blätter austreiben, passiert jeden Tag etwas Neues. So kannst du einen Baum über Jahre begleiten. Da ist zu sehen: Der lebt, aber der ist nur langsam.

**Wie wachsen denn Baumkinder auf? Haben wir etwas gemeinsam?**

Ganz klar: Kleine Bäume lieben Süßigkeiten. Wenn die Eltern im Herbst ihr Laub abwerfen, dann

lassen die Kleinen es noch dran. Sie wandeln die Sonnenstrahlen, die so auf ihr Blatt kommen, in Zucker um. Und wenn sie ihr Laub dann abwerfen, können sie mit viel Zucker zu Bett gehen. Denn auch sie halten Winterschlaf. Außerdem wachsen unsere Waldarten unter ihren Eltern auf. Die Baumeltern verbinden sich über die Wurzeln mit ihren Kindern und erkennen sie. Und die kleinen Bäume wachsen in Gruppen auf, wie im Kindergarten oder in der Schule. (dpa)

Das Gespräch führte  
Anne Appl

Anzeige

**WERDEN SIE ZEITUNGSPATE**

Werden Sie Zeitungspate und fördern Sie die eigene Meinungsbildung von jungen Menschen in Kindergärten, Schulen und Wohnheimen. Sie alle freuen sich über Ihre Unterstützung.

Somit ermöglichen Sie Kindern und Jugendlichen den kostenfreien und täglichen Zugang zu faktenbasierten Nachrichten, die ihnen Antworten auf die wichtigsten Fragen ihrer Generation und ihrer Zukunft geben.

DuMont und 100ProLesen, gemeinsam mit allen jungen Zeitungsleser\*innen, sagen schon jetzt DANKE für Ihr Engagement und freuen sich auf Sie als künftigen Zeitungspaten. Wenden Sie sich gerne für weitere Infos an 100ProLesen: **Telefon 0221 65 08 07 76 oder [dumont@100prolesen.de](mailto:dumont@100prolesen.de)**

**Pflanzen Breuer e.K. St. Augustin**  
Doris Breuer, Inhaberin

Gerade in der heutigen schnelllebigen Zeit mit den ganzen neuen Medien und der zunehmenden Digitalisierung finden wir es wichtig, dass Kinder Informationen in Ruhe wahrnehmen, lesen und verarbeiten können. Mit der Zeitung Duda haben Kinder die Möglichkeit, sich mit aktuellen Themen kindgerecht auseinander zu setzen. Unsere Region ist uns sehr wichtig und wir unterstützen mit unserer Zeitungspatenschaft die Gutenbergschule in Sankt

Augustin. Wir wünschen den Kindern viel Freude beim Lesen der Zeitung Duda.

Anzeige

**MAAX Augenoptik-Hörakustik GmbH**  
M. Scheer & A. Schmaderer, Gesellschafter

Seit unserer Jugend lesen wir Zeitung und interessieren uns besonders für die Bereiche Politik, Wirtschaft und den Regionalteil. Kinder und Jugendliche sollten täglich eine Zeitung zur Hand nehmen, um von der digitalen Medienwelt einmal Pause zu machen. Aus diesem Grund unterstützt unsere Firma die Aktion „Zeitungs-Paten“. Ein weiterer Grund ist, dass mit Sicherheit einige Familien aus finanziellen Gründen keine Tageszeitung abonniert haben.

Durch diese Aktion ermöglichen wir vielen Kindern und Jugendlichen den täglichen Zugang zum Medium Tageszeitung.

**Bringsl**  
L. Woltiri (li.)/ T. Amalia, Co-Gründerinnen

Kinder von heute bestimmen die Welt von morgen – wieso dürfen sie dann aber heute nicht schon mitbestimmen? Wir von Bringsl wollen, dass die Welt von morgen nicht schlechter, vielleicht sogar besser wird als die Welt von heute. Wir erklären den Menschen, die bei uns einkaufen, ganz genau woher ihre Produkte kommen und wie sie hergestellt werden. Damit sie wissen, was sie essen und wen sie damit unterstützen. Außerdem wollen wir die Menschen, die bei uns einkaufen, kennenlernen und gleichzeitig auch, dass sie Bringsl kennen. Wir glauben, gutes Essen verbindet und haben viel Spaß daran, den Menschen gutes Essen anzubieten.

**kölnmetall**  
Dr. Margarete Haase, Vorstandsvorsitzende

Mit der Zeitungspatenschaft möchten wir jungen Menschen die Zeitung als wichtige Informationsquelle ans Herz legen. In einer Zeit, in der schnelle „Informationshappchen“ ungeprüft und unredigiert überall und jederzeit verfügbar sind, ist es wichtig, verlässliche Quellen zu finden, in denen die Themen unserer Zeit aus verschiedenen Blickwinkeln betrachtet und kommentiert werden. Das Zeitunglesen fördert nicht nur das Allgemeinwissen, sondern ist auch

ein wichtiges Instrument zur Meinungsbildung. Denn schließlich sind politisch aufgeklärte, gut informierte junge Menschen die beste Perspektive für unsere Zukunft.

**Medifit, Ihr Therapiezentrum**  
Norbert Huppertz, Inhaber und GF

Pressefreiheit und ein guter engagierter Journalismus sind wichtige Säulen unserer Demokratie. Das Lesen einer guten Zeitung hat nichts mit dem „konsumieren“ schneller News zu tun. Kinder sollen lernen, gerade bei der heutigen unüberschaubaren Informationsflut, gezielt und bewusst Informationen kritisch zu prüfen und zu differenzieren. In Ruhe Zeitung lesen ist Lebensqualität. Und die gelesenen Nachrichten objektiv zu diskutieren sollte darüber hinaus nicht

nur in Schulen zur täglichen Routine werden. Wir wünschen allen Schülerinnen und Schülern eine spannende und interessante Lesezeit.



LEUTE

POPSÄNGER

Rick Astley freut sich über Greta-Auftritt



Popsänger **Rick Astley** (55) hat sich gefreut, dass Klimaaktivistin Greta Thunberg seinen Song „Never Gonna Give You Up“ bei einem Konzert gesungen hat. Der britische Musiker teilte am Sonntagabend auf Twitter ein Video von Thunbergs Auftritt und schrieb dazu: „Fantastisch“. Er dankte ihr zudem in ihrer Muttersprache Schwedisch. Die 18-Jährige war am Samstag bei einem Benefizkonzert für Klimaschutz in Stockholm aufgetreten. Gemeinsam mit einem anderen Klimaaktivisten schmetterte sie Astleys 80er-Jahre-Hit und tanzte ausgelassen dazu.

REALITYSTAR

Kourtney Kardashian im Meer von Rosen



Realitystar **Kourtney Kardashian** (42) und Musiker Travis Barker (45) haben sich offenbar verlobt. Auf Instagram teilte die 42-Jährige ein Foto von sich und Barker und schrieb dazu „Für immer“. Auf dem Bild ist das Paar am Strand zu sehen, inmitten eines riesigen Arrangements aus roten Rosen. Die Unternehmerin und der Blink-182-Schlagzeuger machten ihre Beziehung im Februar öffentlich. Beide haben jeweils drei Kinder aus vorangegangenen Beziehungen. Kardashian ist Mutter von Mason (11), Penelope (9) und Reign (6). Barker hat die Kinder Atiana (22), Landon (17) und Alabama (15).

SCHLAGERSÄNGER

Roland Kaiser schrieb Brief an Erich Honecker



**Roland Kaiser** hat sich per Brief mit Erich Honecker angelegt – und sich am Ende durchgesetzt. Das berichtet der Schlagersänger (69) in der am Montag veröffentlichten Biografie „Sonnenseite“. Die DDR wollte Kaisers Keyboardspieler, der aus der DDR geflohen war, nicht bei einem Konzert im Friedrichstadt-Palast auftreten lassen. Kaiser drohte mit der Absage des Auftritts. Er schrieb 1987 einen Brief an Honecker. Über Stasichef Erich Mielke erging der Befehl, dass Keyboarder Franz Bartzsch doch einreisen durfte – allerdings nur unter Pseudonym.



„Rosinenmontag“ in Schottland

Studenten schäumen vor Freude: Am traditionellen „Rosinenmontag“ an der schottischen Elite-Universität St. Andrews lieferten sich Studentinnen und Studenten den kompletten Vormittag über eine Rasierschaumschlacht. Alles beginnt Jahr um Jahr damit, dass die neuen Studenten den älteren Semestern dafür danken, von ihnen

in den Unibetrieb eingeführt worden zu sein. Die Dankesgabe ist ein Pfund Rosinen. Dafür schneiden die Älteren den Jüngeren peinliche Kostüme für eine Parade über den Campus. Dann fliegt der Schaum, bis alle ganz in Weiß sind – fotografiert von Studenten ab dem zweiten Jahr.

Foto: Jane Barlow/dpa

In den Fängen einer Sekte?

Die Gemeinschaft Zwölf Stämme könnte eine Elfjährige entführt haben

VON PATRICK GUYTON

**München.** Wo ist Shalomah Henningfeld? Das elfjährige Mädchen ging am Samstag um 15 Uhr in Holzheim bei Dillingen zum Joggen. Seitdem ist es verschwunden. Immer klarer wird nun, dass Shalomah wohl im nördlichen Bayerisch-Schwaben von der christlich-fundamentalistische Sekte Zwölf Stämme entführt wurde. Kein Grund aufzuhören, nach dem Mädchen zu suchen. „Wir wissen weiterhin nicht, wo sie ist, und suchen auch weiter“, sagte Markus Trieb, Sprecher der Polizei Schwaben-Nord, dem RedaktionsNetzwerk Deutschland (RND). Auch ein Verbrechen oder ein Unglück werde weiterhin nicht ausgeschlossen.

Im Laufe des Montags gingen zwei gleichlautende E-Mails bei Shalomahs Pflegevater ein: Sie sei bei ihren leiblichen Eltern, es gehe ihr gut, man brauche sich nicht zu sorgen. Eine war unterzeichnet von ihrem leiblichen Vater, die andere von einem weiteren Sektenmitglied. 2017 hatten die Zwölf Stämme ihren Sitz in Klosterzimmern bei Nördlingen verlas-

sen und waren nach Tschechien gezogen. Über viele Jahre hatte es Dauerstreit mit staatlichen Institutionen, Gerichtsverfahren, Polizeieinsätze und Verurteilungen gegeben. Denn die Sektenmitglieder schlugen und misshandelten ihre Kinder systematisch. Diese mussten auf dem Hof schuften und gingen nicht in öffentliche Schulen, sondern wurden auf dem Anwesen von nicht ausgebildeten Hilfslehrerinnen unterrichtet. Und das alles nach Ansicht der Sekte ausdrücklich im Namen Gottes.

„Es herrschte ein Klima der Angst und der totalen Überwachung

Klaus R., Sektenaussteiger

Nach dem Umzug ins tschechische Skalna nahe der Grenze zu Bayern wurde es ruhig um die Sekte. Insgesamt 40 Kinder waren in Bayern aus den Familien genommen und auf Pflegeein-

richtungen und -familien verteilt worden. Mittlerweile sind es noch drei, eines davon Shalomah. Die anderen sind mittlerweile volljährig oder hatten ein Alter erreicht, in dem sie selbst entscheiden konnten, wo sie leben wollen.

Klaus R. etwa ist in die Sekte hineingeboren worden und blieb, bis er 17 Jahre alt war. Im Jahr 2012 floh er dann. „Ich hatte keine Kindheit“, sagte er vor einiger Zeit in einem Gespräch. Es habe ein „Klima der Angst und der totalen Überwachung“ geherrscht. Nicht wöchentlich, sondern täglich wurde mit der Rute auf die offenen Hände und den nackten Po der Kinder geschlagen. Für ihre Misshandlungen wurde eine nicht ausgebildete Lehrerin vom Amtsgericht Nördlingen zu zwei Jahren Haft ohne Bewährung verurteilt.

Nach außen hin wirkte das Anwesen Klosterzimmern – 15 Häuser und eine kleine Kirche in der Mitte – wie ein ländliches Idyll. Die Mitglieder kleideten sich bunt wie Hippies, ließen sich die Haare wachsen und gaben sich friedlich-fröhlich. Die Gruppe lebte von der Landwirtschaft, auch war sie im Bauge-

werbe tätig und errichtete etwa Solaranlagen auf Hausdächern. Doch so schön der Schein, so kriminell die Organisation: Niemand erhielt Lohn, keiner war krankenversichert. „Die älteren Mitglieder“, so der Aussteiger R., „mussten schon deshalb bleiben, weil sie keine Rente bekommen hätten.“ Die Kinder und Jugendlichen wurden kaum ärztlich untersucht. R. ist kein einziger Jugendlicher bekannt, der einen Schulabschluss hat. In Bayern gab es immer wieder heftige Kritik, wie die Behörden dies über so lange Zeit hatten durchgehen lassen können – die systematische Gewalt, das Umgehen der Schulpflicht.

In Tschechien ist die Prügelstrafe nicht verboten, und es ist einfacher, Kinder privat zu unterrichten. Ob Shalomah von den Eltern oder anderen Sektenmitgliedern dorthin verschleppt wurde, ist Teil der Ermittlungen. Es besteht der Verdacht der Entziehung einer Minderjährigen, darauf stehen bis zu fünf Jahre Haft. Wo das Mädchen im Alter von drei bis acht Jahren gelebt hatte, wussten die Sekteneltern jedenfalls ganz genau. Sie hatten es unregelmäßig besucht – zuletzt Ende September.

Die Grenzen der Verschwiegenheit

Nach Missbrauchsbericht in der französischen Kirche wird über Beichtgeheimnis debattiert

VON BIRGIT HOLZER

**Paris.** Es war kein einfaches Gespräch, das der Vorsitzende der französischen Bischofskonferenz und Erzbischof von Reims, Éric de Moulins-Beaufort, kürzlich mit dem französischen Innenminister Gérald Darmanin zu führen hatte. Der Geistliche musste darin eine nach eigenen Worten „ungeschickte Formulierung“ in einem Radiointerview erklären, die in der Folge hohe Wellen geschlagen hatte.

De Moulins-Beaufort hatte im Sender France Info erklärt, das den Priestern auferlegte Beicht-

geheimnis sei „stärker als die Gesetze der Republik“. Konkret ging es um die Frage, ob ein Beichtvater, dem der Missbrauch von Minderjährigen gestanden wird, dies an die Justiz melden müsse – und ob er sich strafbar mache, wenn er es unterlasse. Eine Frage, die klar mit Ja zu beantworten sei, betonte Darmanin vor wenigen Tagen vor den Abgeordneten der Nationalversammlung. Dies führe zu Ausnahmen bei dem seit fast 200 Jahren geltenden Berufsgeheimnis, vor allem, wenn es sich um Verbrechen an Kindern unter 15 Jahren handele. In Frankreich sieht ein Gesetz aus dem Jahr 1905 Lai-

zität, also die strikte Trennung von Kirche und Staat, vor. Aufgekommen war die Debatte durch die Veröffentlichung des Berichts einer unabhängigen Kommission über sexuellen Missbrauch in der katholischen Kirche in der vergangenen Woche. Dem Leiter der Kommission, Jean-Marc Sauvé, zufolge handelt es sich um ein massives Problem im System.

Erzbischof de Moulins-Beaufort bat nach der Veröffentlichung die Betroffenen um Verzeihung. Umso größer war die Verwirrung das anschließende Interview, in dem er das Beichtgeheimnis trotzdem für unantastbar erklär-

te. Zum einen wisse man nicht, wie viele Pädophile ihre Taten wirklich beichteten, sagte er. Zum anderen wagten manche Opfer nur, sich ihrem Beichtvater anzuvertrauen, weil sie auf dessen Stillschweigen setzten. Die Kirche sah sich nach dem Gespräch zwischen de Moulins-Beaufort und Darmanin dazu gezwungen, zurückzurudern: „Man muss sicherlich präziser und härter sein bei der Tatsache, dass sexuelle Gewalt nicht ein Problem der Keuschheit ist, sondern ein Angriff auf das Leben, ein Verbrechen und zumindest in symbolischer Hinsicht ein Mord.“

Wendler will zurück nach Deutschland

**Dinslaken.** Der Haftbefehl gegen den umstrittenen Schlagersänger Michael Wendler ist aufgehoben worden. Das sagte ein Sprecher des Landgerichts Duisburg am Montag. Demnach sei dieser bereits am 22. September aufgehoben worden, nachdem der Anwalt des 49-Jährigen eine Beschwerde gegen den sogenannten Sitzungshaftbefehl eingelegt hatte.

Wendler war im Juli als Angeklagter in einem Prozess vor dem Amtsgericht in Dinslaken nicht erschienen, weshalb er mit dem Haftbefehl zur Verhandlung gebracht werden sollte. Der Prozess gegen ihn laufe jedoch weiter, erklärte der Sprecher. Der „Bild“-Zeitung sagte Wendler, dass er jetzt wieder nach Deutschland zurückkehren möchte: „Nicht mit Wohnort, der bleibt die USA“, kündigte er an. Er wolle weiter Musik machen.

Ihm sollen – so der Vorwurf im Strafbefehl – Autorenanteile an mehr als 150 Musiktiteln überschrieben worden sein, um das Vermögen des ursprünglichen Rechteinhabers vor der Vollstreckung zu bewahren.

NACHRICHTEN

HUBSCHRAUBERUNGLÜCK

Ermittler suchen Ursache für Absturz

**Buchen.** Nach dem Hubschrauberabsturz im Norden Baden-Württembergs wissen die Ermittler, um wen es sich bei den drei Opfern handelt. Die Männer seien 18, 34 und 61 Jahre alt gewesen und stammten aus Mittelfranken, sagte ein Polizeisprecher am Montag. Seit dem Morgen waren wieder Experten an der Unglücksstelle in Buchen. Hier war am Sonntagnachmittag der Helikopter vom Typ Robinson R44 in einem Wald abgestürzt.

BRITISCHE VORNAMEN

Archie vertreibt Charlie aus Top Ten

**London.** Archie hat im vergangenen Jahr in England und Wales Charlie aus der Top-Ten-Liste für Jungennamen vertrieben. Während Archie – der Name des Sohnes von Prinz Harry und Herzogin Meghan, Platz neun erreichte – sackte Charlie, wohl in Anlehnung an Thronfolger Prinz Charles, auf Platz zwölf ab, wie das britische Statistikamt am Montag mitteilte. Noch beliebter ist auf Platz zwei der Name George, auf den auch der älteste Sohn von Prinz William und Herzogin Kate getauft ist.

LOTTO+TOTO

Lotto:

Klasse 1: unbesetzt 5 195 264,80 Euro; Kl. 2: unbes. 2.495 024,90 Euro; Kl. 3: 22 177,90 Euro; Kl. 4: 6 381,60 Euro; Kl. 5: 240,- Euro; Kl. 6: 64,10 Euro; Kl. 7: 23,- Euro; Kl. 8: 12,50 Euro

6 aus 45:

Klasse 1: unbesetzt 295 656,00 Euro; Kl. 2: unbesetzt 24 348,80; Kl. 3: 238,80 Euro; Kl. 4: 10,60 Euro; Kl. 5: 6,40 Euro; Kl. 6: 2,10 Euro

13er-Wette:

Klasse 1: unbesetzt 102 822,90 Euro; Kl. 2: 19 585,30 Euro; Kl. 3: 2 350,20 Euro; Kl. 4: 268,- Euro  
**Spiel 77:** 1 877 777,- Euro (Ohne Gewähr)



Eishockey Die Kölner Haie empfangen am Dienstag die Düsseldorfer EG zum ersten Derby der DEL-Saison Seite 17

Sport



Bayer 04 Beim 1:5 gegen die Bayern zeigt sich Leverkusen erstmals unsolidarisch Seite 16



Steffen Baumgart (l.) und seine Kölner um Anthony Modeste kamen bei der TSG Hoffenheim unter die Räder. Im Derby gegen Bayer 04 wollen sie sich rehabilitieren.

„Der FC ist die Mannschaft der Stunde“

Christoph Daum über Bayers Debakel, die Ausnahmerolle des FC Bayern und die „neuen“ Kölner

Herr Daum, Sie haben auf der Tribüne der Bay-Arena direkt neben Kölns Trainer Steffen Baumgart die 1:5-De-  
mütigung der Leverkusener gegen den FC Bayern verfolgt. Sie haben in Ihrer Karriere wohl alles erlebt. Doch hat Sie diese erste Halbzeit nicht auch überrascht?

Ja, mit dem Spielverlauf war ja nicht zu rechnen. Den Bayern ist wie gegen Barcelona einfach alles gelungen. Und die Leverkusener wohnten als Zuschauer dem Spektakel bei. Nicht nur auf den Rängen, sondern auch auf dem Platz. Die Mannschaft, die zuvor so oft überzeugen konnte, hatte diesmal erhebliche Aus-  
setzer dabei, die die Bayern gnadenlos bestraft haben. Leverkusens Matchplan ist überhaupt nicht aufgegangen.

Und der wäre gewesen?

Die Leverkusener hatten sich sicherlich vorgenommen, hoch zu attackieren und mit geschickten Zwischenraum-Pässen durch die Nahtstellen des Gegners ihre schnellen Flügelstürmer einzusetzen. Doch im Mittelfeld klappten immer wie-  
der riesige Lücken, ganz besonders zwi-  
schen Amiri und Demirbay. Ich sehe da weniger einen falschen Matchplan des Trainers, sondern vielmehr eine schlechte Umsetzung durch die Spieler.

Liegen also zwischen Bayer und Bay-  
ern doch noch sportlichen Welten?

Da muss man nur mal den Kaderwert der Mannschaften vergleichen. Die Bayern spielen da in Deutschland in einer eigen-  
en Liga. Sie sind natürlich nicht unbe-  
zwingbar, Frankfurt hatte das am vor-  
letzten Spieltag mit viel Glück auch ge-  
schafft. Doch dann muss der Gegner schon einen herausragenden Tag haben und die Bayern einen, an dem sie nicht ihre Bestform erreichen. Solche Tage auf beiden Seiten sind selten.

Droht der Bundesliga im Titelrennen wieder die gähnende Langeweile? Oder wird das überbewertet?

Es ist Ihre Aufgabe als Journalist, das über zu bewerten und zu dramatisieren (lacht). Solche Spiele zeigen eindrucks-  
voll, welche Ausnahmestellung die Bay-  
ern im deutschen Fußball haben. Ich

weiß, viele Fans wünschen sich, dass die Konkurrenz die Lücke zu den Münche-  
nern schließen kann. Aber auf absehbare Zeit sehe ich für keinen Konkurrenten eine reale Möglichkeit. Die Bayern sind zu gefestigt, das unterstreichen auch ihre Auftritte in der Champions League. Und solche Spiele wie in Leverkusen sind dann eine Machtdemonstration.

Wie kam es dazu, dass Sie neben Baumgart saßen?

Das war ein ausgeklügelter, seit Wochen von uns beiden vorbereiteter Plan, den wir dann umgesetzt haben (lacht). Nein, Spaß beiseite: Das war reiner Zufall. Steffen war sehr konzentriert auf das Spiel, da lässt man den Trainer in Ruhe. Ich kenne das gut von mir. Aber natürlich tauscht man sich vor dem Spiel, in der Pause und nachher aus. Und natürlich haben wir auch über die Entwicklung des 1. FC Köln gesprochen.

Wie schätzen Sie die Entwicklung ein?

Ich habe Steffen gesagt, dass ich es be-  
wundernswert finde, dass man seine Handschrift schon so sieht. Der FC tritt endlich wieder mit Leidenschaft, Emotionen und Mut auf. Das hat er der Mann-  
schaft eingeimpft. Das Heimspiel gegen Fürth taugt da als gutes Beispiel. Nach dem frühen Gegentor herrschte im ge-  
samten Stadion die Stimmung, dass der FC das noch umdrehen kann und wird. Es gab keine großen Bedenken – schon gar nicht bei der Mannschaft. Das war früher anders. Steffen lebt diese Einstellung vor und ist dazu ein absoluter Fachmann. Trotz der hohen Niederlage in Hoffen-  
heim ist für mich der FC neben Freiburg die Mannschaft der Stunde. Doch Frei-



Zufällig Platznachbarn: Steffen Baumgart und Christoph Daum in der Bay-Arena



Für Florian Wirtz ist das Derby in Köln die nächste Reifeprüfung

Christoph Daum, ehemaliger FC-Trainer

burg leistet seit Jahren ja hervorragende Arbeit, die Kölner dagegen standen zwei-  
mal unmittelbar vor dem Abstieg.

In Sinsheim war der Aufprall aber ge-  
waltig. Ist das 0:5 kein herber Rück-  
schlag für den FC?

Es hat sich gezeigt, dass der FC Füh-  
rungsspieler wie Ellyes Skhiri in Partien bei starken Gegnern nicht so einfach er-  
setzen kann. Sein Ausfall ist bedauerlich. Aber insgesamt sehe ich das Spiel nicht als großen Rückschlag an, denn dafür wirkt die Mannschaft zu gefestigt.

Leverkusen verfolgt andere Ansprü-  
che als die Kölner. Doch die erwiesen  
sich zuletzt als sehr heimstark. Wer ist  
Ihr Favorit am Sonntag?

Ja, Bayer hat andere Ansprüche, will Platz vier erreichen und hat dazu auch das Potenzial. Aber die Mannschaft muss schon mit einer ganz anderen Einstel-  
lung zu Werke gehen, um in Köln einen Punkt zu holen.

Einen Punkt?

Ja, das Spiel wird zu einer riesigen Her-  
ausforderung für Leverkusen. Der FC ist nach der Pleite in Hoffenheim ebenfalls auf Wiedergutmachung aus. Für mich ist der FC vor den eigenen Fans leicht favo-  
risiert.

Der FC trauert immer noch Jungstar  
Florian Wirtz hinterher. Die Kölner  
Fans unter den 50000 dürften ihn  
nicht mit offenen Armen empfangen.

Florian Wirtz ist neben Kai Havertz und Jamal Musiala das größte Talent in Deutschland. Seine Karriere hat erst be-  
gonnen, aber er hat das Zeug zu einer großen. Es ist doch logisch, dass die Köl-  
ner ihm hinterhertrauern. Ich will nicht bewerten, wie sein Wechsel über die Bühne ging. Aber die Fans sollten seine sportliche Leistung anerkennen. Sollten die Kölner Fans ihn frostig empfangen, dann muss er da durch. Für Wirtz ist das die nächste Reifeprüfung, an solchen Er-  
lebnissen kann man auch wachsen. Ich denke, er wird damit umgehen können.

Das Gespräch führte  
Lars Werner

KOMMENTAR

Die neue Welt  
des FC Bayern

FRANK NÄGELE  
über eine immer  
weiter wachsende  
Überlegenheit



B  
evor der Terminwahnsinn den Fußball in die nächste englische Woche treibt, muss noch einmal ein Gedanke dem gelten, was am Sonntag-  
nachmittag in Leverkusen pasi-  
ert ist. Für die Nachwelt wird ein Resultat aufgezeichnet blei-  
ben, das die Dimension dieses Spiels nicht transportiert. Auf den ersten Blick zeigt dieses 1:5 das Versagen einer Heimmann-  
schaft, die vom Teilnehmer zum Zuschauer wurde. Aber es sagt nichts aus über die turmhohe Überlegenheit des Rekordmei-  
sters über den Rest der Liga, der an diesem Tag durch den Tabel-  
lenzweiten repräsentiert wurde.

Wenn sie ihr Visier schon vor dem 2:0 scharf gestellt hätten, wären die Münchner nicht mit 5:0, sondern mit einem 7:0 oder 8:0 in die Pause gegangen und hätten mit ein wenig Grimm so-  
gar die Zweistelligkeit des Er-  
gebnisses ins Auge fassen könn-  
en. Diese Demütigung blieb dem Werksklub vor allem des-  
halb erspart, weil ihm der Ge-  
gner die Demütigung zufügte, sei-  
ne wichtigsten Kräfte in einem ungleich gewordenen Kampf frühzeitig zu schonen. Wie ein Boxer, der sich den Schlagarm nach fünf Runden eines WM-  
Kampfes auf den Rücken bindet.

Der FC Bayern bedient sich seit geraumer Zeit Erfolgswerk-  
zeugen von einer Art, die an der Säbener Straße in den Jahrzeh-

Bayern schafft Werte,  
die man sich nicht  
einfach kaufen kann

ten des Aufstiegs zum FC Holly-  
wood belächelt wurden. Er be-  
treibt ernsthaftes Scouting, eta-  
bliert regelmäßig frühere Ju-  
gendspieler in seinem Kader, hat dort eine elitäre Gruppe von gro-  
ßer Verschworenheit geschaf-  
fen, kreiert die nächste Genera-  
tion von aufgeklärten, volksna-  
hen Bayern-Idolen und ist in der Lage, sie mit einer Vision und ei-  
nem Batzen Geld vom Sinn des Bleibens zu überzeugen. Das al-  
les unter der Anleitung eines hochmodernen Trainer-Teams, das offenbar dabei ist, das takti-  
sche Niveau des maximal erfolg-  
reichen Vorgänger-Teams um Hansi Flick zu übertreffen.

Dies alles tun die Bayern zu Lasten der deutschen Konkur-  
renz, weil es ihre einzige Chance ist, in der Milliarden-Dollar-  
Schlacht der Investoren, Oligar-  
chen und Potentaten mithalten zu können. Wenn man so will, sind sie auf dem Weg, zu einer Art SC Freiburg der globalen Klub-Elite zu werden. Übertra-  
gen auf die Bundesliga heißt das allerdings, dass alle anderen langfristig erst recht keine Chance mehr haben werden. Selbst wenn sie sich weniger dämlich anstellen als Bayer 04 am Sonntag.



CHAMPIONS LEAGUE

<b>Gruppe A</b>						
FC Brügge KV – Man. City						
Paris St. Germ. – RB Leipzig						
<b>Di., 18.45</b>						
<b>Di., 21.00</b>						
1. Paris St. Germ.	2	1	1	0	3:1	4
2. FC Brügge KV	2	1	1	0	3:2	4
3. Man. City	2	1	0	1	6:5	3
4. RB Leipzig	2	0	0	2	4:8	0

Mittwoch, (03. Nov.): Man. City – FC Brügge KV, RB Leipzig – Paris St. Germ..

<b>Gruppe B</b>						
Atletico Madrid – FC Liverpool						
FC Porto – AC Mailand						
<b>Di., 21.00</b>						
<b>Di., 21.00</b>						
1. FC Liverpool	2	2	0	0	8:3	6
2. Atletico Madrid	2	1	1	0	2:1	4
3. FC Porto	2	0	1	1	1:5	1
4. AC Mailand	2	0	0	2	3:5	0

Mittwoch, (03. Nov.): AC Mailand – FC Porto, FC Liverpool – Atletico Madrid.

<b>Gruppe C</b>						
Besiktas Istanbul. – Sp. Lissabon						
A. Amsterdam – Bor. Dortmund						
<b>Di., 18.45</b>						
<b>Di., 21.00</b>						
1. A. Amsterdam	2	2	0	0	7:1	6
2. Bor. Dortmund	2	2	0	0	3:1	6
3. Besiktas Istanbul.	2	0	0	2	1:4	0
4. Sp. Lissabon	2	0	0	2	1:6	0

Mittwoch, (03. Nov.): Bor. Dortmund – A. Amsterdam, Sp. Lissabon – Besiktas Istanbul..

<b>Gruppe D</b>						
Sch. Donezk – Real Madrid						
Inter Mailand – Sheriff Tiraspol						
<b>Di., 21.00</b>						
<b>Di., 21.00</b>						
1. Sheriff Tiraspol	2	2	0	0	4:1	6
2. Real Madrid	2	1	0	1	2:2	3
3. Inter Mailand	2	0	1	1	0:1	1
4. Sch. Donezk	2	0	1	1	0:2	1

Mittwoch, (03. Nov.): Real Madrid – Sch. Donezk, Sheriff Tiraspol – Inter Mailand.

<b>Gruppe E</b>						
FC Barcelona – Dynamo Kiew						
B. Lissabon – B. München						
<b>Mi., 18.45</b>						
<b>Mi., 21.00</b>						
1. B. München	2	2	0	0	8:0	6
2. B. Lissabon	2	1	1	0	3:0	4
3. Dynamo Kiew	2	0	1	1	0:5	1
4. FC Barcelona	2	0	0	2	0:6	0

Dienstag, (02. Nov.): B. München – B. Lissabon, Dynamo Kiew – FC Barcelona.

<b>Gruppe F</b>						
Man. United – At. Bergamo						
YB Bern – FC Villarreal						
<b>Mi., 21.00</b>						
<b>Mi., 21.00</b>						
1. At. Bergamo	2	1	1	0	3:2	4
2. Man. United	2	1	0	1	3:3	3
3. YB Bern	2	1	0	1	2:2	3
4. FC Villarreal	2	0	1	1	3:4	1

Dienstag, (02. Nov.): At. Bergamo – Man. United, FC Villarreal – YB Bern.

<b>Gruppe G</b>						
RB Salzburg – VfL Wolfsburg						
OSC Lille – FC Sevilla						
<b>Mi., 18.45</b>						
<b>Mi., 21.00</b>						
1. RB Salzburg	2	1	1	0	3:2	4
2. FC Sevilla	2	0	2	0	2:2	2
3. VfL Wolfsburg	2	0	2	0	1:1	2
4. OSC Lille	2	0	1	1	1:2	1

Dienstag, (02. Nov.): VfL Wolfsburg – RB Salzburg, FC Sevilla – OSC Lille.

<b>Gruppe H</b>						
FC Chelsea – Malmö FF						
St. Petersburg – Juventus Turin						
<b>Mi., 21.00</b>						
<b>Mi., 21.00</b>						
1. Juventus Turin	2	2	0	0	4:0	6
2. St. Petersburg	2	1	0	1	4:1	3
3. FC Chelsea	2	1	0	1	1:1	3
4. Malmö FF	2	0	0	2	0:7	0

Dienstag, (02. Nov.): Malmö FF – FC Chelsea, Juventus Turin – St. Petersburg.

# Lernen aus dem Desaster

Gerardo Seoanes Erkenntnis aus dem 1:5 gegen die Bayern: Wir haben uns verloren

VON CHRISTIAN KRÄMER

**Leverkusen.** Die Nacht zu Montag war kurz für Gerardo Seoane. Der Trainer von Bayer 04 hatte erwartungsgemäß zu knabbern am verheerenden 1:5 gegen spektakuläre Bayern. Schließlich kannte der Schweizer in seiner bislang von Erfolgen und Titeln geprägten Trainer-Karriere in Luzern, Bern und nun Leverkusen solche Niederlagen nur vom Hörensagen. „Es gab schon am Abend eine längere Aufarbeitung“, irgendwann habe er es dann aber doch ins Bett geschafft, sagte der Schweizer am Montagmittag an der Bay-Arena, nach einer Einheit der Reservisten – jenen glücklichen Profis, die das Debakel nicht oder nur wenige Minuten auf dem Rasen miterleben mussten. „So etwas hatte ich noch nicht erlebt, vier Gegentore in neun Minuten. Da hast du gar keine Möglichkeit, irgendwie zu reagieren. Gerade gab es noch den Anstoß, schon hat es wieder geläutet“, sagte Seoane über die fünf Gegentreffer in der ersten Halbzeit, „das war eine brutale Situation“.

„Gerade gab es noch den Anstoß, schon hat es wieder geläutet

Trainer **Gerardo Seoane**

Doch der Coach verzichtete erneut auf eine Abrechnung mit seiner Mannschaft, die zeitweise die Leistung verweigert hatte – offene Kritik wäre auch nicht die Art des 42-Jährigen. Allerdings gab es – im Gegensatz zu Steffen Baumgarts Äußerungen nach dem Kölner 0:5 in Hoffenheim – von Seoane auch zu seinen eigenen Fehlern keinen detaillierten Einblick, wie sein sensibles Sechser-Konstrukt aus Kerem Demirbay und Nadiem Amiri, das der Wucht von Leon Goretzka und Joshua Kimmich nichts entgegenzusetzen hatte. Viel mehr wollte Leverkusens Trainer den Lerneffekt der Schmach hervorheben. „Am Tag danach ist entscheidend für mich, dass wir daraus lernen“, führte Seo-

Fassungslos beim Untergang seiner Elf in der ersten Halbzeit: Trainer Gerardo Seoane



ne aus. „Es ist die größte Lehre aus dem Spiel, dass es in schwierigen Momenten noch wichtiger ist, eng zusammenzustehen.“

In seinen ersten Monaten in Leverkusen hatte Seoane immer wieder die „Solidarität“ der Mannschaft hervorgehoben, den guten Teamgeist und die Selbstverständnis, auch bei Fehlern von Mitspielern keinen Weg nach hinten zu verweigern. Von dieser Solidarität war ab der 20. Minute am Sonntag gegen die Bayern jedoch nichts mehr zu sehen. Welle für Welle rollte auf Lukas Hradecky zu, kein Leverkusener stellte sich dagegen. Es wurde abgewunken und mit gesenktem Kopf nebenher getraht. „Die Erwartung an das Spiel, die Stärke des Gegners und das Misslingen von Aktionen hat dazu geführt, dass wir uns verloren haben“, sagte Seoane. „Wir müssen in diesen Szenen kompakt auf dem Platz bleiben, aber auch emotional verbunden. Da hatten wir in einigen Situationen keine

Wir hatten in einigen Situationen keine hohe Frusttoleranz mehr

hohe Frusttoleranz mehr.“ Die Werkself solle von den Besten lernen: Den Bayern. „Sie können sich das Frankfurt-Spiel wohl immer noch nicht erklären, wie sie nach ihren 40 Abschlüssen verlieren. Zwei Wochen später reagieren sie so“, sagte Seoane. „Wir wollen auch reagieren. Am Donnerstag in Sevilla.“

In der Europa-League-Partie bei Real Betis (18.45 Uhr) wird Bayer 04 wieder auf ein kampfstarkes Zentrum zurückgreifen können. Robert Andrich, der in der Bundesliga gesperrt fehlt, wird wohl in der Startelf stehen. Exequiel Palacios ist nach seiner Erkältung ebenfalls eine Option. Womöglich länger fehlen wird hingegen Charles Aránguiz, der Chilene wird wegen seiner Wadenverletzung das Spiel in Sevilla verpassen. Auch ein Einsatz im Bundesliga-Derby am Sonntag beim 1. FC Köln (15.30 Uhr) scheint fraglich.

NACHRICHTEN

DROHENDE HAFTSTRAFE

Bayern-Profi Hernández vor Gericht erschienen

**Madrid.** Lucas Hernández vom FC Bayern ist bereits am Montag vor Gericht in Madrid erschienen. Er muss in Spanien innerhalb der nächsten zehn Tage möglicherweise eine sechsmonatige Haftstrafe antreten. Er sei am Montag in Madrid darüber persönlich benachrichtigt worden, teilte das zuständige Gericht mit. Der 25 Jahre alte Franzose war eigentlich erst für Dienstag vorgeladen worden, erschien den Angaben zufolge aber einen Tag früher. Damit dürfte der Weltmeister den Bayern am Mittwoch (21 Uhr/Dazn) im Champions-League-Gastspiel der Münchner bei Benfica Lissabon zur Verfügung stehen. Ob er tatsächlich in ein spanisches Gefängnis seiner Wahl muss, hängt auch von der Entscheidung des Madrider Oberlandesgerichts über seine Berufung ab. Sollte diese am 28. Oktober nicht vorliegen, muss Hernández die Haft in einem spanischen Gefängnis seiner Wahl antreten. (dpa)

RÜCKTRITT VON DFL-POSTEN

Peter Peters will DFB-Präsident werden

**Frankfurt.** Peter Peters tritt als Aufsichtsratsvorsitzender der Deutschen Fußball Liga (DFL) zurück und strebt eine Kandidatur als DFB-Präsident an. Er kandidiere, „wenn ich dafür die Unterstützung der Liga erhalten und ich von einem Landesverband von den Amateuren vorgeschlagen werde“ sagte der 59-Jährige, der den DFB derzeit interimsmäßig mit Rainer Koch führt, der „FAZ“ „Meine Lebensplanung steht: Ich werde bei der DFL aufhören, unabhängig davon, ob ich als DFB-Präsident vorgeschlagen werde.“ Als sein Nachfolger bei der DFL schlug er Borussia Dortmunds Geschäftsführer Hans-Joachim Watzke vor. (sid)

BANNER IM OSTSEESTADION

Hansa-Fans verhöhnen Tod eines Polizisten

**Rostock.** Mit dem Aufziehen eines Banners im Ostseestadion haben Fans des Zweitligisten FC Hansa Rostock am Sonntag für Empörung gesorgt. „Das, was dort gezeigt wurde, ist schlichtweg unfassbar, pietätlos und menschenverachtend“, sagte am Montag Mecklenburg-Vorpommerns Innenminister Torsten Renz (CDU). Das Banner hatte die Aufschrift „Einer weniger, ACAB!“ (All cops are bastards/Alle Bullen sind Schweine) und bezog sich laut Renz „respektlos und abfällig“ auf den Tod eines Polizisten aus Hamburg. Dieser war nach Angaben der Polizeigewerkschaft (DPoIG) Hamburg bei einem Lehrgang in Mecklenburg-Vorpommern nach einer nächtlichen Belastungsübung im Alter von 24 Jahren gestorben. (dpa)

SPORT IM FERNSEHEN

**Dazn,** 10 Uhr: Tennis, WTA-Turnier in Moskau; 2. Tag; 18.45 Uhr: Handball, EHF Cup, 1. Spieltag; u.a. Berlin - Toulouse; 18.45 Uhr: Fußball, Champions League, 3. Spieltag; Konferenz und Einzel; u.a. Paris - Leipzig; 1.30 Uhr: Basketball, NBA, 1. Spieltag; u.a. Milwaukee - Brooklyn. – **Amazon,** 21 Uhr: Fußball, Champions League: Amsterdam - BVB. – **MagentaSport,** 18.45 Uhr: Basketball, Eurocup, 1. Spieltag: Hamburg - Belgrad; 19.15 Uhr: Eishockey, DEL, 14. Spieltag; u.a. Köln - Düsseldorf.

# K.o.-Phase für Dortmund zum Greifen nahe

BVB beim Champions League-Duell in Amsterdam weiter ohne Dahoud, Reyna und Guerreiro

**Amsterdam.** In der Bundesliga im Soll, in Europa auf gutem Weg – Borussia Dortmund reist mit Zuversicht zum ersten Endspiel um den Champions-League-Gruppensieg nach Amsterdam. Mit einem Erfolg am Dienstag (21 Uhr/Amazon Prime) beim punktgleichen Spitzenreiter wäre das Achtelfinale bereits zur Halbzeit der Vorrunde zum Greifen nahe. „Ajax ist schon eine geölte Maschine. Wir haben keine Angst, aber großen Respekt“, sagte Marco Rose vor der Partie. Wie der Coach verspürt auch Mittelfeldspieler Julian Brandt eine besondere Anspannung: „Das ist ein Spiel, in dem jeder brennt.“

Im mit 55 000 Plätzen größten Stadion der Niederlande steht der Borussia eine anspruchsvollere Aufgabe bevor als bei den bisherigen internationalen Auftritten gegen Besiktas Istanbul

(2:1) und Sporting Lissabon (1:0). Denn der Tabellenführer der Eredivisie, der die bisher punktlosen Gruppenkontrahten aus der Türkei (5:1) und Portugal (2:0) noch souveräner be-

siegte, hat einen ähnlich guten Lauf wie der BVB. Vor allem das starke Pressing des Gegners nötigt dem BVB-Coach Rose Respekt ab: „Wir werden wenig Zeit haben, wenn wir selbst den Ball

haben. Diese Zeit müssen wir gut nutzen.“ Ähnlich groß ist die Wertschätzung für den Gegner bei Brandt: „Was die momentan für einen Fußball spielen, ist herausragend.“

„Ajax ist schon eine geölte Maschine. Wir haben großen Respekt

BVB-Trainer **Marco Rose**

Zum Start in einen heißen Herbst mit sechs Spielen in 19 Tagen erfüllten sich die Hoffnungen der Dortmunder auf die Rückkehr angeschlagener Stammkräfte nicht. Sowohl für Mahmoud Dahoud als auch für Giovanni Reyna, Raphael Guer-



Axel Witsel, Marco Reus und Marius Wolf (v.l.) beim Training

Foto: Imago



## Cameron Norrie gewinnt in Indian Wells

Brite holt seinen ersten Masters-Titel und rückt erstmals unter die Top 20 der Weltrangliste

**Indian Wells.** Cameron Norrie hat als erster Brite das hoch dotierte Tennisturnier in Indian Wells gewonnen. Die Nummer 26 der Weltrangliste setzte sich in der kalifornischen Wüste mit 3:6, 6:4, 6:1 gegen den Georgier Nikolos Bassilaschwili durch und holte seinen ersten Masters-Titel.

Bei den Frauen rang Paula Badosa aus Spanien die zweimalige Turniersiegerin Viktoria Asarenka (Belarus) nieder. Die 23-Jährige, die im Viertelfinale die frühere Wimbledonssiegerin Angelique Kerber (Kiel) geschlagen hatte, sicherte sich mit einem 7:6 (7:5), 2:6, 7:6 (7:2) ihren zweiten WTA-Titel.

„Das ist mein größter Sieg“, sagte Norrie. Dem 26-Jährigen gelang, was seine großen Landsleute vergeblich versucht hatten: Der zweimalige Olympiasieger Andy Murray hatte 2009 im Endspiel ebenso verloren wie Tim Henman 2002 und 2004. Auch Greg Rusedski verpasste 1998 den Titel.

Mit seinem Triumph stößt Cameron Norrie erstmals in seiner Karriere in die Top 20 der Weltrangliste vor. (sid)

# Sehnsucht nach Derby-Sieg vor Fans

Nach 655 Tagen treffen die Haie erstmals wieder in einer sehr gut besetzten Arena auf die DEG

VON CHRISTIANE MITATSELIS

**Köln.** Das Derby zwischen Köln und Düsseldorf wird regelmäßig als das Spiel der Spiele beworben, als eines der größten Ereignisse im deutschen Eishockey überhaupt. Schein und Sein lagen allerdings zuletzt häufig ein gutes Stück auseinander, vor allem aus Sicht des KEC. In der vergangenen DEL-Saison, die Corona-bedingt ohne Zuschauer stattfand, verloren die Haie dreimal gegen die DEG (4:5, 1:5, 2:5) und gewannen nur einmal – mit 6:3 in Düsseldorf. Das letzte Derby vor Kölner Publikum fand am 3. Januar 2020 statt, die DEG siegte damals mit 2:1, 18 600 Besuchern waren in der Halle.

Die Haie haben also einiges wiedergutzumachen, wenn sie am Dienstag (19.30 Uhr, Lanxess-Arena) das erste Derby der Saison 2021/22 gegen den rheinischen Rivalen bestreiten. Vor maximal 11 400 Zuschauern.

Wie es sich vor einer solchen Auseinandersetzung gehört, stimmt KEC-Kapitän Moritz Müller kämpferische Töne an: „Es wird ein hart umkämpftes Spiel, weil wir wissen, dass die DEG auch heiß auf das Spiel ist. Wir werden alles dafür tun, um das erste Derby vor unseren Fans seit so langer Zeit zu gewinnen.“

In der DEL-Tabelle trennt den Tabellen-Siebten KEC vom



Gedränge vor dem Kölner Tor beim Derby im Januar

„Wir werden alles dafür tun, um das erste Derby vor unseren Fans seit so langer Zeit zu gewinnen“

KEC-Kapitän **Moritz Müller**

Sechsten Düsseldorf nur ein Punkt. Anders als die DEG, die am Sonntag 1:3 in Iserlohn verlor, können die Haie mit einem guten Gefühl ins Derby gehen. Der am Sonntag gefeierte 3:2-Sieg nach Penaltyschießen in Bremerhaven war ein gutes Auswärtsspiel des KEC, das allen Mut machte. „Es war eine sehr gute Reaktion auf Freitag. Wir hatten viel bessere Energie“, sagte Trainer Uwe Krupp in Anspielung auf das zuvor erlittene 2:5 gegen Straubing.

In Bremerhaven half es den Haien, dass der Kanadier Zach Sill nach langer Verletzungspause wegen einer Schulterverlet-

zung sein Comeback gab. Krupp konnte somit wieder drei gelernte Mittelstürmer aufbieten. Bald soll auch Mark Olver, der vierte Kölner Center, nach einer Handverletzung zurückkehren. Über den Zeitpunkt will Krupp jedoch keine Angaben machen. Welcher der beiden Torhüter, Justin Pogge oder Tomas Pöpperle, im Derby zum Einsatz kommt, verrät der Coach ebenfalls nicht. Pöpperle machte in Bremerhaven ein sicheres Spiel. Pogge hatte gegen Straubing einen Aussetzer, als er aus dem Tor eilte und einen Fehlpass zum Gegner spielte, der zu einem Treffer der Gäste führte.

### DEL

Straubing – Iserlohn	Di., 19.30
G. Wolfsburg – Nürnberg	Di., 19.30
Ingolstadt – Krefeld	Di., 19.30
Kölner Haie – Düsseldorfer EG	Di., 19.30
Augsburg – Eisbären Berlin	Mi., 19.30
München – Mannheim	Mi., 19.30
Bietigheim – Bremerhaven	Mi., 19.30
1. Mannheim	12 10 2 39: 20 <b>28</b>
2. München	11 8 3 42: 28 <b>25</b>
3. Eisbären Berlin	12 8 4 43: 28 <b>25</b>
4. G. Wolfsburg	12 9 3 37: 28 <b>25</b>
5. Iserlohn	12 7 5 38: 31 <b>21</b>
6. Düsseldorfer EG	12 6 6 36: 37 <b>19</b>
7. Kölner Haie	12 7 5 41: 35 <b>18</b>
8. Augsburg	12 6 6 36: 40 <b>18</b>
9. Bietigheim	12 6 6 33: 41 <b>16</b>
10. Bremerhaven	12 5 7 29: 34 <b>15</b>
11. Krefeld	12 4 8 31: 42 <b>14</b>
12. Straubing	12 4 8 36: 43 <b>13</b>
13. Ingolstadt	12 4 8 35: 46 <b>13</b>
14. Nürnberg	12 3 9 30: 42 <b>11</b>
15. Schwenningen	13 3 10 26: 37 <b>9</b>

Die Haie rechnen damit, dass die Halle innerhalb des Corona-Rahmens (und mit 3G) mit 11 400 Besuchern ausverkauft sein wird. Am Montagabends, wie Haie-Geschäftsführer Philipp Walter wissen ließ, aber noch Eintrittskarten fast aller Kategorien zu kaufen. Überhaupt müsse die Marketingabteilung des Klubs momentan viel dafür tun, um Tickets abzusetzen. Seine Erklärung: Nach der Saison ohne Publikum müssten sich die Menschen erst wieder daran gewöhnen, große Sportevents aufzusuchen. Die beste Werbung wäre ein überzeugender Sieg der Haie gegen Düsseldorf.

Anzeigen-Sonderveröffentlichung

## AUF EINEN BLICK



Die besten Adressen



Eine Blasenschwäche kann den Alltag stark beeinträchtigen

# Offen mit dem Tabuthema umgehen

Inkontinenz: Viel zu oft wird noch aus Scham geschwiegen

Schon beim Lachen oder Husten kann es passieren: Ein paar Tropfen Urin gehen unfreiwillig in die Hose. Millionen Menschen in Deutschland sind davon betroffen – und schweigen oftmals aus Scham. Wie können Betroffene ihren Leidensdruck verringern?

**Hohe Dunkelziffer**

Wie viele Menschen in Deutschland tatsächlich unter Inkontinenz leiden, können Experten nur schätzen. Denn die Dunkelziffer ist hoch, weil die meisten ihre schwache Blase lieber verschweigen, als sich anderen an-

zuvertrauen. „Wenn es mit der Blasenfunktion nicht mehr so klappt, kratzt das am Selbstvertrauen“, weiß Gerhard Fieberg, Vorstandsvorsitzender der Deutschen Seniorenliga. Betroffene schämen sich, mit der Blasenkontrolle eine Fähigkeit zu verlieren, die sie bereits als Kleinkind erlernt haben.

**Behandlung gut möglich**

Selbst gegenüber dem eigenen Partner geben 90 Prozent der Erkrankten aus Angst vor Ablehnung nicht zu, dass sie Probleme haben, die Blase zu kontrollieren. Das ergab die Studie „My-

thos Inkontinenz“. Menschen mit Blasenschwäche sollten den Mut haben, sich rechtzeitig einem Arzt anzuvertrauen. Mit der richtigen Ernährung und regelmäßiger Beckenbodengymnastik erhalten Betroffene häufig noch lange ihre Lebensqualität und bleiben weiterhin aktiv.

**Keine Frage des Alters**

Die Mehrheit der Betroffenen schweigt außerdem, weil sie Inkontinenz noch immer für eine Krankheit des Alters hält und nicht weiß, dass es in jeder Lebensphase Auslöser geben kann,

die zur Blasenschwäche führen. Vielen fällt es schwer, dies zu akzeptieren und sich Hilfe zu holen. Erst wenn der Leidensdruck hoch genug ist, wenden sich vier von zehn Befragten hilfesuchend an den Hausarzt, zeigt die Studie. Nicht selten kommt eine Inkontinenz dabei eher zufällig beim Routine-Check in der Praxis zur Sprache. „Wenn der Arzt in diesem Rahmen aktiv nachfragt, wie es mit der Blasenfunktion und dem Wasserlassen klappt, sind viele Betroffene geradezu erleichtert“, erläutert Gerhard Fieberg.

(mit Material von djd)

**Große & kleine Elektro-Hausgeräte**  
**Küchenplanung**  
**Verkauf & Anlieferung gehen weiter!**  
Beratung unter ☎ (0 22 32) 96 98 84

Kastenholz Hausgeräte GmbH | Heinrich-Esser-Str. 25-27 | 50321 Brühl  
info@kastenholz-hausgeraete.de | www.kastenholz-hausgeraete.de

**Sorgen kann man teilen.**

**TelefonSeelsorge**  
0800/111 0111  
0800/111 0222  
www.telefonseelsorge.de  
Die Deutsche Telekom ist Partner der TelefonSeelsorge.

**Krankengymnastik**  
**Massage & Lymphdrainage**  
**Praxis der Physiotherapie**  
**Christian Grömping**

Otterbach 40 | ☎ (0 22 53) 46 72  
53902 Bad Münstereifel  
physthgroee@aol.com

**REIZDARM-ZENTRUM**  
• Bauchschmerzen, Blähungen, Verstopfung, Durchfall?  
• Erschöpfung, Müdigkeit, Konzentrationsstörungen?  
• Infektanfälligkeit, Hautprobleme, Allergien?  
Finden Sie mit uns heraus, ob bei Ihnen eine Dysbiose vorliegt.

Dr. med. J.-P. Breuer | Elisabeth-Breuer-Str. 63 | ☎ (02 21) 61 40 41  
51065 Köln-Mühlheim | www.reizdarm-zentrum.de

**Restaurierung von Antiquitäten**  
**und Biedermeier Möbeln**  
**gemäß traditioneller Handwerkskunst**  
Verkauf von originalen Biedermeier Möbeln aus Kirschbaumholz  
ANTIQUITÄTEN DANIEL C. NAGEL | Kirchstr. 3 | 53604 Bad Honnef  
☎ (0 22 24) 9 01 68 54 | www.antiquitaeten-nagel.de

**Systemrelevant seit 1898.**  
**Feine Weine & Spirituosen • Seminare**  
www.weinhandlung-kleefisch.de

Weinhandlung Kleefisch | Wilhelmstraße 53 | 50733 Köln (Nippes)  
☎ (02 21) 73 34 81 | Öffnungszeiten: Mo-Fr 9-18.30 Uhr, Sa 9-17 Uhr

**PflegeDaheim24h • Jolanta Sinder**  
» Pflege zu Hause » zuverlässig & freundlich  
» 24 Stunden Erreichbarkeit  
» qualifizierte Pflegekräfte aus Osteuropa

PflegeDaheim24h • Jolanta Sinder | Ammerweg 6 | 51580 Reichshof  
☎ (0 22 65) 9 97 18 52 | ☎ (01 70) 3 20 97 84 | www.pflegedaheim24h.de



#401

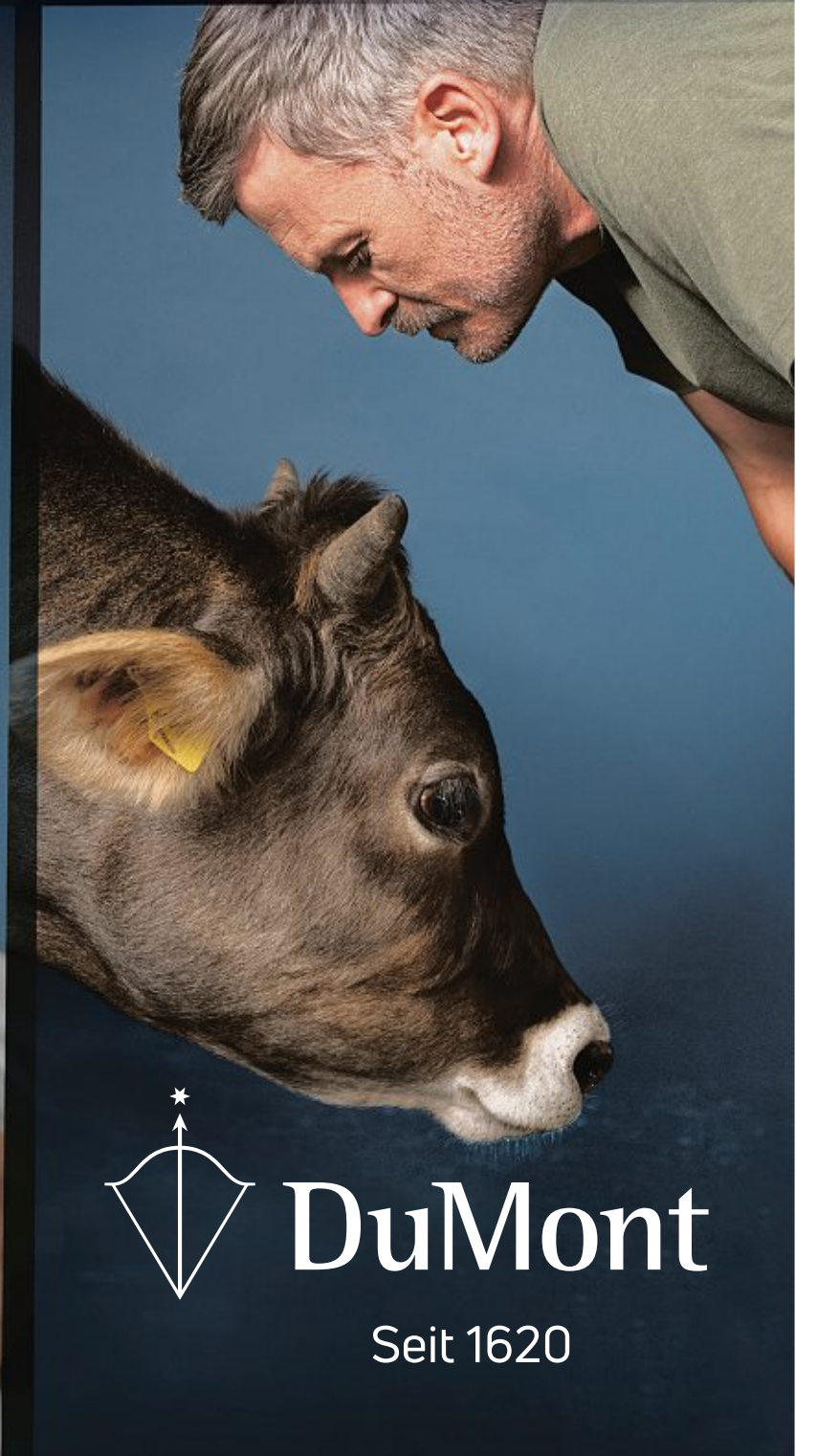
Die Kunst, sich immer wieder neu zu erfinden.

Joar Berge\* feiert

401 JAHRE DUMONT.



\*MANAGER, KUHFLÜSTERER,  
INSTAGRAMMER, NEUERFINDER  
[dumont.de/401](https://dumont.de/401)



DuMont

Seit 1620



Den Baldeneysteig zu wandern, war die Idee. 26,7 Kilometer und 600 Höhenmeter im Anstieg, so die offiziellen Zahlen. Als sportlich Aktive und mit der Unerschrockenheit der Ahnungslosen glaubten wir, uns eigentlich nur einen Wochentag aussuchen zu müssen, an dem wir den Weg „machen“ wollten. Welche Hybris. Es ist der Steig, der „macht“. Immerhin: Je näher die Wanderung rückte, je höher die Temperaturen, desto intensiver beschäftigten wir uns mit diesem Rundkurs um den Essener Baldeneysee, welcher bis 1933 aus der aufgestauten Ruhr entstanden war. Das Nachdenken half: Heraus kam der Plan, den Steig in zwei Etappen zu teilen, eine nördliche und eine südliche. Und das, es sei schon jetzt verraten, war ein guter Plan.

In Werden starten wir. Wir überqueren die Ruhr, und schon sind wir im Heisswald verschwunden. Sofort geht es bergan. In dem ausgedehnten Wildgatter rechter Hand dösen nur zwei Mufflons; Rotwild und Wildschweine bleiben außer Sicht. Das macht es uns leichter, auf den Weg zu achten. Der Steig führt an vielen Stellen über Wurzeln. Die Orientierung fällt dank der vom Sauerländischen Gebirgsverein, Abteilung Essen, angebrachten Logos des Baldeneysteigs leicht. Im Prinzip jedenfalls. In Wirklichkeit haben wir schnell – und später mehrfach – auf die ausgedruckte Karte schauen müssen und sind froh, die Route in einer Wander-App auf dem Smartphone gespeichert zu haben. Das kostet Akku: Auch die Powerbank kam zum Einsatz.

Das weidende Pferd steht schon seit mehr als 100 Jahren da – als Bronze im Park der Villa Hügel. Von einem Seiteneingang bietet sich der erste Blick auf den prächtigen Bau. Alfred Krupp ließ seit den 1860er Jahren zahlreiche Bäume, exotische wie heimische, sowie Rhododendren anpflanzen. Der Besuch der Villa Hügel und des 28 Hektar großen Parks beansprucht allerdings viel Zeit.

Der Weg durch tiefen Wald zieht sich hin, die Klusenkapelle bietet den Mühseligen und Beladenen einen Ort der Rast, was allerdings vornehmlich am schönen Biergarten des Restaurants nebenan liegt. Gestärkt geht es weiter, bald wieder steil bergan. Nach 13 Kilometern erhaschen wir den ersten Blick auf den See. Eine Weile später, etwas abseits des Steigs, bietet sich der Panoramablick par excellence: Korte Klippe. Klar: kurze Pause, einige Schluck Wasser, Apfelstücke – und dann Fotos machen.

Gut, dass wir die Strecke im Uhrzeigersinn machen: Eine steile Rinne führt bergab, auch das ist schon schwer genug. Und dann sind wir unten. Am Baldeneysee. Die restlichen Kilometer sind flach, wir befinden uns in Heisingen. Links liegt die ehe-



Ausblick von der Korte Klippe am Essener Baldeneysee

# Hohe Gipfel im Ruhrgebiet

Der Baldeneysee im Essener Süden lädt zum Wandern ein – mit tollen Weitblicken

VON GABRIELE FRANKE (TEXT) UND ANNE ORTHEN (FOTOS)

## NORDRHEIN-WESTFALEN ALPIN

**Infos zum Tipp**  
Der komplette Steig ist 26,7 km lang, 600 Höhenmeter (Anstieg); Schwierigkeitsgrad: mittel bis hoch; Kondition: hoch; familientauglich: nur in einigen Abschnitten. Werden und Kupferdreh, am westlichen und am östlichen Ende des Sees, bieten sich als Start und Ziel an. Beide sind gut mit dem ÖPNV zu erreichen. Autofahrer freuen sich über einen großen, kostenfreien Parkplatz an der B224 mitten in Werden.

**Wanderkarte samt Infos:**  
[media.essen.de/media/egc2017media/egc2017\\_dokumente/wanderkarte\\_baldeneysee.pdf](https://media.essen.de/media/egc2017media/egc2017_dokumente/wanderkarte_baldeneysee.pdf)  
[www.baldeneysee.ruhr](https://www.baldeneysee.ruhr)  
[www.hespertalbahn.de](https://www.hespertalbahn.de)  
[www.villahuegel.de](https://www.villahuegel.de)

**Weitere Höhenwege:**  
**Kettwiger Panoramasteig**  
Etwas westlich liegt der Kettwiger Panoramasteig – 34,4 Kilometer lang, 761 Höhenmeter. Von Werden aus, das gut zu erreichen ist, windet sich der Weg oberhalb der Ruhr nach Westen, umrundet Kettwig und wechselt dort auf die südliche Seite der Ruhr.  
[www.visitessen.de](https://www.visitessen.de)

**Paderborner Höhenweg**  
Der Paderborner Höhenweg verläuft auf 21,4 Kilometern



Der alte Förderturm ist ein Industriedenkmal der ehemaligen Zeche Carl Funke am Baldeneysee.

zwischen Neuen- und Altenbecken. Überwiegend Waldwege machen die Wanderung angenehm. Die Anstiege summieren sich auf 481 Meter. Der Höhenweg trägt seit fast sieben Jahren das Prädikat „Qualitätsweg Wanderbares Deutschland“.  
[www.paderborn.de](https://www.paderborn.de)

**Eggeweg, Sauerland**  
Als erster Wanderweg überhaupt wurde der Eggeweg mit diesem Gütesiegel ausgezeichnet. Er führt von den Externsteinen bis ins hochsauerländische Marsberg. Die 70,6 Kilometer lange Hauptroute wird üblicherweise in drei Etappen unterteilt (rund 20, 23 und 28 km); 920 Meter geht es insgesamt hoch, 926 Meter runter.  
[www.teutonavigator.com](https://www.teutonavigator.com)

**Feuer- und Flammweg, Oberbergisches Land**  
Der Feuer- und Flammweg verweist auf einen ersten Hinterrund. Zu häufig hat es dort früher gebrannt, zu oft mussten die Menschen ihre Häuser wieder aufbauen. Die zwölf Kilo-

meter lange Tour erinnert an sie; sie beginnt und endet in der Altstadt von Bergneustadt. Dazwischen liegen 426 Höhenmeter.  
[www.bergisches-wanderland.de](https://www.bergisches-wanderland.de)

**Kupferroute, Eifel**  
Die Kupferroute verbindet die „Kupferstadt“ Stolberg mit dem Eifelsteig. Distanz (15,5 Kilometer) und Höhenprofil ermöglichen es auch weniger Erfahrenen, in eine „Gipfelstürmer-Karriere“ einzusteigen.  
[www.eifelsteig.de/a-kupferroute](https://www.eifelsteig.de/a-kupferroute)

**Uplandsteig, Sauerland**  
Wer noch mal einen richtigen Höhenrausch genießen will, macht sich auf nach Willingen zum Uplandsteig. Gleich auf den ersten 15 von 66 Kilometern steigt er um rund 450 Meter an. Fast 1200 Höhenmeter werden folgen. Streckenweise stärkere Steigungen und steile Abwärts-Passagen prägen die Tour, vor allem aber die traumhafte Landschaft mit in Europa einmaligen Hochheiden, Mooren, Orchideenwiesen, Wäldern und dem höchsten Berg in NRW, dem Langenberg (843 m).  
[www.sauerland.com](https://www.sauerland.com)

**Die komplette Serie** erhalten Sie im Shop als hochwertiges Magazin unter [shop@ksta.de](mailto:shop@ksta.de)

malige Zeche Carl Funke mit ihrem Fördergerüst, rechts tummeln sich Ruderer, Segler, Stand-up-Paddler und Schwimmer. Der nördliche Bogen der Ruhr ist hier als Vogelschutzgebiet ausgewiesen. Eine ehemalige Eisenbahnbrücke der Ruhrtalbahn führt nach Kupferdreh. Dort nehmen wir den 180er Bus zurück nach Werden. Knapp 20 Kilometer stehen auf der Uhr; inklusive langer Mittagspause und einiger Fotostopps haben wir sieben Stunden gebraucht.

Führt die Nordroute über weite Strecken durch dichten Wald, bietet die Südroute – ebenfalls von Werden nach Kupferdreh – viele weite Blicke über hügelige Landschaft und hinunter zum See. Die Wälder sind lichter, aber auch hier schraubt sich der Weg manchmal in die Höhe, gibt es enge und steile Abschnitte. Wir befinden uns in Fischlaken, auf bäuerlich geprägtem Terrain. Wir sehen Pferde und sogar einen Pfau, später Kühe. Ein Kotten offeriert Honig und Eier.

Wir sind aber immer noch im Ruhrgebiet. Eine alte Lore am Wegesrand verweist auf das frü-

**„Schwere Wanderung. Sehr gute Kondition erforderlich. Gute Trittsicherheit, festes Schuhwerk und alpine Erfahrung notwendig**

Streckenbeschreibung in der Wander-App

here Steinkohlen-Bergwerk „Pörtingsiepen“. Über uns fliegen Flugzeuge den Flughafen Düsseldorf an, vor uns liegt ein Biker-Treff. Das „Haus Schepchen“, gastronomisch ein Imbiss mit großem Biergarten, ist in der Motorradszene legendär. Aber auch Radler, Schiffstouristen und Eisenbahnfreunde steuern den Ort gerne an. Am See ist ein Anleger, ein Stück weiter ein Endpunkt der Hespertalbahn. Die führt nach Kupferdreh. Aber wir laufen. Das Ziel kennen wir ja: den Linienbus mit der Nummer 180. Gute zehn Kilometer sind es diesmal nur, mit langer Currywurst-Pause und weiteren kleinen Pausen waren wir gut vier Stunden unterwegs.

„Schwere Wanderung. Sehr gute Kondition erforderlich. Gute Trittsicherheit, festes Schuhwerk und alpine Erfahrung notwendig.“ So hatte die Wander-App den kompletten Kurs beurteilt. Alpinist muss der Wanderer zwar nicht sein, aber erfahren sollte er schon sein. Die Aufteilung in Etappen dürfte breitere Akzeptanz finden. Zumal zwei Verkehrsmittel locken: die Schiffe der „Weissen Flotte“ und die – allerdings nur selten fahrende – Hespertalbahn. Unser Fazit: Jeder Wandertyp kann unter all den Alternativen seinen Weg finden. Am Baldeneysee zu wandern ist jedenfalls eine gute Idee.



# Mehr Anreiz

Bund gefährdet Klimaschutz (9.10.)

Zur Anerkennung von Betriebskostenfordert die Finanzverwaltung eine erkennbare Gewinnabsicht, sonst sei das Liebhaberei. Klimaneutralität wird als staatliche Aufgabe betont, dringlichen Anlass gibt es genug. Wenn politische Ziele gefördert werden sollen, werden Subventionen ausgereicht. Gefördert werden beispielsweise die Steigerung der Energieeffizienz, Elektroautos oder deren La-

Veränderung braucht einen langen Atem

Dr. Michael Rieß

desäulen. Das Bayerische Landesamt für Steuern hat im Juni 2021 ausgeführt, dass kleine Photovoltaikanlagen allerdings Liebhaberei sind, ein wirtschaftlicher Gewinn fehle. Dieser Gegenwind ist falsch, er passt nicht in die Zeit. Oder ist Klimaneutralität gar nur momentane politische Liebhaberei? Wirtschaftlicher Gewinn ist auch eine Frage der Betrachtung. Veränderung braucht einen langen Atem, viele Details und keinen Rückfall etwa zur Atomenergie.

Dr. Michael Rieß Eitorf



Photovoltaik auf Privathaus

Unsere Leserinnen und Leser haben hier mit ihren Meinungen das Wort. Wegen der großen Zahl der Briefe kann nur eine Auswahl veröffentlicht werden; ebenso sind Kürzungen oft unvermeidlich.

# Falsche Rücksichtnahme während des Wahlkampfs?

Razzia bei SPD-Politikern in Hamburg – Die Staatsanwaltschaft Köln ermittelt wegen Steuerdeals im Cum-Ex-Fall der Privatbank M.M. Warburg (29.9.)

Einen solch ausführlichen Artikel über den ausgewachsenen Finanz- und Steuerskandal der Hamburger SPD, unter augenscheinlicher Verstrickung des heutigen Kanzlerkandidaten Olaf Scholz und anderer SPD-

Die SPD sollte nach einem neuen Kanzlerkandidaten Ausschau halten

Erich Hoffmann

Größen, hätte ich vor der Bundestagswahl erwartet. Waren es doch ausgerechnet Olaf Scholz und seine Mitstreiter, die im Bundeswahlkampf die Steuergerechtigkeit und Steuererhöhungen zu einem Kernthema der SPD machten und damit massiv um Wählerstimmen warben. Aus meiner Sicht wurde auch dieser Skandal um Olaf Scholz im Vorfeld der Bundestagswahl medial sträflich ver-



Der Zugang zu Nahrungsmitteln ist ungleich auf der Welt verteilt. Der Klimawandel verschärft dieses Problem.

# Weltbevölkerung wächst zu schnell

Teufelskreis des Hungers – Bekämpft der Westen nicht die Ursachen, drohen neue Konflikte und Flucht – Leitartikel von Alisha Mendgen (15.10.)

Die Autorin versucht, in ihrem dramatischen Appell die ihrer Ansicht nach wesentlichen Ursachen für den weltweiten Hunger aufzuzeigen und fordert die Weltgemeinschaft auf, entschiedener gegenzusteuern als bisher. Dabei wird neben den Auswirkungen kriegerischer Auseinandersetzungen als Ursache fast ausschließlich die menschengemachte Erderhitzung in den Fokus und an den Pranger gestellt. Keine Frage, ein wesentlicher Faktor, aber eben nicht die Wurzel, sondern Folge eines Problems, das Überbevölkerung heißt! Die Weltbevölkerung hat mit etwa acht Milliarden Menschen eine Zahl erreicht, wie sie der „Club of Rome“ 1972 erst für das Jahr 2040 prognostizierte. Die Konsequenz muss also lauten: Nicht nur CO<sub>2</sub>-vermeidende Technologien entwickeln und einen verantwortungsvollen Lebensstil propagieren, sondern Bildung exportieren, die hilft, die Zeitbombe Überbevölkerung zu entschärfen. Schade, dass dieser zentrale Punkt in dem lesenswerten Leitartikel keine Erwähnung findet.

Dr. Hans Jürgen Statz Köln

Es ist richtig, dass vor allem der Hunger auf der Welt und die daraus resultierende Per-

spektivlosigkeit den Flüchtlingsstrom verursachen. Nur so einfach, wie Frau Mendgen es sich vorstellt, wird keine Änderung herbeigeführt werden können. Die Ursache dafür, dass beispielsweise Entwicklungsgelder nicht an die richtigen Stellen gebracht und dadurch nicht zielführend eingesetzt werden, ist die große Korrupti-

Geburtenregelung könnte ein Schritt zur Entspannung der Lage sein

Hannelore Fuchs

on in vielen Ländern. Die bereits wohlhabenden Familien und die dort Regierenden stecken sich das Geld selbst in die Taschen oder lassen es ihren Familien zufließen. Hier dürften nur zweckgebundene und stark kontrollierte Gelder fließen. Das wird nicht großflächig umsetzbar sein. Ein zweiter ebenso wichtiger Punkt ist die Überbevölkerung der Erde. Geburtenregelung entweder staatlich verordnet oder von den großen Konfessionen propagiert,

könnte ein Schritt zur Entspannung der Lage sein. Erst dann kann die Unterstützung der westlichen Welt greifen und die Hungersnöte wirksam bekämpfen.

Hannelore Fuchs Bornheim

Warum hat niemand den Mut auszusprechen, dass die weiter zunehmende Bevölkerungsexplosion das größte Problem der Welt und Hauptursache für Hunger, Armut, soziale Unruhen, Umweltverschmutzung, Klimaveränderung und immer mehr Flüchtlinge ist? Selbst wenn man bei uns den CO<sub>2</sub>-Ausstoß von 1,8 auf null Prozent reduzierte, wüchse der CO<sub>2</sub>-Ausstoß weltweit, denn allein China betreibt und baut über 1000 neue Kohlekraftwerke. Da nützen keine bequemen Greta- oder „Fridays-for-Future“-Proteste, keine permanenten Spendensammlungen als Alibifunktion oder weitere zig Milliarden Entwicklungshilfe oder spesenreiche Luxus-Klimakonferenzen in Rio oder Bali. So hart es klingt: Einzig dringende Geburtenkontrolle gegen entsprechend zweckgebundene künftige Entwicklungshilfe kann die Erde vor dem Überbevölkerungs- und Klimakollaps bewahren!

Dr. Joachim Schimmelpfennig Frechen



Haupteingang des Hamburger Bankhauses M.M. Warburg

hindert mit der Begründung, der Anfangsverdacht sei zu vage. Erst auf Anweisung des NRW-Justizministeriums im Mai 2021 wird die Kölner Behörde tätig, wegen der politischen Brisanz

Das würde man eher in einer Scheindemokratie erwarten

Hans Assmuth

allerdings erst nach der Bundestagswahl. Unter diesen Umständen mutet es grotesk an, dass einen Tag nach Erscheinen des Artikels im „Kölner Stadt-Anzeiger“ die Grünen im Rechtsausschuss des Landtags den Spieß umdrehen und versuchen, dem Justizminister wegen der Anweisung zur Aufnahme eines Strafrechtsverfahrens politische Einflussnahme zu unterstellen.

Hans Assmuth Bergisch Gladbach

## KURZ UND KNAPP

### Nicht gerecht

Jean-Pierre, ein offensichtlich alkoholkranker Obdachloser, beleidigt zwei Jugendliche, wird dafür von ihnen fast getötet und ist seit der Tat ein Pflegefall. Was sind zehn Monate Haft auf Bewährung und 30 (!) Sozialstunden im Vergleich zu Jean-Pierres Situation seit April 2019: Koma, dann die Gewissheit, für den Rest seines Lebens im Rollstuhl zu sitzen und auch nicht mehr in der Lage zu sein, sich kommunikativ auszutauschen? Die Richterin hat Recht gesprochen, gerecht ist das nicht.

Anja Courtens Köln

### Schon vergessen?

Seit Monaten schlagen die Wellen hoch, wenn es um eine Impfpflicht zum Schutz vor Corona geht, Schutz für sich selber und zum Schutz anderer gleichermaßen. Ich verstehe nicht, wie bei dieser Diskussion so völlig in Vergessenheit geraten ist, wie es damals mit der Anschnallpflicht im Auto aussah. Wie sähe es heute aus, wenn man hier weiter auf Freiwilligkeit gesetzt hätte? Erst die Anschnallpflicht brachte den Durchbruch und führte zum Erfolg. Auch damals ging es um Schutz: den der Autofahrer wie den der Allgemeinheit.

Dr. Frank Weiland Hürth



Impfschutz

### Austritt für Eilige

Der „Kölner Stadt-Anzeiger“ berichtet immer wieder ausführlich über Kirchenaustritte in Köln und stellt fest, dass die Wartezeit beim Amtsgericht immens ist. Es wäre bestimmt für einige Leser und Leserinnen hilfreich zu wissen, dass man in kürzester Zeit bei einem Notar seiner Wahl aus der Kirche austreten kann. Es kostet nicht viel mehr als beim Amtsgericht, und man erspart man sich lange Wartezeiten.

Lothar Könekamp Köln

### Spieß umdrehen

Die in Anne Burgmers Kommentar „Unerträgliche Doppelmoral“ erwähnte Autorin Sally Ronney, die ihren Bestseller nicht ins Hebräische übersetzen lassen will, weil sie sich der Israel-Boycott-Bewegung angeschlossen hat – die sollte man doch boykottieren und ihre Bücher aus den Auslagen der Buchläden verbannen und nicht kaufen. Wie würde die Autorin reagieren, wenn die zu erwartenden Millionen ausfallen?

Christina Komenda Köln

## SO ERREICHEN SIE UNS

Kölner Stadt-Anzeiger  
Leserbriefe, 50590 Köln  
Telefon: 02 21 / 224 33 77  
Telefax: 02 21 / 224 25 24  
E-Mail: [leserforum@dumont.de](mailto:leserforum@dumont.de)

Leserbriefe sind keine Meinungsäußerungen der Redaktion. Briefe und E-Mails ohne Angabe von Name und Adresse können nicht veröffentlicht werden. Bitte geben Sie für Rückfragen Ihre Telefonnummer an.







# Der Alltag ist der größere Albtraum

Böse, brutal und überaus erfolgreich – Wie die südkoreanische Netflix-Serie „Squid Game“ die Welt erobert

VON ANNE BURGMER

Man muss kein Hellseher sein, um vorauszusagen, welches Kostüm dieses Jahr der große Renner an Halloween sein wird: Roter Ganzkörper-Overall mit Kapuze, schwarze Fechter-Maske mit einem Dreieck, Quadrat oder Kreis darauf. Konkurrenz könnte dieses Outfit höchstens von der Kombination grüner Jogging-Anzug und weiße Sneaker erhalten. Auslöser für den Hype ist die koreanische Serie „Squid Game“, die seit Mitte September bei Netflix zu sehen ist. Dort sind die roten Overalls und grünen Sportklamotten zentraler Bestandteil.

Vor wenigen Tagen gab der amerikanische Streaming-Dienst bekannt, dass „Squid Game“ die bisher erfolgreichste Netflix-Serie ist. Offiziell hat sie 111 Millionen Zuschauer erreicht – wobei schon eine Streamingdauer von zwei Minuten reicht, um gezählt zu werden. „Squid Game“ erreichte die Zuschauerzahl in nur 27 Tagen. Der vorherige Rekordhalter war das britische Kostümdrama „Bridgerton“, das ab Dezember 2020 in den ersten 28 Tagen von 82 Millionen Zuschauern gestreamt worden war. In 90 Ländern war „Squid Game“ zwischenzeitlich auf Platz eins der Netflix-Top-Ten. Sie funktioniert offensichtlich überall.

Aber woher kommt dieser gigantische Erfolg einer Serie, mit deren Idee ihr Schöpfer, Regisseur Hwang Dong-hyuk, schon vor mehr als zehn Jahren erfolglos versuchte, ein Studio zu überzeugen? Eine Serie, die in einem Land spielt, über dessen Kultur die meisten Zuschauer außerhalb Südkoreas vermutlich wenig wissen. Und die darüber hinaus viel zu brutal ist, um als massenkompatible Unterhaltung durchzugehen.

Die Grundidee der Serie ist, wie bei vielen Netflix-Produktionen schnell erzählt: 456 hoch



Foto: Netflix

In „Squid Game“ werden aus harmlosen Kinderspielen tödliche Wettbewerbe.

verschuldete Teilnehmer, deren Leben in Trümmern liegt, werden an einen geheimen Ort gebracht und müssen dort in sechs Kinderspielen gegeneinander antreten. Der Sieger geht mit mehr als 50 Millionen Euro nach Hause. Was harmlos klingt, hat einen makabren Haken: Wer es nicht in die nächste Runde schafft, scheidet aus – und wird augenblicklich getötet. Mit jedem Toten füllt sich das riesige Sparschwein, das an der Decke hängt, mit neuen Geldbündeln. Das klingt nach „Hunger Games“ oder dem Roman „Todesmarsch“, den Stephen King schon Ende der 70er Jahre unter seinem Pseudonym Richard Bachman veröffentlichte.

Neu ist die Idee tatsächlich nicht, aber die Kombination von

einem Kampf auf Leben und Tod mit Spielen, die an die Kindheit und damit meist an unbeschwertere, bessere Tage erinnern, ist besonders perfide. Und erzeugt eine ungeheure Wucht. Auch Kinder sind oft mit heiligem Ernst bei der Sache, aber wer beim Mummenspiel verliert, verliert nicht gleich sein Leben. Hier ist das anders.

### Hier ist nichts subtil

Hwang Dong-hyuk kam die Idee zu Serie während der Finanzkrise 2008. Wachsende soziale Ungleichheit, Diskriminierung sozialer Minderheiten und ein extremer Leistungsdruck: Fast alle großen Gesellschaftsprobleme werden in „Squid Game“ thematisiert. In einem Interview sagte der Regisseur, dass er das „Über-

lebensspiel als eine Metapher, eine Parabel für die moderne kapitalistische Gesellschaft“ darstellen wollte.

So groß ist die Verzweiflung der Teilnehmer, dass fast alle nach einem Abbruch des gesamten Wettbewerbs nach der ersten Runde freiwillig an den Ort des Grauens zurückkehren. „Das Leben hier draußen ist noch viel höllischer“, konstatiert ein alter Mann lapidar. Der Alltag ist der größere Albtraum, denn bei diesem Spiel gibt es zumindest eine minimale Chance zu gewinnen. Es ist eine Welt, wie sie auch im südkoreanischen Oscar-Erfolg „Parasite“ schonungslos offengelegt wurde. Wer nicht mithalten kann im Rennen um Geld und gesellschaftliche Anerkennung, ist nichts wert und muss

sein Leben einsetzen, um der Abwärtsspirale zu entkommen.

Und die, die immer reicher werden, betrachten das Elend der anderen als entspannendes Freizeitvergnügen und setzen hohe Summen darauf, wer ausscheiden wird – also stirbt. Subtil ist in „Squid Game“ nichts, die Botschaften muss man sich nicht erschließen – sie werden einem ständig entgegenschleudert.

Diese große Direktheit findet sich nicht nur auf der inhaltlichen, sondern auch auf der Ebene der Bilder. „Squid Game“ ist eine permanente Reizüberflutung. Die charakteristischen Anzüge von Wachen und Teilnehmern sind da nur ein Baustein. Die tödlichen Wettbewerbe finden auf überdimensionalen

Spielplätzen statt, die in bonfarbener Harmlosigkeit einen grausamen Kontrast zu den blutigen Ereignissen bilden. Das Bettenlager erinnert zumindest zu Beginn an ein Ferienlager. Geht es in Richtung Gemetzel, begleitet der Donauwalzer von Johann Strauss das Geschehen. Die pastellfarbenen Treppenhäuser erinnern an MC Escher. Im ersten Spiel wird eine riesige Puppe zur Mordmaschine. Dieser hohe Wiedererkennungswert ist auch deshalb so wichtig, weil sie perfekt in unsere schnelllebige Social-Media-Welt passen. Das Internet wird geflutet von Beiträgen zur Serie, die den Hype immer weiter befeuern.

### Auf Schulhöfen angekommen

Und ausgerechnet diese Serie mit ihrer überdeutlichen Kapitalismuskritik macht nun viele Menschen sehr reich. Der Absatz von weißen Turnschuhen der Marke Vans, wie sie Darsteller in jeder Folge tragen, ist in den vergangenen Wochen angeblich um 7800 Prozent angestiegen, wie Branchendienste vermelden. Auch grüne Jogginganzüge und rote Overalls sind heiß begehrt.

Für die Süßigkeit, die im zweiten Spiel zentraler Bestandteil ist, stehen Kunden in Südkorea Schlange. Und obwohl die Serie – zumindest in Deutschland – erst ab 16 Jahren freigegeben ist, warnen Lehrer und Eltern, weil die Spiele ihren Weg auf Schulhöfe überall auf der Welt finden – mit teils brutalen Verläufen, bei denen wie kürzlich in Belgien die Verlierer verprügelt wurden.

Da gerät die eigentliche Botschaft schnell in Vergessenheit. Und auch Netflix wird den Erfolg vermutlich eher nicht wegen der wichtigen Kapitalismuskritik feiern: Die Serie ist nach Einschätzung des Unternehmens für Netflix beinahe 900 Millionen Dollar (etwa 775 Millionen Euro) wert.

Anzeige

Das Wetter wird präsentiert von Habuzin

**EIGENER SERVICE:**

- LIEFERUNG • ANSCHLUSS
- ALTGERÄT ABTRANSPORT

**IHR SPEZIALIST FÜR ALLE HAUSHALTSGERÄTE**

SIEMENS, GRUNDIG, AEG, BOSCH, Miele, Constructa, Liebherr

**AZUBI AB SOFORT GESUCHT!**

JOBTICKET INKLUSIVE!

IHR EXPORTE: MATTHIAS BERTRAM

**ELEKTROGERÄTE • TV & SOUND**

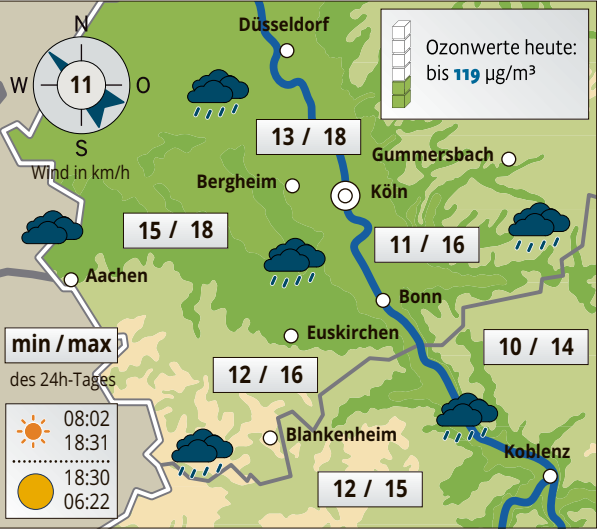
**Habuzin**

Radio Habuzin | Inh. Rudolf Habuzin

Antwerpener Straße 6–12 | 50672 Köln  
Frankfurter Straße 567a | 51145 Köln (Porz-Eil)  
0221/513481 und 02203/52800  
www.habuzin.de

**P** vorhanden

## WETTER IM RHEINLAND Mehr Wetter gibt es online unter [www.ksta.de/wetter](http://www.ksta.de/wetter)

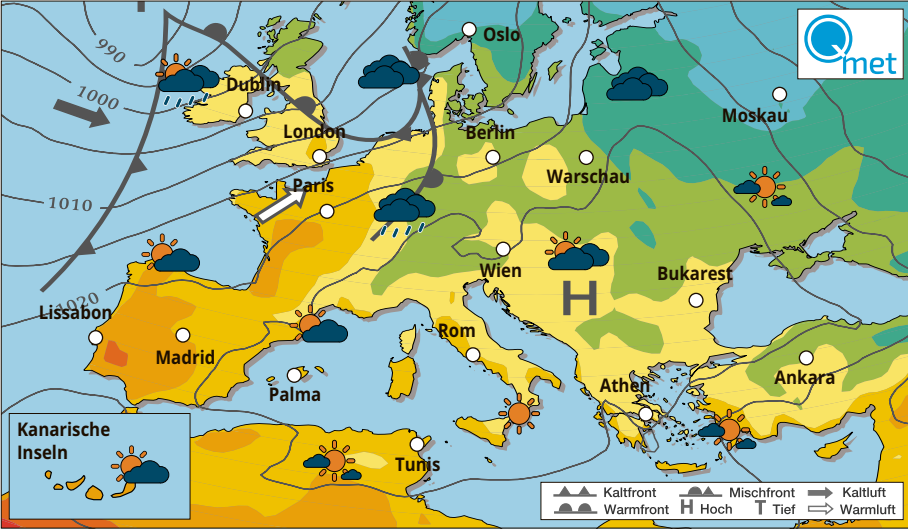
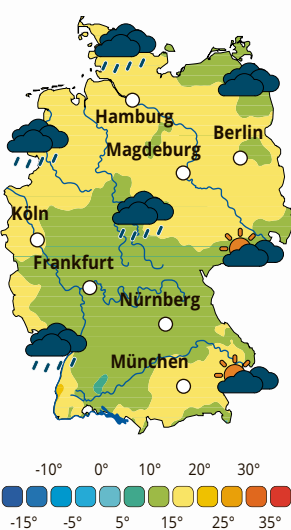


**WETTERLAGE**

Mittel- und Südeuropa wird von einem großräumigen Hoch beeinflusst und sorgt für Nebel, Sonne und milde Temperaturen. Über dem Atlantik verstärkt sich ein kräftiges Tief, das sich nach Westeuropa bewegt.

**HEUTE IN NRW**

Heute bestimmen meist dichte Regenwolken den Himmel. Dabei klettern die Höchstwerte auf 14 bis 18 Grad. In der Nacht reicht die Temperaturspanne von 17 bis 10 Grad. Dazu ist der Himmel wechselnd bis stark bewölkt.



RHEIN-PEGEL	Gestern, 5 Uhr	BIOWETTER
Konstanz	322	(-2) Hoher Blutdruck
Mainz	183	(-11) Kopfschmerzen
Koblenz	100	(-1) Migräne
Bonn	160	(-1) Schlafstörungen
Köln	154	(-3) Reaktionszeit
Düsseldorf	111	(-5) Konzentration

Belastung	
keine	○
mittel	●
mittel	●
mittel	●
mittel	●
mittel	●

WEITERE AUSSICHTEN	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
	12° / 21°	9° / 17°	6° / 12°

DAS WETTER IM AUSLAND HEUTE											
Amsterdam	bedeckt	19°	Berlin	bedeckt	14°	Madrid	heiter	27°	Rom	heiter	21°
Ankara	wolkig	17°	Kopenhagen	Regen	14°	Mallorca	wolkig	24°	Salzburg	st. bewölkt	16°
Antalya	heiter	26°	Las Palmas	wolkig	28°	München	st. bewölkt	17°	Stockholm	Regen	10°
Athen	heiter	21°	Lissabon	sonnig	28°	Nizza	wolkig	21°	Valencia	wolkig	24°
Barcelona	wolkig	24°	London	st. bewölkt	21°	Paris	sonnig	24°	Venedig	bedeckt	19°
Basel	st. bewölkt	18°	Luxemburg	Schauer	20°	Rhodos	sonnig	25°	Zürich	bedeckt	13°



**Grippe-Impfstoff** Der Apothekerverband wehrt sich gegen Vorwürfe von Ärzten, für Lieferengpässe verantwortlich zu sein *Seite 25*

# Köln



**Das Köln-Wetter** Bedeckt und zeitweise Regen bei maximal 15 Grad

## Sorge um das Krankenhaus Holweide

Schließung der Klinik nicht ausgeschlossen – Petition für Erhalt – Aufsichtsrat tagt am 29. Oktober

VON MONIKA SALCHERT

Die Sorge, wie die medizinische Grundversorgung im Stadtbezirk Mülheim nach einer eventuellen Schließung des Krankenhauses Holweide aussieht, treibt seit Jahren die Menschen im Rechtsrheinischen um. Die zentralen Fragen lauten: Bleibt das Krankenhaus? Wenn ja, wird neu gebaut? Oder saniert? Wenn nein, was kommt dann? Wie entwickelt sich die stationäre Versorgung im Rechtsrheinischen? Wie wird die Notfallversorgung geregelt? Es gibt eine Online-Petition für den Erhalt des Krankenhauses. Antworten zur Zukunft der Klinik wünschen sich unter anderem Vertreter des Gesprächsforums „Der Runde Tisch Holweide“ und des „Solidaritätskomitees gegen die Krankenhausschließung“, in dem sich Mitarbeitende der Klinik engagieren.

**Das Krankenhaus Holweide besteht seit fast 50 Jahren. Wie geht es weiter?** Die Situation rund um das Krankenhaus Holweide ist klarer, als es scheinen mag. Wichtig ist: Das Haus kann nicht isoliert betrachtet werden. Holweide gehört zu den Kliniken der Stadt Köln, die seit Jahren wirtschaftlich stark unter Druck sind und mit einem enormen Defizit kämpfen. Die Geschäftsleitung der Kliniken ist verpflichtet, die Voraussetzungen zu schaffen, um wieder ausgeglichene Ergebnisse erzielen zu können. Dieser Sanierungsprozess hat begonnen. Es gibt den Beschluss des Aufsichtsrates der städtischen Kliniken, eine so genannte „2+1“-Lösung anzustreben. Damit ist der Erhalt und Ausbau des Klinikums Merheim und des Kinderkrankenhauses Amsterdamer Straße gemeint. Holweide könnte ein Versorgungszentrum werden.

**Das Votum wurde vor zwei Jahren getroffen. Was ist seither geschehen?** Dazu äußerte sich auf eine aktuelle Anfrage des „Kölner Stadt-Anzeiger“ Prof. Horst Kierdorf, Klinischer Direktor der Kliniken Köln: „Im Herbst 2019 wurden durch ein neues Medizin- und Standortkonzept entscheidende Weichen für die Zukunft der Kliniken Köln gestellt. Bei der Medizinstrategie steht die Bildung medizinischer Zentren im Mittelpunkt. Die ersten drei Zentren haben in diesem Jahr die Arbeit aufgenommen und arbeiten teilweise standortübergreifend. Die Strategie sieht aber vor, das Leistungsangebot für Erwachsene mittelfristig in Merheim zu konzentrieren. Holweide soll weiterhin als Gesundheitsstandort der Kliniken Köln Bestand haben. Die Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie, die organisatorisch zum Kinderkrankenhaus Amsterdamer Straße gehört, wird in Holweide bleiben. Im Bereich der Erwachsenenmedizin werden zurzeit verschiedene Möglichkeiten medizinischer Leistungen am Standort Holweide intensiv geprüft. Eine Entscheidung ist noch nicht getroffen.“

**Warum ist das ganze Verfahren so zäh?** Dreh- und Angelpunkt ist der geplante Klinikverbund zwischen den städtischen Kliniken und dem Universitätsklinikum Köln. Darin liegt nach Meinung vieler Experten, auch in den Reihen der städtischen Kliniken, eine große Chance, wieder wettbewerbsfähig zu werden. Das Problem: Es ist eine Hängepartie, die bereits seit über drei Jahren nicht zum Ende kommt. Die Geschäftsleitung der Kliniken kann das existenziell wichtige Thema selber nicht final lösen. Die Entschei-



Demonstration gegen die Stilllegung des Krankenhauses Holweide

Foto: Uwe Weiser



**„Ganz wichtig ist die Einrichtung einer Notfallpraxis im 24/7-Betrieb. Sie muss also durchgängig besetzt und erreichbar sein**

**Ralf Unna**, Vorsitzender des Aufsichtsrats der Kliniken

dung, auch über den Medizinstandort Holweide, liegt bei der Gesellschafterin, der Stadt Köln. Der Stadtrat hat sich für den Verbund ausgesprochen. Es gibt eine positive Machbarkeitsstudie.

**Was sagt der Aufsichtsrat der Kliniken?** Ralf Unna ist seit Februar Vorsitzender des Aufsichtsrates. Der Tierarzt unterstreicht, dass an dem Beschluss vom Herbst 2019 nicht gerüttelt werden soll. Der „2+1“-Plan – mit Merheim und der Kinderklinik als zwei Krankenhäusern der Maximalversorgung und einem medizinischen Standort in Holweide – stehe. Die Ausgestaltung müsse sich nach den wirtschaftlichen Gegebenheiten richten. Die nächste Sitzung des Auf-

sichtsrates ist am 29. Oktober. Die Position seiner Partei machte Grünen-Politiker Ralf Unna, der auch Vorsitzender des städtischen Gesundheitsausschusses ist, vorab deutlich. Demnach soll in Holweide ein MVZ (Medizinisches Versorgungszentrum) mit zehn Fachrichtungen entstehen. „Ganz wichtig ist die Einrichtung einer Notfallpraxis im 24/7-Betrieb. Sie muss also durchgängig besetzt und erreichbar sein.“ Kierdorf versichert, „dass wir auf gar keinen Fall Leistungen abbauen wollen, sondern diese in Merheim konzentrieren. Sowohl der Stadt als auch uns ist es wichtig, dass eine gute Versorgung – auch für Notfälle – im rechtsrheinischen Köln erhalten bleibt. Dies werden wir bei allen Entscheidungen berücksichtigen.“

**Was bedeutet das für die stationäre Versorgung im Rechtsrheinischen?** Sollte in Holweide ein MVZ entstehen, würde der Schwerpunkt dort auf der ambulanten Versorgung der Patienten liegen. Im Stadtbezirk Mülheim gäbe es kein Krankenhaus im klassischen Sinn mit festen Stationen und medizinischen Betten mehr. Derzeit gibt es neben Holweide im Rechtsrheinischen folgende Krankenhäuser mit Bettenstationen: Eduardus-Krankenhaus in Deutz, Evangelisches Krankenhaus in Kalk, Klinikum Merheim, Krankenhaus Porz am Rhein und das Alexianer Krankenhaus in Porz als Fachklinik für psychisch kranke Erwachsene. Wichtige Anlaufstellen für Patienten aus den rechtsrheinischen Stadtteilen sind unter anderem das Rheinlandklinikum in Dormagen, das Klinikum Leverkusen und das Evangelische Krankenhaus Bergisch Gladbach.

**Wie sieht der Betrieb im Krankenhaus Holweide aktuell aus?** Nach Auskunft der Unternehmenskommunikation der Kliniken sind zurzeit in Holweide 14 Stationen in Betrieb. Die Belagungsorientierung ist an der Zahl der vorhandenen Pflegekräfte. Die Situation ändert sich mitunter täglich. Mehr als 100 Betten können aufgrund des Personalmangels, der alle Kliniken bundesweit trifft, dauerhaft nicht belegt werden.

Zwei Stationen können aufgrund des baulichen Zustandes nicht mehr in Betrieb genommen werden. Holweide habe, so Ralf Unna, im Moment eine Auslastung von 56 Prozent.

**Welche Schritte des neuen Medizin-konzeptes sind umgesetzt?** Seit dem 1. Oktober wird die unfallchirurgische Versorgung von Erwachsenen komplett in der Klinik für Unfallchirurgie, Orthopädie und Sporttraumatologie im Krankenhaus Merheim angeboten. Es ist eine der für diesen Bereich größten Kliniken in Nordrhein-Westfalen. Das Zentrum für interdisziplinäre Viszeralmedizin (ZIV) ist das erste von zehn geplanten Zentren, das die Arbeit aufgenommen hat. Direktor Horst Kierdorf sieht darin große Vorteile für Patienten und Pflegekräfte. „Das Zentrumskonzept ist für die Pflegekräfte ein Meilenstein. Sie steuern den Patienten wie Lotsen durch den Behandlungsprozess und sind eine feste Größe während des stationären Aufenthaltes. Die Pflegekräfte bilden eine Konstante für die Patientinnen und Patienten, während die behandelnden Ärzte wechseln können.“

**Sanierung oder Neubau des Klinikgebäudes?** Derzeit mag es niemand offen aussprechen, aber die Stimmen mehren sich, die einen Abriss und Neubau favorisieren. Bereits vor zwei Jahren wurden dafür mehr als 200 Millionen Euro veranschlagt. Das scheint aber langfristig wirtschaftlicher zu sein als eine Kernsanierung, die ebenfalls mit einem dreistelligen Millionenbetrag zu Buche schlagen würde. Das Krankenhaus besteht seit 1972. Zu dem Komplex gehören neben der Klinik und deren Anbauten wie Intensivstation und OP-Trakt, die Zentralverwaltung, Wirtschaftsgebäude und Personalwohnhäuser. Das Krankenhaus hat zwölf Geschosse (inklusive zwei im Untergeschoss) und verfügt über eine Bruttogeschossfläche von 38 000 Quadratmetern. Alle bebauten und unbebauten Liegenschaften an allen drei Klinikstandorten gehören der Kliniken der Stadt Köln gGmbH.

## Flusspferd Nils lebt jetzt in der Ukraine

Der Publikumsliebling kam vor drei Jahren im Hippodrom zur Welt

VON OLIVER GÖRTZ

Flusspferd Nils hat den Kölner Zoo verlassen. Der 2019 im Zoo geborene Publikumsliebling lebt nun im Tierpark von Odessa an der Schwarzmeerküste der Ukraine. Nils wurde von der Kölner Gruppe getrennt, „da sich junge Flusspferd-Bullen in Zoos mitunter schon im Alter von etwas mehr als zwei Jahren fortpflanzen können“, erläutert der Zoo. Dem wolle man „aufgrund der verwandtschaftlichen Beziehung von Nils zu Mutter Jenny, 31, und Halbschwester Afro, 23, vorbeugen“, heißt es weiter. Zudem solle er nicht in Konkurrenz zu Vater Albert, 28, treten.

„Der Transport verlief reibungslos, Nils kam in guter Verfassung in Odessa an. Er wird sich nun sukzessive an seine neue Umgebung gewöhnen“, berichtet der Kölner Zoo. Die Flusspferde Jenny, Albert und Afro werden weiterhin im Hippodrom zu sehen sein.

Nils kam vor drei Jahren im Hippodrom zur Welt. In einer gemeinsamen Aktion von „Kölner Stadt-Anzeiger“ und Zoo konnten die Kölnerinnen und Kölner damals Vorschläge einreichen, wie das Flusspferd-Baby heißen soll. Rund 14 000 Leserinnen und Leser hatten sich beteiligt. Anschließend wählte eine Jury fünf der meistgenannten Anregungen aus, aus denen die Leserinnen und Leser online über den Namen abstimmen konnten. Das Votum fiel klar aus: Nils. Der kleine Bulle entwickelte sich prächtig. Bei seiner Geburt wog er 45 Kilogramm, eineinhalb Jahre später schon rund 280 Kilogramm. Nils galt als verspielt und wissbegierig.

Flusspferde gelten heute in freier Wildbahn als gefährdete Art. Der World Wide Fund For Nature (WWF) schätzt den Bestand in den natürlichen Verbreitungsgebieten in Afrika auf rund 125 000 bis 148 000 Tiere.



Nils mit Mutter Jenny Foto: Bucco

## KONTAKT

**Redaktion für die Ausgabe Köln**  
Neven DuMont-Haus  
Amsterdamer Str. 192  
50735 Köln  
Tel. 0221/224-2323  
Fax 0221/224-2133  
ksta-koeln@dumont.de  
twitter.com/ksta  
instagram.com/ksta\_koeln

**Ressortleitung:** Christian Hümmeler, Tim Attenberger (Stellv.)  
**Chefreporter Lokales:** Stefan Worrington  
**Head of Digital Lokales:** Swende Stratmann



Explosion mit Rauchentwicklung am Eifeltor

Die Feuerwehr ist am Montagmorgen zu einem Einsatz in Köln-Rondorf ausgerückt. Wie Feuerwehrsprecher Ulrich Laschet dem „Kölner Stadt-Anzeiger“ bestätigte, kam es im Bereich der Straße Am Eifeltor 14 gegen kurz nach 9 Uhr zu einer Verpuffung, also einer kleinen Explosion.

Die Verpuffung entstand bei Reinigungsarbeiten eines Silotanks auf dem Gelände des benachbarten Güterbahnhofs. Die Explosion löste ein Feuer aus, das auf eine angrenzende Lagerhalle übergrieff. Die Feuerwehr konnte den Brand löschen. Vier Personen wurden leicht verletzt und in umliegende Krankenhäuser transportiert. Feuerwehr und Rettungsdienst waren mit 36 Fahrzeugen und 100 Einsatzkräften im Einsatz.

Im Bereich des Eifeltors kam es durch den Brand kurzzeitig zu einer starken Rauchentwicklung. Für die Bevölkerung besteht nach Angaben der Feuerwehr jedoch keine Gefahr. Anwohner sollten Fenster und Türen jedoch vorsorglich trotzdem geschlossen halten. (awe)

Dachstuhl in Buchforst stand in Flammen

Auf der Heidelberger Straße im Kölner Stadtteil Buchforst stand am Montag ein Dachstuhl in Flammen. Gegen 13 Uhr hatten Anwohner die Feuerwehr informiert. Die Einsatzkräfte gingen gegen die Rauchentwicklung im Dachbereich eines dreigeschossigen Wohnhauses vor. Die Bewohner der obersten Etage wurden evakuiert, denn das Feuer hatte sich auf dem etwa 300 Quadratmeter großen Flachdach des Wohnhauses ausgebreitet. Der Brand konnte unter Einsatz von drei Drehleitern gelöscht werden. Insgesamt waren rund 100 Wehrleute und Rettungskräfte im Einsatz. Für die Dauer des Einsatzes musste sowohl die KVB-Linie 3 als auch die Waldecker Straße gesperrt werden. (kle)

Corona-Barometer Köln

In Klammern: letzter veröffentlichter Wert

Neuinfektionen

(Fälle gesamt: 65666)

62

(109)

Trend

↓

7-Tage-Inzidenz

61,1

(57,0)

↗

Covid-19-Patienten auf Intensiv

(gesamt in stationärer Quarantäne: 90)

48

(47)

↗

Neue Todesfälle

im Zusammenhang mit Corona (gesamt: 758)

0

(1)

↘

KStA-Grafik; Quelle: Stadt Köln, Stand: 18.10.

RADIO KÖLN

... am Morgen von 6 bis 10 Uhr mit Christian vom Hofe und Pia Pietsch: Eishockey-Derby mit Fans in der Arena: KEC vs. DEG – Eure Chance auf Tickets.



Die Werthmannstraße am Krankenhaus Hohenlind musste am Montag wieder einmal gesperrt werden. Fotos: Schwaiger

Noch viele Bomben im Erdreich

An Großbaustellen werden immer wieder Kampfmittel gefunden

VON SUSANNE ESCH

Wer sucht, der findet. Das gilt in Köln vor allem auch im Hinblick auf Sprengsätze im Boden. Am Montagmorgen wurde zum vierten Mal innerhalb weniger Wochen an der Werthmannstraße in Lindenthal ein Blindgänger gefunden. Betroffen ist erneut auch das Krankenhaus St. Elisabeth. Aber warum werden ausgerechnet hier so viele Bomben aus dem Zweiten Weltkrieg gefunden?

Die Stadt wurde im zweiten Weltkrieg 262-mal aus der Luft angegriffen. Viele Fliegerbomben schlummern bislang noch unentdeckt im Kölner Erdreich. Das ist bekannt. So fordert das Bauaufsichtsamt bei Anträgen auf die Genehmigung eines Neubaus auch stets, dass entsprechende Voruntersuchungen stattfinden, Bodengutachten und Luftbilder vorgelegt werden.

Die Bauherrin, die Caritas-Stiftung, hatte die entsprechenden Unterlagen eingereicht – und der Kampfmittelräumdienst warnt im Voraus: „Im Fall Werthmannstraße hat die Luftbilddauswertung ergeben, dass in dem Bereich vermehrt Kampfhandlungen und insbesondere auch Bombenabwürfe stattgefunden haben“, schreibt Katja Reuter, Sprecherin der Stadt. Dass die Bauherrin bei Arbeiten vor Ort dann gleich dreimal fündig wurde, ist trotzdem überraschend und spricht dafür, dass ein dichter Bombenhagel das Viertel traf.

Der Historiker Carl Dietmar,



Auf der Großbaustelle an der Werthmannstraße wurden innerhalb kürzester Zeit mehrere Bombenblindgänger gefunden. Foto: Esch

einer der beiden Autoren des Buches „Köln – die große Stadtgeschichte“ hat sich intensiv mit Köln in der Kriegszeit beschäftigt und eine Vermutung, warum zahlreiche Blindgänger im Bereich zwischen Lindenthalgürtel und Militärring noch im Boden schlummern: „Köln ist so oft bombardiert worden wie keine andere deutsche Stadt“, sagt er. „Am schlimmsten waren der 1000-Bomber-Angriff Ende Mai 1942 und der Peter-und-Paul-Angriff Ende Juni 1943. Ich glaube aber nicht, dass die Blindgänger in Hohenlind aus dieser Zeit stammen, denn damals sind viele Bomben noch direkt geborgen oder entschärft worden.“

Die gefundenen Fliegerbomben seien wohl bei späteren Angriffen abgeworfen worden: „Es gab am 17. Oktober 1944 zwischen 8.45 Uhr und 10.45 Uhr einen schweren Luftangriff, bei dem auch das St. Elisabeth-Krankenhaus erheblich beschädigt wurde“, so Dietmar. 400 bis

600 alliierte Flugzeuge hätten die Stadt damals angegriffen, hauptsächlich amerikanische Bomber, die anders als die britischen tagsüber Angriffe flogen. Der letzte große Luftangriff am 2. März 1945 galt auch speziell Lindenthal: „Die Amerikaner wollten damit ihren Einmarsch in Köln vorbereiten und vermuteten im Stadtwald die letzten Abwehrstellungen der Deutschen“, so Dietmar.

„Die Nazis hatten ja vorher getönt, die Stadt bis zum letzten Mann zu verteidigen.“ Für die Tatsache, dass die gefundenen Kampfmittel britischer Herkunft sind, hat er eine Erklärung: „Die Amerikaner starteten von englischen Flugplätzen, wurden dort betankt und vermutlich auch mit Bomben britischer Produktion beladen.“

In welchem Land die Geschosse gebaut wurden, ist heute auch weniger wichtig als die Frage, wo sie sich denn nun genau befinden. Nach den warnenden Er-

gebnissen der Voruntersuchungen ließ die Caritas-Stiftung die Erdarbeiten Stück für Stück vornehmen. Zunächst wurde die oberste Schicht abgetragen und der Boden sondiert. Nach jedem Bombenfund folgten weitere Sondierungen. Noch immer gibt es keine endgültige Entwarnung. „Da nicht mit absoluter Sicherheit auszuschließen ist, dass noch weitere Kampfmittel im Boden vorhanden sind, erfolgen die Erdarbeiten weiterhin nur schichtweise und unter Aufsicht von Fachkundigen“, heißt es vonseiten der Caritas-Stiftung.

Das verursacht einen großen Zeitaufwand und Kosten für die Bauherrin. Die Bombenfunde sind aber vor allem für die Anwohner, die ihre Häuser verlassen müssen, eine große Belastung. Besonders betroffen ist das benachbarte Krankenhaus Hohenlind, das bei jedem Einsatz evakuiert werden musste. Die Klinik kann ihre Patienten aber beruhigen: „Im Falle eines Bombenfundes gibt es klar strukturierte Abläufe“, schreibt „, schreibt Susanne Hacheney, Leiterin des Qualitäts-, Sicherheits- und Notfall- und Katastrophenmanagements. „Für die notwendigen Verlegungen von Patientinnen und Patienten besteht eine enge Zusammenarbeit mit den umliegenden Krankenhäusern.“ Wenn sie von der Intensivstation verlegt werden müssten, geschehe das fachkundig in Zusammenarbeit mit dem Rettungsdienst unter Begleitung von Intensivmedizinern des Krankenhauses.

Nach Beleidigung geprügelt

Fall von gefährlicher Körperverletzung vor dem Landgericht

VON CLEMENS SCHMINKE

Eine gefährliche Körperverletzung ist ein Officialdelikt – das heißt, eine Straftat, die von Amts wegen verfolgt wird, unabhängig davon, ob ein Strafantrag vorliegt. Deshalb mussten sich am Montag vier aus dem Irak stammende Angeklagte – ein 26-Jähriger, seine Eltern und einer seiner Cousins – vor dem Kölner Amtsgericht verantworten, obwohl der 42 Jahre alte Mann, der als Opfer gilt, seine Anzeige längst zurückgezogen hatte.

Am frühen Abend des 25. Januar 2019 war dieser Mann mit seinem Mazda in Ostheim unterwegs. In einer schriftlichen Einlassung hat der 26-Jährige das Geschehen so geschildert: Als der Cousin seinen kleinen Sohn aus einem an der Straßenseite geparkten VW Golf aussteigen lassen wollte, fuhr der Mazda-Fahrer mit hohem Tempo gefährlich nah daran vorbei. „Arschloch“ rief der Vater des Jungen ihm hinterher. Der Fahrer hielt an, stieg aus und näherte sich, weil er die Beleidigung nicht auf sich sitzen lassen wollte.

Fausthieb „im Affekt“

In seiner Einlassung behauptet der Angeklagte, der Fahrer habe seinen Cousin angegriffen und dabei einen Schraubendreher hervorgeholt. Daher sei er, der Angeklagte, dazwischengegangen und habe ihm „im Affekt“ einen Fausthieb versetzt. Trotzdem sei der Fahrer wieder auf seinen Cousin losgegangen, und die Männer hätten sich geprügelt. Da habe sich auch sein Vater eingemischt.

Nachdem sie angekündigt hätten, sie würden nun die Polizei rufen, sei der Mann in sein Auto gestiegen und weggefahren. Von der Amtsrichterin befragt, bestritt die mitangeklagte Mutter, tötlich mitgewirkt zu haben.

Anzeige zurückgezogen

Der Fahrer trug bei dem Vorfall unter anderem eine offene Nasenbeinfraktur sowie Prellungen des Schädels und des Brustkorbs davon. Am nächsten Tag erstattete er Anzeige. Bei seiner Vernehmung vor Gericht bestätigte er, dass er die Anzeige zurückgezogen hat. Vorausgegangen sei eine Aussprache im Jesiden Zentrum Köln. Dort hätten er und die Angeklagten, die dem jesidischen Glauben angehören, im Rahmen einer Versammlung die Sache geklärt und sich ausgesöhnt.

Da für ihn die Angelegenheit somit bereinigt war, hatte der 26-jährige Beschuldigte zu Beginn des Prozesses seinem Verständnis dafür Ausdruck verliehen, dass die Verhandlung überhaupt stattfand, und die Staatsanwältin ihm daraufhin erklären müssen, was es mit einem Officialdelikt auf sich hat, bei dem die Justiz nun einmal tätig werden muss.

Doch weil die Parteien offensichtlich Frieden geschlossen haben und der Geschädigte kein Interesse an einer Strafverfolgung hat, stellte die Richterin das Verfahren ohne Auflagen ein.

Erneut eine erfolgreiche Entschärfung

Der gestrige Fund war der vierte Blindgänger in wenigen Wochen in Lindenthal

Der Bombenblindgänger aus dem Zweiten Weltkrieg, der in der Werthmannstraße im Stadtteil Lindenthal am Montagvormittag zufällig bei Bauarbeiten gefunden wurde, wurde erfolgreich entschärft. Das teilte die Stadt am Montag um kurz vor 17 Uhr mit. Die Militärringstraße zwischen Dürener Straße und Gleueler Straße sowie der Luft-raum waren ab 16 Uhr für knapp eine Stunde gesperrt.

Es war nun bereits das vierte Mal in nur wenigen Wochen, dass in unmittelbarer Nähe des Krankenhauses Hohenlind eine Bombe gefunden wurde und entschärft werden musste. Bei dem Blindgänger handelte es sich um eine amerikanische 50-Kilo-Bombe. Sie sei zuvor bei umfangreichen Sondierungsmaßnahmen unentdeckt geblieben, da sie unter einer Leitung versteckt lag, hieß es vonseiten der



Entschärfer Fritz Pütz neben der 50-Kilo-Bombe

Stadt. Der Kampfmittelbeseitigungsdienst (KBD) und das Ordnungsamt waren seit dem Vormittag vor Ort. Der Gefahrenbereich wurde vom KBD mit einem Radius von 250 Metern festgelegt. Dadurch waren rund 300 Anwohnerinnen und Anwohner von den Evakuierungsmaßnahmen betroffen – das St. Elisabeth-Krankenhaus Hohenlind musste dieses Mal hingegen nicht geräumt werden. (kle)



## Neuer Name für das Radstadion

Stadtrat soll der Umbenennung in Albert-Richter-Velodrom zustimmen

Das neue Radstadion Köln soll in Albert-Richter-Velodrom umbenannt werden. Das soll der Stadtrat in seiner Sitzung am 9. November beschließen. Die dafür zuständige Bezirksvertretung Lindenthal soll außerdem den Vorplatz in Ernst-Berliner-Platz umbenennen. Dafür setzten sich unter anderem Andreas Hupke, Bezirksbürgermeister der Innenstadt, sowie Roland Schüler vom Initiativkreis Albert-Richter-Radstadion ein. Bislang trägt lediglich die Radrennbahn im Stadion den Namen des Ehrenfelder Radrennfahrers, der 1932 Weltmeister im Sprint bei den Amateuren wurde.

Als jüdischer Bürger durfte Albert Richters Trainer Ernst Berliner ab dem Jahr 1933 während der Zeit des Nationalsozialismus Albert Richter nicht mehr trainieren. Der Radsportler setzte sich jedoch darüber hinweg und hielt an seinem Trainer fest. 1937 floh die Familie Berliner nach Amsterdam – auch dort war Ernst Berliner noch als Manager für Albert Richter aktiv. Später beteiligte sich er am Widerstand.

Albert Richter starb am 2. Januar 1940 in Lörrach unter nicht vollständig geklärten Umständen auf dem Weg in die Schweiz. Er wollte für den im Ausland lebenden Kölner Juden Alfred Schweizer Geld schmuggeln, wurde dabei aber wohl von der Gestapo entdeckt, in deren Gefängnis er sein Leben verlor. (att)



Entwurf für das neue Radstadion  
Visualisierung: Schürmann

# „Keine Lieferengpässe in Praxen“

Der Apothekerverband wehrt sich gegen Vorwürfe von Hausärzten zu den Grippe-Impfstoffen

VON ALEXANDRA RINGENDAHL

Die Kölner Apotheker haben den Vorwurf der Hausärzte entschieden zurückgewiesen, für Lieferengpässe bei den Grippe-Impfstoffen verantwortlich zu sein. „Die Anschuldigungen sind absolut unhaltbar“, sagte der Vorsitzende des Apothekerverbandes Nordrhein, Thomas Preis. Die Hersteller würden die Grippeimpfstoffe wie jedes Jahr etappenweise ausliefern. „Die Praxen sind bereits im September und Oktober entsprechend ihren Vorbestellungen von den Apotheken beliefert worden. Spätestens aber bis Ende Oktober wird alles von den Herstellern zur Verfügung stehen“, sagte Preis.

Im Übrigen seien die Grippe-schutz-Impfungen in den Apotheken überhaupt keine Konkurrenz zu den Impfungen in den Arztpraxen. „Es ist vielmehr eine Ergänzung zu dem Angebot der Hausärzte. Wir erreichen andere Menschen: Vor allem die Jungen, die vielleicht keinen Hausarzt haben, und sich nun nach Feierabend oder in der Mittagspause ohne große Hürden in der Apotheke impfen lassen.“ Das übergeordnete wichtige Ziel sei, mit den Impfungen in Praxen und Apotheken eine möglichst hohe Impfquote zu erreichen. Die sei mit etwa 35 Prozent schon seit Jahren viel zu niedrig. „Die WHO empfiehlt eine Impfquote von 75 Prozent. Dabei sollten die Impfungen am besten im Oktober oder November erfolgen.“

### 46 Kölner Apotheken impfen

Preis verwies auf Erfahrungen im europäischen Ausland, wo die Apotheker schon lange mitimpfen und deutlich höhere Impfquoten erreicht würden als in Deutschland. Im Übrigen rückte die Größenordnung zurecht: In Köln werde lediglich in 46 der 228 Kölner Apotheken ab dieser Saison geimpft. Bis Ende letzter Woche seien im ganzen Rhein-



Auch in den Apotheken wird gegen Grippe geimpft.

Foto: dpa

land 200 Impfungen in Apotheken durchgeführt worden. Preis geht nach eigenen Angaben davon aus, dass die 600 Kölner Hausärztinnen und Hausärzte in diesem Jahr rund 100 000 Grippeimpfungen verabreichen werden, die Zahl der Grippeimpfungen in Apotheken schätzt er auf 1000 bis 2000. Im vergangenen Jahr hätten die Ärzte in Nordrhein schätzungsweise etwa vier

Millionen Grippeimpfungen durchgeführt, in den Apotheken waren es 500. In diesem Jahr werden es laut Preis 5000 bis 10 000 sein.

### „Künstliche Verknappung“

Der Apothekerverband reagiert damit auf Vorwürfe der Hausärzte, die den Apotheken die Schuld für ein nicht ausreichendes Angebot an Grippe-Impfstoffen in

den Praxen gegeben hätten. Oliver Funken, der Vorsitzende des Hausärztesverbandes Nordrhein, hatte gesagt, dass die Apotheken „durch eine eigene Impfangbote für eine künstliche Verknappung des Impfstoffes sorgen und damit die Impfungen in den Arztpraxen behindern“. Aktuell komme die bestellte Menge nicht überall vollständig an.

Hintergrund des Konflikts ist auch die grundsätzliche Debatte, ob in Apotheken geimpft werden soll oder nicht. Nach Ansicht von Funken ist „das Impfen eine originär ärztliche Aufgabe“. Preis vom Apothekerverband entgegnete, dass Apotheker das genauso könnten und in vielen europäischen Ländern „seit vielen Jahren erfolgreich impfen“.

Das Modellprojekt zur Grippeimpfung in den Apotheken gibt es seit 2020. Bundesgesundheitsminister Jens Spahn (CDU) hatte dafür mit dem Masernschutzgesetz, das im März 2020

## „In vielen Ländern impfen Apotheker seit Jahren

Thomas Preis, Vorsitzende des Apothekerverbandes

in Kraft trat, den Weg geebnet. Der Apothekerverband Nordrhein war der erste, der dazu einen entsprechenden Vertrag mit einer Krankenkasse ausgehandelt hatte. Die Ärztesverbände hatten die Initiative von Anfang an abgelehnt.

In der vergangenen Woche hatte sich der SPD-Gesundheits-Experte Karl Lauterbach dafür starkgemacht, die Apotheken auch in die Corona-Impfungen einzubinden. „Mehrere Tausend Apotheken werden diese Saison Grippeimpfungen anbieten, es sollte möglich sein, dort auch gegen Covid zu impfen“, sagte Lauterbach der „Welt am Sonntag“. Da es bei den Corona-Impfungen „so gut wie nie“ Komplikationen gebe, könnten die Pharmazeuten dies bedenkenlos übernehmen.

Karl Lauterbach schlägt sogar vor, dass die impfenden Apotheker immer gleichzeitig zwei Impfungen anbieten: „Linker Arm Grippeimpfung, rechter Arm Covid-Impfung.“

# „Köln ist sowieso bunt – das finde ich gut“

Was halten Kölnerinnen und Kölner von dem Beschluss, den Muezzin-Ruf zu erlauben?

VON LENA GRASHOFF  
UND ANTON BUCHHOLZ

Seit dem 8. Oktober darf in Köln der Muezzin öffentlich zum Freitagsgebet rufen – zumindest in der Theorie: Während eines zweijährigen Modellprojekts können die Moscheegemeinden nun eine Genehmigung für den islamischen Gebetsruf beantragen. Zwar hat seitdem noch keine Moschee einen entsprechenden Antrag gestellt, der Beschluss schlug dennoch bereits große Wellen in der Bevölkerung.

Eine erste Demonstration gegen die Entscheidung der Stadt fand am vergangenen Freitag vor der Ehrenfelder Zentralmoschee statt. Oberbürgermeisterin Henriette Reker hingegen beschrieb das Projekt als „Zeichen der gegenseitigen Akzeptanz der Religion“.

Wir haben Kölnerinnen und Kölner nach ihrer Meinung zum Muezzin-Ruf gefragt.

„Viel zu spät sind sie auf die Idee gekommen. Weil Köln ist bunt, Köln ist offen, Deutschland ist

offen. Eigentlich, aber Köln ist noch offener als alle anderen Städte. Viel zu spät, traurig eigentlich. Besser wäre es gewesen, wenn es schon vorher erlaubt gewesen wäre. Ich finde jeder sollte die Religion ausleben, wie er möchte.“

Servet Özdag, 34 Jahre

„Das ist nicht einfach zu sagen. Gehen wir nach dem Gefühl oder logischer Überlegung? Es gibt religiöse Menschen und es gibt Atheisten. Frieden ist wichtiger und Religionsfreiheit im friedlichen Rahmen. Frieden, Frieden, Frieden, das ist das Wichtigste. Der Fortschritt darf nicht beeinflusst werden. Normen formen, sage ich immer.“

Ayden Bugaz, 59 Jahre

„Ich weiß nicht, wie die Menschheit darüber denkt, wenn das in Moscheen so laufen würde. Ich persönlich denke, dass muss nicht sein. Das gehört in die muslimischen Länder. Das ist meine Meinung, ich bin selber eine Türkin, ich finde das schön, dass sie das machen wollen, aber das sollte eher in den muslimi-



Die Zentralmoschee in Ehrenfeld

Foto: Arton Krasniqi



Gudrun Wiedemann, 50 Jahre, und Patrick Brauweiler, 43 Jahre



Servet Özdag, 34 Jahre

schen Ländern passieren. Ich weiß nicht, wie die Einheimischen darauf reagieren, die hier leben. Es ist was Schönes, ich finde das gut, aber es wäre besser in den eigenen Ländern.“

anonym

„Eigentlich finde ich es scheiße. Wenn die Türkei sich anders verhalten würde, dann fände ich das gut, aber durch die Rechte, die die verletzen, da habe ich das Gefühl der Erdogan breitet sich richtig schön aus und lacht die Angela Merkel noch aus. Da bin ich sehr sauer drüber.“

anonym, 66 Jahre

„Solange es keinen stört, ist alles in Ordnung. Persönlich ist es mir nicht so wichtig. Die Präsenz ist ja da und solange das nicht irgendwas auslöst und vor der Moschee nicht permanent irgendwelche Demonstrationen sind, ist mir das egal.“

Bilay Edis, 48 Jahre

„Interessante Frage. Grundsätzlich finde ich es gut, aber es hat sich ja noch keine Moschee zurückgemeldet, dass sie das jetzt

nutzen können.“

anonym

„Warum nicht. Das ist spannend, das ist mal was Neues. Köln ist sowieso bunt – das finde ich gut.“

anonym

„Ich bin ja Halbtürke, ich finde das gut. Ich finde das normal, das braucht keine Diskussion, finde ich. Mich stört das nicht. Ich bin oft in der Türkei im Urlaub. Da gehört das zum Ton. Ich wohne hier direkt um die Ecke, alles gut. Ist ja auch nur am Freitag und nicht jeden Tag und nicht morgens um 5.“

Patrick Brauweiler, 43 Jahre

„Ich finde es okay, warum nicht.“

Gudrun Wiedemann, 50 Jahre

„Den habe ich jahrelang in Griechenland gehört, wo ich mal gewohnt habe. Mich würde es nicht stören. Ich wohne ja nicht da an der Moschee. Ich weiß nicht genau, was die da rufen. Aber einmal in der Woche wäre mir egal.“

Katharina Arampatzfs, 77 Jahre



Stadtleben



Ausgewählt von **Norbert Ramme, Stefan Worrying und Maria Gambino** 0221/224-2986; Mail: stadtleben@ksta.de

„Ich finde Köln super“

Podcasterin Laura Larsson gehört jetzt auch zum Moderationsteam des Radiosenders 1Live

Für den Podcast „Herrengedeck“, den sie von 2016 bis 2021 mit Ariana Baborie moderierte, war **Laura Larsson** (32), bürgerlich Laura Hansen, 2018 mit dem „Deutschen Podcastpreis“ und 2020 dem „Deutschen Comedypreis“ ausgezeichnet worden. Seit kurzem zählt Larsson mit zum Moderationsteam des Radiosenders 1Live.

Frau Larsson, Sie kommen aus der ost-deutschen Kleinstadt Parchim und leben in Berlin. Wie hat es Sie nach Köln und zu 1Live verschlagen?

Den Sender 1Live höre ich schon sehr lange, obwohl wir das eigentlich gar nicht empfangen, dort wo ich herkomme. Aber wenn man sich mit Radio beschäftigt oder selbst Radio macht, dann merkt man schnell: Ah, cool, 1Live ist das, wo man hinwill, wenn man mal groß wird. Mein Mann kommt außerdem aus der Nähe von Bielefeld und wir haben am Anfang lange eine Fernbeziehung geführt. Dann bin ich gefühlt jedes Wochenende zwischen Berlin und Bielefeld gependelt und habe dabei auch immer viel 1Live gehört. Über Berliner Privatradios bin ich dann bei den Öffentlich-Rechtlichen gelandet.

Momentan pendeln Sie für die Sendungen nach Köln. Könnten Sie sich vorstellen, hierher zu ziehen?

Ja total! Ich will jetzt gar kein Berlin-Bashing betreiben, weil das unfair wäre. Aber ich wohne jetzt seit zehn oder elf Jahren in Berlin, und wenn ich ganz ehrlich bin, bin ich dort nie so richtig angekommen. Ich mag große Städte, ich mag, wenn was los ist – aber Berlin ist mir eigentlich einen Tick zu groß. Ich finde, dass Köln da ein total guter Kompromiss ist: Eine große Stadt, in der man alles hat und alles machen kann, ohne dass man das Gefühl hat, in einem Dschungel verschluckt zu werden. Die Phase des Pendelns ist jetzt, obwohl es natürlich ein bisschen stressig ist, eigentlich ganz gut, um mich in Köln schon mal probeweise einzufinden.

Zu groß kann Ihnen in dieser Stadt kaum passieren – Köln ist ja bekanntlich ein Dorf.



Laura Larsson wurde durch ihren Podcast „Herrengedeck“ bekannt.

Foto: Philipp Gladsome

Ich finde das gut, eine Großstadt, ohne in der Anonymität zu verschwinden. Ich finde Köln super. Ich möchte auch unbedingt Karneval erleben! Obwohl meine Heimatstadt Parchim gar keine Karnevalsverein, da habe ich sehr lange getanzt. Bei uns sagt man nicht Alaaf sondern „Pütt-Ahoi“ – das nimmt in Köln wahrscheinlich kein Karnevalist ernst. Aber ich liebe es, mich zu verkleiden und zu feiern, ich habe da total Bock drauf.

Haben Sie sich in Köln schon ein bisschen umgesehen, gibt es Orte, die Ihnen bislang schon gut gefallen?

Simon Dömer, mein Moderationspartner, hat einen Plan entwickelt, nach dem wir jedes Mal, wenn wir in Köln sind, ein neues Veedel erkunden. Bis jetzt ist es leider nur das Belgische geworden, was ich übrigens sehr schön finde und wo ich auch schon viel essen war. Ich habe aber auch Ehrenfeld ein bisschen ausprobiert und die Südstadt wartet auf jeden Fall noch. Ich durfte Köln ja auch schon im

Sommer kennenlernen, wo alle draußen saßen und es eine ferienhafte Stimmung gab. Ich hab das Gefühl, dass hier viele junge Leute sind, was mir sehr gefällt. Das Belgische Viertel ist von mir auf jeden Fall schon abgenommen, das ist jetzt grün markiert.

Ihren Moderationspartner Dömer haben Sie schon erwähnt. Was soll bei Ihrer Sendung rüberkommen, wenn man sie sich anhört?

Wir sind ja nicht nur Kollegen, sondern auch sehr gut befreundet. Das ist nicht immer so – aber bei uns schon. Ich würde mir also eigentlich wünschen, dass sich die Zuhörer und Zuhörerinnen denken: Ach cool, das sind zwei Freunde, die mich zusammen durch den Nachmittag begleiten und mir ein gutes Gefühl geben. Simon und ich sind beide Menschen, die sehr ehrlich über ihre Schwächen sprechen. Wir wollen dadurch auf Augenhöhe mit den Leuten da draußen sein, indem wir auch erzählen, was bei uns mal wieder nicht geklappt hat.

Sie haben den „Herrengedeck“-Podcast nach fünf Jahren beendet. Denken Sie sich manchmal: Das hätte ich gut im Podcast erzählen können?

Ich habe es zumindest langsam verstanden, dass es jetzt vorbei ist. Abschießen will ich damit gar nicht richtig, denn ich schaue total positiv auf die Zeit zurück. Aber genau diese Situationen – da ist diese Story, die mir gerade passiert ist, die würde ich jetzt normalerweise bei „Herrengedeck“ erzählen – das passiert mir immer wieder. Und dann denke ich, Mist ich habe ja gar keinen Podcast mehr, in dem ich das erzählen kann. (lacht) Aber ich habe ja schon lange Podcast und Radio parallel gemacht. Im Radio muss ich mir eben überlegen, wie ich es schaffe, eine Anekdote, die ich sonst mehr ausgeschmückt hätte, in eineinhalb Minuten auf den Punkt zu bringen. Das ist eine kleine Herausforderung – aber auch cool, weil man es dadurch kurz und knackig macht.

Das Gespräch führte Anna Westkämper

Stunksitzung startet im Dezember

**Karneval** Nach der coronabedingten Pause im Vorjahr steht das Ensemble der **Stunksitzung** um Präsidentin **Biggi Wanninger** und die Musiker von **Köbes Underground** nun wieder in den Startlöchern. „Derzeit werden schon fleißig neue Sketche und Kabarett-Szenen, aber auch reichlich neue Lieder geprobt“, sagt Stunksitzungs-Sprecher **Winni Rau**. „Die Premiere der neuen Show ist für den 16. Dezember im E-Werk geplant. Dann hoffen wir, wieder in eine grandiose Stunk-Session starten zu können.“ Die genauen Termine und Anfangszeiten stehen derzeit noch nicht final fest – die letzte Vorstellung von den rund 40 vorgesehenen ist aber wie gewohnt am Karnevalsdienstag (1. März 2022).

Doch bis Ende Oktober will man auf der Internetseite alle Infos zu Terminen und Eintrittspreisen sowie zu den Vorverkaufsstellen und den dann geltenden Corona-Regeln bekannt geben. Der

Vorverkauf für alle Shows der Session 2021/22 soll dann am 6. November (Samstag) beginnen.

Schon jetzt ist klar: Das E-Werk soll wie vor Corona für mehr als 1000 Gäste an Biertischen bestuhlt sein und die Stunksitzung wird als 2G-Veranstaltung durchgeführt. „Nur geimpfte oder genesene Personen haben Zutritt“, kündigt Rau an. Diese Regelung biete die größtmögliche Sicherheit – nicht nur fürs Publikum, sondern auch für alle

Auftretenden und ebenso für die Mitarbeitenden des E-Werks. Zusätzlich erhöht werde die Sicherheit auch durch die den neuesten Standards entsprechende Lüftungsanlage des E-Werks, heißt es. Rau: „Eine Regelung für Menschen, die sich aus gesundheitlichen Gründen nicht impfen lassen können, wird gegenwärtig noch mit dem Kölner Gesundheitsamt erarbeitet.“ (NR)

[www.stunksitzung.de](http://www.stunksitzung.de)



Biggi Wanninger Foto: Rakoczy



Foto: WDR/eitelkommenschein

Die jugendlichen Darsteller mit den Regisseuren (vorne) Patrick und Esra Phul

Neue TV-Serie „Hype“ spielt in Porz

**Dreharbeiten** Eine fünfteilige TV-Serie rund um das Rap-Musical „Hype“ beschäftigt sich mit dem Leben und den Träumen junger Menschen mit Migrationsgeschichte in einem sozialen Brennpunkt Kölns. Unter der Regie von **Patrick und Esra Phul** – beide auch am Drehbuch beteiligt – und weitgehend mit jungen Laiendarstellern haben jetzt in einer Porzer Hochhaussiedlung die Dreharbeiten begonnen. Diese laufen in Köln und Umgebung noch bis zum 12. November. Im Mittelpunkt steht ein 20-jähriger Rapper, der versucht, mit einem Aushilfsjob und gelegentlichen Drogen-deals seine Familie zu unterstützen. Er hofft auf einen Plattenvertrag und eine

Musik-Karriere, gerät aber immer mehr zwischen die Fronten von Drogendealern, anderen Kleinkriminellen und der Polizei. In einer Nebengeschichte geht es um eine erfolgreiche Influencerin, die in der Porzer Siedlung aufgewachsen ist, und dort ihren Jugendschwarm wiedertrifft, ohne zu ahnen, dass dieser im Mittelpunkt der kriminellen Machenschaften im Viertel steht. In den Hauptrollen sind **Soufiane El Mesaudi, Nora Henes** und **Leonidas Pakkan** zu sehen, daneben **Denis Moschitto, Serkan Kaya, Daniel Wiemer** und andere. Ausgestrahlt wird die Serie im nächsten Jahr im ARD-Fernsehsender One und in der Mediathek. (NR)

Einbrecher dringen in Haus im Hahnwald ein

Nach einem Einbruch in ein Einfamilienhaus im Stadtteil Hahnwald sucht die Polizei nach einem oder mehreren Einbrechern. Der oder die Täter verschafften sich am vergangenen Wochenende zwischen Samstag- und Sonntagnachmittag über eine aufgehebelte Terrassentür Zutritt zum Gebäude in der Straße „Zum Landhaus“ und entwendeten Armbanduhren, Gold- und Perlenschmuck im Wert von mehreren zehntausend Euro.

Die Kriminalpolizei fragt nun: Wer hat zwischen Samstag 17 Uhr und Sonntag 14.40 Uhr verdächtige Personen oder Fahrzeuge im Bereich rund um den Tatort im Stadtteil Hahnwald bemerkt? Wer kann Angaben zum Verbleib der erbeuteten Schmuckstücke machen?

Zeugen, die möglicherweise Hinweise zum Tatgeschehen, dem Täter oder den Tätern geben können, werden gebeten, sich telefonisch unter der Rufnummer 0221/229-0 oder per E-Mail bei den Ermittlern des Kriminalkommissariats 72 zu melden. (red)

[poststelle.koeln@polizei.nrw.de](mailto:poststelle.koeln@polizei.nrw.de)

ALLES GUTE

ZUM GEBURTSTAG Am 19. Oktober

Gabriele Helene Klein, Altenzentrum St. Marien, Kalk (98). Eleonore Zingsheim, Städt. Seniorenzentrum, Riehl (96). Irmgard Fischbach, Städt. Seniorenzentrum, Riehl (92). Peter Cremer, Seniorenhaus Rosenpark, Zollstock (87). Paul Röblitz, Seniorenhaus Rosenpark, Zollstock (85). Werner Oppel, Städt. Seniorenzentrum, Riehl (82). Eva Maria Reichmann, Städt. Seniorenzentrum, Riehl (82).

NOTDIENSTE

**Arztrufzentrale:** Ruf 116 117. **Kinderärztlicher Notdienst:** Uniklinik, Joseph-Stelzmann-Str. 9, Ruf 47 88 89 99. Kinderkrankenhaus, Amsterdamer Str. 59, Ruf 88 88 42-0. Krankenhaus Porz, Urbacher Weg 19, Ruf 0 22 03/9 80 11 91. **Privatärztlicher Notdienst:** Ruf 1 92 57. **Zahnarzt:** Ruf 0 18 05/98 67 00 (über Ansagedienst). **Apotheken:** **Notdienst-Auskunft:** Ruf 08 00/0 02 28 33 (aus dem Festnetz) und 2 28 33 (vom Handy).

**Altstadt-Süd,** Severin Apotheke, Severinstr. 46, Ruf 31 31 85. **Dellbrück,** Mohren-Apotheke, Gemarkenstr. 44, Ruf 68 10 93. **Ehrenfeld,** Bären-Apotheke, Venloer Str. 371, Ruf 51 18 89. **Heimersdorf,** Damian-Apotheke, Volkhovener Weg 164-166, 79 82 77. **Niehl,** Pinguin-Apotheke im Kaufland, Boltensternstr. 104-112, Ruf 2 78 65 50. **Porz-Zündorf,** Marien-Apotheke, Schmittgasse 59, Ruf 02203/8 27 30. **Rondorf,** Dreikönigen-Apotheke OHG, Rodenkirchener Str. 131, Ruf 02233/2 12 37. **Sülz,** Regenbogen-Apotheke an der Uniklinik, Zulpicher Str. 283, Ruf 9 44 01 50. **Vingst,** Viktoria-Apotheke, Ostheimer Str. 83, 9 87 51 72.

**Tierarzt** (19-8 Uhr): Vet Zentrum Tierärztl. Klinik, Braunsfeld, Ruf 54 57 64.



# Weihnachtsmärkte, Adventsreisen & Silvester

Dresden, Striezelmarkt

**Unser Tipp: 4 Tage  
Dresden mit Striezelmarkt  
jede Woche im Advent  
p.P. ab € 499,-  
einige Termine als Leserreise  
buchbar**



## Advent im Harz

3-Tage-Busreise

2 x Übernachtung/Halbpension im Maritim Berghotel Braunlage, Stadtführungen in Goslar, Quedlinburg und Wernigerode jeweils mit Besuch der Weihnachtsmärkte..., Hafermann-Reiseleitung

\*Termine als Leserreise buchbar

26.11./ 03.12.\* / 10.12.\* / 17.12.  
p.P. ab €339



## Fränkischer Advent

3-Tage-Busreise

2 x Übernachtung/Halbpension im \*\*\*\* Hotel Sonne Neuendettelsau, Aufenthalt in Würzburg, Besuch des Christkindlesmarkt in Nürnberg, Stadtrundgang in Ansbach, Aufenthalt in Rothenburg mit Besuch des Weihnachtsmarktes..., Hafermann-Reiseleitung  
\*4-Tage-Silvesterreise mit geändertem Programm

26.11./ 03.12. / 10.12./17.12. 30.12.  
p.P. ab €299 p.P. ab €485



## Advent in Trier

3-Tage-Busreise

2 x Übernachtung/Halbpension im Best Western Hotel Trier City, Stadtführung in Trier mit Weihnachtsmarkt, Ausflug nach Luxemburg mit Weihnachtsmarkt, Aufenthalt in Berncastel-Kues mit Weihnachtsmarktbummel, Hafermann-Reiseleitung

26.11./ 03.12. / 10.12. 17.12.  
p.P. ab €349 p.P. ab €329



## Straßburg

3 bzw. 4-Tage-Busreise

2 x bzw. 3 x Übernachtung/Frühstück im \*\*\*\* Hilton Hotel Straßburg, 1 x Mittagessen, 1 x Abendessen, Stadtführungen in Straßburg & Colmar jeweils mit Weihnachtsmarktbesuch (Weihnachtsmärkte nur an Adventsterminen)..., Hafermann-Reiseleitung \*Termine als Leserreise buchbar

**3-Tage-Busreise** 26.11./ 03.12. 10.12./ 17.12./ 30.12. p.P. ab €349  
**4-Tage-Busreise** 26.11.\* / 03.12.\* 30.12. p.P. ab €469



## Bodensee

4-Tage-Busreise

3 x Übernachtung/Halbpension im \*\*\*\* PLAZA Hotel Buchhorn Hof, Stadtführung in Friedrichshafen & Aufenthalt in Lindau mit Weihnachtsmarkt, Weihnachtsmärkte Friedrichshafen, Konstanz und Ulm, Aufenthalt in Heidelberg... Hafermann-Reiseleitung  
\*Silvestertermin mit geändertem Programm und Hotel

09.12. / 16.12. 30.12.  
p.P. ab €469 p.P. ab €615



## Advent auf dem Rhein

5-Tage-Flusskreuzfahrt

4 x Übernachtung/VollpensionPlus an Bord der A-ROSA BRAVA, Rundgang in Straßburg und Mainz jeweils mit Weihnachtsmarktbesuch..., Hafermann-Reiseleitung  
★ auch als 6-Tage-Weihnachtskreuzfahrt ab € 1.089 buchbar.  
★ auch als 7-Tage-Silvesterkreuzfahrt ab € 1.789 buchbar.

28.11./ 02.12./ 06.12./ 10.12. p.P. ab €829



## Lüneburg

3-Tage-Busreise

2 x Übernachtung/Halbpension im \*\*\*\* Seminaris Hotel Lüneburg, Aufenthalte in Bremen und Celle jeweils mit Weihnachtsmarktbesuch, Stadtführung in Lüneburg mit Weihnachtsmarktbummel, Fotostop am Schiffshebewerk Scharnebeck, Hafermann-Reiseleitung  
★ auch als 8-Tage-Silvesterreise ab € 1.119 buchbar.

03.12. / 10.12. p.P. ab €355 17.12. p.P. ab €314



## Heidelberg mit Speyer

3-Tage-Busreise

2 x Übernachtung/Halbpension im Heidelberg Marriott Hotel, Stadtbesichtigung Heidelberg mit Weihnachtsmarktbesuch, Stadtführung in Speyer mit Weihnachtsmarktbummel, Aufenthalt in Michelstadt und Schwetzingen mit Weihnachtsmarktbesuch, Hafermann-Reiseleitung

26.11./ 03.12./ 10.12. 17.12.  
p.P. ab €329 p.P. ab €319



## Advent in Schwerin

4-Tage-Bus-/Schiffsreise

3 x Übernachtung/Halbpension im \*\*\*\* Plaza BW Schwerin, Stadtbesichtigung in Lübeck, Bremen und Schwerin jeweils mit Weihnachtsmarktbesuch, Eintritt/Führung Schweriner Schloss, Stadtrundgang Hansestadt Wismar und Rostock jeweils mit Weihnachtsmarktbesuch, Hafermann-Reiseleitung  
\* Silvestertermin mit geändertem Programm

25.11./02.12. 30.12.  
p.P. ab €519 p.P. ab €645



## Nordischer Advent

3-Tage-Bus-/Schiffsreise

2 x Übernachtung/Halbpension an Bord der TT-Line, Stadtbesichtigung in Lübeck mit Weihnachtsmarkt, Stadtrundfahrt Kopenhagen mit Weihnachtsmarkt, Bummel durch Malmö mit Weihnachtsmarkt, Aufenthalt in Hamburg mit Weihnachtsmarkt, Hafermann-Reiseleitung

26.11./ 30.11./ 03.12./ 04.12. 07.12./ 10.12./ 18.12. p.P. ab €309





## In Unterhose Merkel-Flieger gekapert

Der kuriose Fall Volkan T. sorgte bundesweit für großes Aufsehen

VON HENDRIK PUSCH

Er schien stolz auf das, was ihn für einen Moment berühmt gemacht hatte. Grinsend ließ der Porzer im Muskel-Shirt sich in den Gerichtssaal führen. Die Rede ist von Volkan T., damals 24, der auf dem Militärflughafen in Köln den Regierungsflieger der Kanzlerin gekapert hatte. Das Protokoll vom 25. Juli 2013: Der ehemalige Supermarkt-Azubi Volkan T. gelangte gegen 20 Uhr auf das militärische Flughafengelände. Ein Wachmann ließ ihn offenbar passieren, weil der Porzer sich als Gast einer Hochzeitsfeier ausgegeben haben soll, die auf dem Stützpunkt stattgefunden hatte. Doch Volkan T. lief direkt auf das Rollfeld. Hier hatte der Bodybuilder den Airbus 319 der Flugbereitschaft im Visier. Jenen Jet, mit dem etwa die Kanzlerin zu Auslandsterminen flog.

### Ins Cockpit gestiegen

„Der Beschuldigte entfernte fachmännisch die Abdeckungen der Triebwerke und die Bremsklötze“, hieß es in der Anklageschrift der Staatsanwaltschaft Köln. Danach stieg Volkan T. – mittlerweile nur noch mit einer Unterhose bekleidet – auf die Tragflächen und öffnete den Notausstieg des Fliegers. Der 24-Jährige stellte die Maschine auf „Flight-Modus“ und setzte sich ins Cockpit.

Dort soll Volkan T. alle Knöpfe betätigt haben, die zum Starten des Airbusses notwendig waren. Die Hauptstromversorgung des Fliegers war allerdings deaktiviert, ein Start somit nicht möglich. Mit seiner Aktion hatte Volkan T. ein Notsignal im Tower des Flughafens ausgelöst. Beamte holten den 24-jährigen, der eingeschlafen war, aus dem Flieger und führten ihn ab.

Was ihn an jenem Tag antrieb, das sagte der damalige Hartz IV-Empfänger beim Prozessauftakt nicht. Er habe an Bodybuilding-Wettbewerben teilnehmen wollen, fehlender Schlaf habe ihn aus der Bahn geworfen, er habe Verfolgungswahn entwickelt. Mit Flugzeugen habe er sich zuvor angeblich nicht beschäftigt.

„Wir haben keinen Zweifel, dass er das Flugzeug starten wollte. Es wäre fatal, ihn jetzt auf die Straße zu lassen“, sagte der Richter in der Urteilsbegründung. Volkan T. wurde auf unbestimmte Zeit in die Psychiatrie eingewiesen. „Zur Stabilisierung seines Innenlebens“, so der Richter, habe Volkan T. die Tat – juristisch ein gefährlicher Eingriff in den Flugverkehr – begangen, er habe „etwas Großes“ vollbringen wollen, und es bestehe die Gefahr, dass er ähnliches wiederhole. Verteidiger Karl-Christoph Bode hatte stets bestritten, dass sein Mandant technisch in der Lage gewesen sei, das Flugzeug zu starten.

Seit fast achteinhalb Jahren sitzt der heute 32-Jährige in der forensischen Psychiatrie, jedes Jahr wird geprüft, ob er entlassen werden kann. Anfangs hatte T., bei dem eine paranoide Schizophrenie festgestellt wurde, ärztliche Behandlung abgelehnt. Anwalt Bode sagt: „Es ist sehr tragisch, die Krankheit klaut ihm ein großes Stück seines Lebens.“

## Dom-Augen



fotografiert von Leserin Alice Wittrock

# Weitere Ausgabestelle der Tafel

An der Kartäuserkirche werden künftig Lebensmittel an Bedürftige abgegeben

VON CLEMENS SCHMINKE

An der Kartäuserkirche im Severinsviertel eröffnet am 8. November eine weitere Ausgabestelle in Zusammenarbeit mit der Kölner Tafel. Getragen wird das gemeinnützige Engagement vom Bezirk Kartäuserkirche der Evangelischen Gemeinde Köln und der Katholischen Kirchengemeinde St. Severin. Tafeln sorgen für die Verteilung vom Einzelhandel gespendeter, noch haltbarer Lebensmittel, die andernfalls entsorgt würden. So erhalten sozial benachteiligte Menschen kostenfrei oder für einen geringen Betrag eine Hilfe zum Lebensunterhalt.

### Lücke geschlossen

Mit der Initiative werde „eine Versorgungslücke für bedürftige Menschen in Köln geschlossen“, teilt der Evangelische Kirchenverband Köln und Region mit. Ausgabeort ist der Kapitelsaal an der Kartäuserkirche, der über



In der Südstadt wird es eine Ausgabestelle der Tafel geben.

Foto: Mondry

die Kartäusergasse 7b zugänglich ist. Ausgabetag ist immer montags, Beginn gegen 13 Uhr. Das Angebot richtet sich nur an Menschen, die im Stadtbezirk Neustadt-Süd wohnen und denen als Einzelpersonen kein höheres Einkommen als 950 Euro

monatlich zur Verfügung steht. Eine Anmeldung zur Registrierung per E-Mail ist ab sofort möglich. Die persönliche Registrierung findet am 25. Oktober zwischen 11 und 15 Uhr an der Kartäuserkirche statt. Die Tafel-Nutzer und -Nutzerinnen erhal-

ten dort eine Art Pass als Berechtigungsnachweis. Zu diesem Termin sind der Personalausweis oder ein Dokument, das die Meldeadresse in der Neustadt-Süd bestätigt, sowie Einkommensnachweise mitzubringen. Eine Anmeldung ist auch über den 25. Oktober hinaus möglich.

### Ehrenamtliche gesucht

Für die Ausgabestelle werden noch ehrenamtliche Kräfte gesucht, die beim Aufbau, bei der Sortierung, der Ausgabe und dem Abbau helfen. Die Arbeiten fallen jeden Montag etwa zwischen 12 und 16 Uhr an. Wie oft und lange die Helfer und Helferinnen sich einbringen, wird flexibel gestaltet – von vier Stunden an jedem Montag bis zu einer Stunde im Monat.

Interessierte können sich im Büro der Kartäuserkirche melden, bevorzugt per E-Mail, aber auch telefonisch unter 0221/17 04 36 55.

[buero@kartaueserkirche-koeln.de](mailto:buero@kartaueserkirche-koeln.de)

# Auf der Suche nach dem Leck

Der Geophysiker Jonas Küster ist für seinen Arbeitgeber in ganz Deutschland unterwegs

VON SUSANNE HENGESBACH

Eigentlich müsste ich erstmal eine Entschuldigung nach Perpignan senden, wohin Jonas Küster nach unserem Gespräch aufgebrochen ist. Hätte ich mir den 35-Jährigen nicht für diese Kaffee-Unterhaltung geangelt, wäre ihm während seines nur einstündigen Aufenthaltes in Köln wenigstens die Zeit geblieben, eine Sehenswürdigkeit aus der Nähe zu betrachten. Etwa die Basilika Groß St. Martin, deren Türme man vom Café „Il Barista“, wo wir unseren Cappuccino trinken, teilweise sogar sehen kann.

Küster war vor Jahren schon mal ein Wochenende in Köln, sagt er. Jetzt hat er bei seinem kurzen Spaziergang durch die Stadt gesehen, dass der „Dom ohne Gerüst“ dasteht. Mein Ge-



Jonas Küster Foto: Hengesbach



SERIE  
ZWEI KAFFEE, BITTE!  
VON SUSANNE HENGESBACH

sprächspartner lebt, wie ich erfahre, in Berlin und arbeitet als Geophysiker für eine kleine Firma, die sowohl eine Niederlassung in Potsdam als auch im niederländischen Breda hat. Aktuell ist er auf dem Weg nach Brüssel, trifft dort seine aus Berlin anreisende Freundin und fliegt mit ihr gemeinsam zur Hochzeit einer Bekannten im südfranzösischen Perpignan. Sein Einstunden-Aufenthalt am Rhein hat damit zu tun, dass er aufgrund einer Gleisstörung bei der Bahn auf einen anderen Zug als geplant ausweichen musste.

„Was macht man als Geophysiker?“, frage ich. Küster erzählt, er habe zuletzt das Waldschwimmbad in Frankfurt unter die Lupe genommen. Dort habe es in den Keller getropft, und seine Aufgabe sei gewesen, „mit ei-

nem elektrischen Verfahren das Leck zu orten“. Und? „Unter dem Fliesenboden im Saunabereich war was undicht.“

Küster berichtet, dass er für seinen Arbeitgeber in ganz Deutschland herumfahre, um zu helfen, „wenn jemand Wasser im Haus hat“. „Dann hatten Sie nach den Juli-Unwettern besonders viel zu tun?“, mutmaße ich. Mein Gegenüber schüttelt den Kopf. „Nee, erstmal nicht, das kommt vielleicht in den nächsten Jahren.“ Bei seiner Arbeit gehe es immer um die Außenhülle des Hauses und darum, die Schadstellen bei den Abdichtungen zu überprüfen und dort zu sanieren. „Wir kommen erst ins Spiel, wenn andere Bereiche ausgeschlossen sind, etwa defekte Rohrleitungen, Schäden von innen, Waschmaschinen.“

## Mit drei Promille am Steuer eingeschlafen

Mit knapp drei Promille ist am Sonntagnachmittag auf der Rösrather Straße in Ostheim ein 47 Jahre alter Autofahrer mit seinem Mercedes gegen einen Baum gefahren und schwer verletzt worden. Polizisten ordneten in der Klinik die Entnahme einer Blutprobe an und beschlagnahmten den Führerschein des stark alkoholisierten Mannes. Zeugenaussagen zufolge hatten mehrere Autofahrer den 47-jährigen Kölner zuvor durch lautes Hupen geweckt, nachdem er im Kreuzungsbe- reich Rösrather Straße/Neubrücker Straße an einer roten Ampel hinter dem Steuer eingeschlafen war. Unmittelbar nach dem Weckruf hatte der Mann beschleunigt und war von der Fahrbahn abgekommen. (red)

## Kein Betrieb der Langer Fähre

Zwischen dem 23. Oktober und 5. November 2021 ruht der Betrieb der Rheinfähre „Fritz Midelanis“, die zwischen Köln-Langel und Leverkusen-Hitdorf verkehrt. Der Grund ist eine gesetzlich vorgeschriebene Hauptuntersuchung bei der in einem Fünf-Jahres-Turnus, Fahrgast- und Tankschiffe komplett untersucht werden. Einzelne Prüfungen, wie beispielsweise die der Nautischen Geräte, finden jährlich statt. „Da die Sicherheit unserer Passagiere absoluten Vorrang hat, sind regelmäßige Untersuchungen zwingend notwendig“, erklärt Norbert DiRaimondo, Geschäftsführer der „Rheinfähre Köln-Langel / Hitdorf GmbH“. „Ab dem 6. November sind wir dann wieder zuverlässig im Einsatz.“ (meu)

## NOTIERT

**Der Förderverein** Historischer Park Deutz, der sich insbesondere um die historischen Funde am Deutzer Rheinufer kümmert, hat eine neue Spitze: Sascha Ringling löst den langjährigen Vorsitzenden Thomas Tremblau nach zehn Jahren im Amt ab. Zum Stellvertreter wählten die Mitglieder René Hoffmann. Thomas Tremblau wurde von den Vereinsmitgliedern mit großer Mehrheit zum Ehrenvorsitzenden ernannt. (red)





**Porzer Mitte** Bürger und Politiker wollen, dass die Brücke über die Hauptstraße verbreitert wird **S. 31**

# Toiletten-Provisorium in der Kritik

Mülheimer Bezirksvertreter fordern fest installierte Anlage auf dem Wiener Platz

VON UWE SCHÄFER

**Mülheim.** Seit vier Monaten kümmern sich Azis Gyunay Efraim und Mitglieder seiner Familie im Auftrag der Stadt um die Sauberkeit der Toiletten von Zochs Biergarten auf dem Wiener Platz. Diese stehen damit nicht nur für Gäste des Lokals, sondern auch für alle anderen Pasanten offen. Was als kurzfristige Notlösung geplant war, droht zu einem typisch kölschen Provisorium zu werden – gefühlt ewig während. Als die Bezirksvertretung Mülheim über den

Die Verwaltung hat aber die Problematik erkannt

Susanne Hohenforst, Bürgeramtsleiterin

Haushalt 2022 diskutierte, waren die Toiletten eines der zentralen Themen.

Helmut Zoch, der Inhaber des Biergartens, stellte im April seinen Container mit getrennten Damen- und Herrentoiletten für die Öffentlichkeit zur Verfügung. Das wurde möglich, weil der Verein Interkultur über einen Kontakt zu Konstantin Neven DuMont eine Finanzierung der Anlage für zwei Monate ermöglichen konnte. Die Toilette ist seitdem an sieben Tagen in der Woche jeweils von 8 bis 20 Uhr geöffnet. Als Toilettenaufsicht arbeitet Familie Gyunay Efraim im Mehrschichtbetrieb. Das Projekt wird aktuell aus Mitteln des interkulturellen Dienstes der Stadt gefördert. „Ich dränge darauf, dass die Stadt nun eine dauerhafte Lösung findet, indem sie eine eigene Anlage zur Verfügung stellt“, teilt Zoch auf Anfrage mit.



Der Wiener Platz (o.) – Azis Gyunay Efraim und seine Familie kümmern sich um die Sauberkeit der Toiletten-Container (u.). Fotos: ts, aef

Nijat Bakis (Linke) forderte nun bei der Sitzung der Bezirksvertretung, den Haushaltsplan-Entwurf dahingehend zu ergänzen, dass Mittel zur Einrichtung und zum Betrieb einer öffentlichen Toilette auf dem Wiener Platz bereitgestellt werden: „Es ist doch nur ein Provisorium. Ich sehe das Problem, dass die der-

zeitige Lösung nicht beständig sein kann.“ Bezirksbürgermeister Norbert Fuchs allerdings wies darauf hin, dass die Toilette weiter von der Stadt finanziert werde. Bürgeramtsleiterin Susanne Hohenforst räumte ein, dass sie selbst keinen genauen Zeitpunkt kenne, wie lange die Toilette finanziert werden solle:

## HAUSHALT DES BEZIRKS

**Die bezirksbezogenen Haushaltsmittel** des Stadtbezirks Mülheim werden im kommenden Jahr 189 400 Euro betragen. Davon entfallen für die Kulturförderung 19 100 Euro, für freiwillige Sozialleistungen und interkulturelle Hilfen 56 900 Euro, für die Kinder- und Jugendarbeit 94 300 Euro und die Sportförderung 19 100 Euro. (aef)

„Die Verwaltung hat aber die Problematik erkannt.“ Für die Stadt sei die jetzige Lösung eine kostengünstige Variante. „Eine Forderung der Vollfinanzierung kommt mir wenig aussichtsreich vor“, folgerte sie.

Beate Hane-Knoll (Linke) fragte, ob das von der Bezirksvertretung Mülheim beschlos-

sene Toilettenhäuschen im Haushalt berücksichtigt worden sei. André Schultheis vom Bürgeramt verneinte dies. „Deshalb besteht der nächste konsequente Schritt darin, nach der Forderung der Toilette nun auch die Geldmittel dafür einzufordern“, schlussfolgerte Winfried Seldschopf (Grüne).

Die Toilette war aber nicht der einzige Kritikpunkt am Haushalt 2022. Alle Politiker waren sich einig, dass die Stadtteilmütter auch in Zukunft von der Stadt gefördert werden müssen – was bisher nicht vorgesehen ist. Scharf kritisiert wurde von Alexander Lünenbach die mangelnde Förderung von Erwerbslosenberatung und Arbeitslosenzentren in Mülheim sowie der schleppende Ausbau von E-Ladestationen im Stadtbezirk. Seldschopf (Grüne) wiederum bezeichnete die Absicht der Stadtverwaltung, an den Sitzungen der Bezirksvertretungen kaum noch persönlich teilzunehmen, als Unding: „So kann man keine richtige Bezirksarbeit leisten.“

Abschließend stimmte das Gremium dem Haushalt 2022 zwar einstimmig zu; gleichzeitig wurde gefordert, das Programm Stadtteilmütter weiter zu unterstützen sowie Mittel zur Einrichtung und Betrieb einer öffentlichen Toilette auf dem Wiener Platz in Höhe von 250 000 Euro pro Jahr bereitzustellen. Außerdem regten die Politiker die sofortige Besetzung einer weiteren Stelle als Ansprechpartner für die Beratung bei Verkehrsangelegenheiten an. Zudem soll die Bezirksvertretung eine sachgerechte Ausstattung erhalten, um die Sitzungen zukünftig in hybrider Form durchzuführen, so dass eine Teilnahme der Verwaltung über Video erfolgen kann.

## Klimawandel- und der Kölner Wald

Vortrag auf Gut Leidenhausen

**Eil.** Die Waldentwicklung in der Großstadt Köln ist einzigartig und eng mit der Entwicklung des gesamtstädtischen Grünsystems verbunden.

Der städtische Wald umfasst 4000 Hektar und ist vor allem durch Laubmischwald geprägt. Die Folgen des Klimawandels stellen den Kölner Wald vor große Herausforderungen. Der Leiter der Kölner Forstverwaltung, Markus Bouwman, stellt die Entwicklung vor und erläutert, wie sich der Klimawandel auf den Wald auswirkt. Der Vortrag findet statt am Freitag 5. November, 18 Uhr im Haus des Waldes, Gut Leidenhausen. Weitere Infos gibt es per E-Mail oder unter Ruf 02203/399 87. (rde)

[sdw-nrw-koeln@netcologne.de](mailto:sdw-nrw-koeln@netcologne.de)

## Den Umgang mit Sterbenden lernen

**Dellbrück/Holweide.** Um Bürgerinnen und Bürgern den Umgang mit dem Tod von Angehörigen zu erleichtern, bietet der Ökumenische Hospizdienst Köln Dellbrück/Holweide einen Online-Kurs zum Thema „Letzte Hilfe für Sterbende“ an. Teilnehmende lernen unter anderem praktische Handgriffe, mit denen sie die letzten Stunden des Sterbenden erleichtern können. Auch Bestattung und Trauerarbeit werden thematisiert. Der Kurs findet am Samstag, 6. November, von 10 bis 12 und von 13 bis 15 Uhr per Zoom statt. Die Kosten betragen 20 Euro. Anmeldung per E-Mail. (red)

[info@hospizdienst-koeln-ost.de](mailto:info@hospizdienst-koeln-ost.de)  
[info@hospizverein-koeln-muelheim.de](mailto:info@hospizverein-koeln-muelheim.de)

# Unerwünschte Steine am Stadtgarten

Sanierungen laufen nicht so, wie sich die Kalker Grünen das vorgestellt hatten

**Kalk.** Die Bagger sind angerollt, die Sanierungsarbeiten am Kalker Stadtgarten mit Spenden der Kölner Grün Stiftung und des Rotary Clubs Köln-Römerturn haben begonnen. Doch in letzter Minute bemerkten Mitglieder der Grünen-Fraktion in der Kalker Bezirksvertretung (BV), dass einige Details aus den entsprechenden Planungen des Amtes für Grünflächen und Landschaftspflege so gar nicht mit ihren Vorstellungen übereinstimmen: „Das widerspricht dem einstimmigen Beschluss der BV zur

»Entsiegelung von Plätzen und Flächen« aus dem Jahre 2019“, stellte Fraktionsvorsitzende Manuela Grube klar.

Konkret geht es um die Flächen an den beiden Eingängen und an den Bänken, die zum Teil erneuert werden sollen. Als im Frühjahr bekannt wurde, dass Grün Stiftung und Rotary Club für den Stadtgarten spenden möchten, hatten die Politiker das gern angenommen. Doch hinsichtlich der Planungen noch einmal um „Rücksprache“ mit Vertretern des Grünflächenamts

gebeten. Denn weder die Eingangsbereiche noch die Bank-Standorte sollten gepflastert werden, weil das eine zusätzliche Versiegelung im ohnehin schon sehr versiegelten Stadtteil bedeute, und unter anderem die Versickerung von Regenwasser behindere.

Doch zu dieser Rücksprache ist es nie gekommen. Die übrigen Bezirksvertreter stimmten der Grünen-Fraktion zu, dass sich die Verwaltung über die Wünsche der BV hinweggesetzt habe, äußerten aber Bedenken

gegen den Dringlichkeitsantrag der Grünen, die Arbeiten unverzüglich einzustellen. Gero Fürstenberg-Schröder, Fraktionsvorsitzender der CDU, meinte, wenn nun neue Planungen notwendig und Arbeitskräfte auf andere Baustellen verlegt würden, könnten sich die Arbeiten noch lange hinziehen. Eigentlich soll der Stadtgarten schon Ende Oktober wieder zugänglich sein. Bürgeramtsleiterin Astrid Lemke wird nun mit Verwaltungsmitarbeitenden reden und nach einer Lösung suchen. (hwh)



Die Bagger rollen am Stadtgarten an.

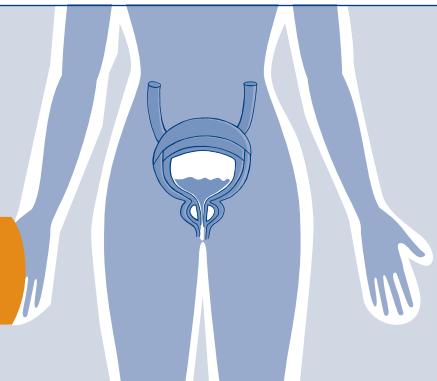
Foto: Hermans



Krankenhaus der Augustinerinnen  
»Severinsklosterchen«  
Akademisches Lehrkrankenhaus  
der Universität zu Köln

Beckenbodenschwäche

27. OKTOBER 2021 | 17:00 UHR | FESTSAAL



## Behandlungsmöglichkeiten bei Senkungsbeschwerden, Blasenentleerungsstörungen und Inkontinenz

Voraussetzungen zur Teilnahme vor Ort:

- **Nachweis** über vollständige Corona-Impfung, überstandene Corona-Erkrankung oder negatives Corona-Testergebnis
- **Vorherige Anmeldung** per Tel. 0221 3308-1321 oder per E-Mail an: [kfrauenklinik@severinskloesterchen.de](mailto:kfrauenklinik@severinskloesterchen.de)

Klinik für  
Gynäkologie und Geburtshilfe  
Beckenbodenzentrum/  
Endometriosezentrum Köln-Süd  
Chefarzt Prof. Dr. med.  
Jan C. Schmollinger  
Jakobstraße 27-31 · 50678 Köln  
Telefon 0221 3308-1321  
[www.severinskloesterchen.de](http://www.severinskloesterchen.de)



### Kunstorchester Kwaggawerk tritt in Mülheim auf

Mülheim. Das Kunstorchester Kwaggawerk spielt am Samstag, 23. Oktober, von 15 bis 17 Uhr auf dem Platz vor dem Kapellche, Holsteinstraße 1. „Kwaggawerk“ ist keine typische Blaskapelle. Vielmehr versteht es sich als Kunstorchester, das Musik und Kunst verbinden will. 2006 als Guggenmusik – das sind die Musikkapellen in der alemannischen Fastnacht – gegründet, ist „Kwaggawerk“ inzwischen ein bunter Haufen von Blechbläsern und Schlagwerkern jeden Alters und Könnens. Das Orchester tritt auf Einladung des Vereins Et Kapellche im Rahmen der Reihe „Klangraum Veedel“ mit einer Performance auf. Der Eintritt ist kostenlos. Weitere Informationen sind im Internet zu finden. (aef)

[www.etkapellche.de](http://www.etkapellche.de)

### Die Schneekönigin zu Gast in Kalk

Kalk. Es war einmal ein Königreich, das lag im ewigen Winter gefangen. Doch Rettung naht in Gestalt der furchtlosen Gerda, aber auch Trolle, Schneehasen und eine sprechende Rose spielen eine wichtige Rolle. Das Metropol Theater Köln führt das Märchen „Die Schneekönigin“ frei nach Hans Christian Anderson am Sonntag, 24. Oktober, ab 14 Uhr im Rahmen des Bühnensommers Köln im überdachten Hof des Bürgerhauses Kalk, Kalk-Mülheimer Straße 58, auf. Das Stück ist geeignet für Kinder ab vier Jahren, der Eintritt ist frei. Allerdings ist nur eine begrenzte Anzahl an Plätzen verfügbar und eine Online-Anmeldung erforderlich. Das entsprechende Formular ist auf der Homepage zu finden. (hwh)

[www.buergerhauskalk.de](http://www.buergerhauskalk.de)

# Die Plastiktüte ist tabu

Der einzige Unverpackt-Laden im Rechtsrheinischen feiert Einjähriges – Eröffnung während Corona

VON LARA JACK

Mülheim. Auslöser für die Eröffnung seines Unverpackt-Laden war Maik Rösners privates Familienglück: „Mit der Geburt meines Sohnes habe ich gemerkt, dass ich meine Arbeitsleistung und Energie in etwas Sinnvolles stecken möchte, und das hat den Stein ins Rollen gebracht.“ Dadurch habe die nachfolgende Generation einen Namen bekommen und sei nicht mehr so anonym. „So macht man sich tatsächlich schon mehr Gedanken, was man der Nachwelt hinterlassen möchte.“

In seinem Ladenlokal an der Wallstraße gibt es Wasch- und Lebensmittel, Haushaltsartikel, Kosmetik – und das alles ohne Plastikverpackung. Der 35-jährige feierte vor wenigen Tagen sein einjähriges Bestehen. Auf der Schäl Sick ist er bislang der erste und einzige Unverpackt-Verkäufer.

Schon vor der Eröffnung war nachhaltiger Konsum dem ehemaligen BWL-Studenten wichtig.

„Ich hatte das Bestreben etwas langlebiger zu konsumieren“

Maik Rösner, Unverpackt- Laden

„Ich laufe schon immer mit Jute-Beutel in der Tasche herum und eigenes Besteck hatte ich auch schon immer dabei. Mir ging das früher zu Hause auch auf den Keks, wenn so viel Müll anfiel und Vieles in schlechter Qualität angeboten wurde. Da hatte ich das Bestreben danach, etwas langlebiger zu konsumieren“, verrät Rösner. Diesen Nachhaltigkeitsgedanken über-



Blick in den Laden (o.); Maik Rösner vor der Abfüllstation (o.r.). Eingang an der Wallstraße (l.); Nüsse in loser Form (r.). Fotos: Jack

trug er auf seinen Unverpackt-Laden.

Er lege großen Wert darauf, dass in der gesamten Wertschöpfungskette nachhaltig gearbeitet wird: „Der Großteil der Händler sitzt in Deutschland, produziert wird teilweise außerhalb. Ich versuche das Sortiment immer so regional wie es geht zu gestalten, aber das funktioniert nicht immer – gerade die Ca-

shaw-Nuss wächst ja nicht in der Eifel.“

Auch bei der Bestellung seiner Waren versuche er Abfälle weitestgehend zu vermeiden, indem er in großen Gebinden bestelle. „Das Ziel ist auch, dass die Produkte eine entsprechende Qualität haben und die Löhne der Arbeiter stimmen“, sagt Rösner. Doch auch in einem Unverpackt-Laden fällt in kleinen

Die Qualität ist auf dem Niveau eines Bio-Supermarktes

Maik Rösner



Mengen Müll an, wie zum Beispiel Pappe. Diese wird hier aber weiterverarbeitet und in Form von selbstgebastelten Gutscheinen an Kunden und Kundinnen verkauft – jeder ein Unikat.

Unüblich an Rösners Ladenhistorie: Er eröffnete mitten in der Hochphase der Pandemie im vergangenen Herbst. „Ich wusste zu dem Zeitpunkt schon, dass andere Unverpackt-Läden

deutschlandweit als Grundversorger gelten und weiterhin geöffnet haben durften. Daher war das Risiko, während der Pandemie zu öffnen, für mich überschaubar.“ Ohnehin seien Hygiene-Bestimmungen in Unverpackt-Läden sehr hoch. Sein Laden wurde so auch zu Lockdown-Zeiten gut besucht – und das nicht nur von Menschen aus Mülheim „sondern auch aus umliegenden Veedeln“.

Häufig werden an Unverpackt-Läden noch die hohen Preise bemängelt. Die Bereitschaft, plastikfrei einzukaufen sei aber grundsätzlich da. Rösner gibt zu: „Verglichen mit einem Discounter oder Supermarkt ist es hochpreisiger, also eher auf dem Niveau eines Bio-Supermarktes. Dementsprechend ist die Qualität aber auch die eines Bio-Supermarktes.“

Er weist zudem darauf hin: „Egal ob Single- oder Mehrfamilienhaushalt, man kann super bedarfsgerecht einkaufen, man ist nicht auf Kilopackungen angewiesen. So vermeidet man auch Lebensmittelverschwendung.“

Als kleinen Geheimtipp rät Maik Kunden und Kundinnen, anstatt alles in Gläser abzufüllen auch kleine Stoffsäckchen zu verwenden, so sei der Einkauf deutlich leichter.

[www.facebook.com/uwieunverpackt/](https://www.facebook.com/uwieunverpackt/)

**U wie unverpackt**, Wallstraße 8, 51063 Köln. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 10 bis 19 Uhr, samstags von 10 bis 15 Uhr.



ELEKTRISCH FÜR ALLE.  
DER NEUE TOYOTA YARIS CROSS HYBRID.

Viele Ausstattungshighlights und exklusive Designelemente

UNSER HAUSPREIS

21.990 €

**Toyota Yaris Cross Hybrid** Klimaautomatik, Rückfahrkamera, DAB+ Audiosystem mit Smartphone Integration (Apple CarPlay\*, Android Auto\*\*) u.v.m.  
\*CarPlay ist eine eingetragene Marke der Apple Inc.  
\*\*Android ist eine eingetragene Marke der Google LLC.

Kraftstoffverbrauch Toyota Yaris Cross Hybrid, 1,5-l-VVT-iE, Benzinmotor 68 kW (92 PS) und Elektromotor 59 kW (80 PS), Systemleistung 85 kW (116 PS), 4x2, Kurzstrecke (niedrig) 3,2 l/100 km, Stadtrand (mittel) 3,3 l/100 km, Landstraße (hoch) 3,9 l/100 km, Autobahn (Höchstwert) 6,1 l/100 km, kombiniert 4,4 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 101 g/km. Werte gemäß WLTP-Prüfverfahren. Abb. zeigt Sonderausstattung.



**3H Automobile GmbH**  
Boschstraße 16  
53359 Rheinbach  
Bornheimer Str. 165  
53119 Bonn (Firmensitz)

Theodor-Heuss-Str. 88-90  
51149 Köln

[www.3h-automobile.de](http://www.3h-automobile.de)

### VERSTEIGERUNG

**Zwangsversteigerung**  
093 K 003/20 Am 10.11.2021, 15:00 Uhr, soll im Amtsgericht Köln, Reichenspergerplatz 1, 50670 Köln, Treppenhaus, Ebene 1. Obergeschoss folgendes Objekt versteigert werden: **Eigentumswohnung in 50997 Köln (Meschenich), An der Fuhr 4.** Die Eigentumswohnung (Wohnungserbbaurecht Nr. 631 des Aufteilungsplans, vor Ort Wohnungsnr. 2504) befindet sich im 25. Obergeschoss und besteht - als Typ B - aus 2 Zimmern, Diele, Küche, Bad sowie Loggia nebst Abstellraum. Wohnfläche rd. 38 m²; Erstbezug 1974. Instandhaltungsarbeiten sind erforderlich. Nach Auskunft der Verwaltung sind am Gebäude Brandschutzmaßnahmen durchzuführen. Insoweit wird auf das Wertgutachten verwiesen. **Verkehrswert: 24.000,00 €.**  
**Amtsgericht Köln**  
[www.zvg-portal.de](http://www.zvg-portal.de)

**Zwangsversteigerung**  
042 K 016/2020 Objekt/Lage: **Einfamilienhaus, Garage: Justengasse 6, 50374 Erftstadt-Dirmmerzheim** Beschreibung: voll unterkellertes, eingeschossiges Einfamilien-Fertighaus mit nicht ausgebautem Dachgeschoss sowie mit einer massiv erstellten PKW-Garage mit Abstellraum. Grundstücksgröße: 336 m² Baujahr: Wohnhaus 1976 PKW-Garage mit Abstellraum 1996 Wohnfläche: 79,46 m² Gl. Vertr.: 02291/2001 Reg. Nr. 2021/00447 **Verkehrswert: 154.000,00 EURO** Termin: 05.11.2021, 09:00 Uhr Ort: Amtsgericht Brühl, Balth.-Neumann-Pl. 3, Erdgeschoss, Saal 8 Amtsgericht, Abt. 42  
**Amtsgericht Brühl**  
[www.zvg-portal.de](http://www.zvg-portal.de)

**Zwangsversteigerung**  
092 K 050/20 Am 09. November 2021, 15:00 Uhr, soll im Amtsgericht Köln, Reichenspergerplatz 1, 50670 Köln, Treppenhaus, Ebene 1. Obergeschoss folgendes Objekt versteigert werden: Bertolt-Brecht-Str. 19, 50829 Köln-Bocklemünd/Mengench. **Das Erbbaurecht** besteht aus einem **Einfamilienwohnhaus** mit Teilunterkellerung, 1 Vollgeschoss mit Flachdachabschluss und einer **Einzelgarage**. Baujahr um 1967; Wohnfläche rd. 111 m². Eine Innenbesichtigung hat nicht stattgefunden. Eine Weitergabe der Kontaktdaten des Antragstellers kann gem. DSGVO nicht - auch nicht telefonisch - erfolgen. **Verkehrswert: 255.000,00 €.**  
**Amtsgericht Köln**  
[www.zvg-portal.de](http://www.zvg-portal.de)

### Kurz und gut

Das Freiwillige Soziale Jahr

Erlebe eine aufregende Zeit, die zweimal gut ist: Für Menschen, die Hilfe brauchen. Und für dich, weil du Freunde, Ausbildungsangebote, berufliche Orientierung und soziale Sicherheit findest.

01805 - 266 155 (12 Cent/Min.)  
[www.freiwillig-aktiv-im-asb.de](http://www.freiwillig-aktiv-im-asb.de)

**Freiwillig aktiv im ASB**  
Aktion-Gesamter-Bund

**HALT! Was machen Sie denn da? Fassen Sie mich nicht an!**  
**Ach Mensch Papa, ich bin es doch – dein Sohn!**

Demenz darf nicht vergessen werden. Jedes Jahr erhalten 300.000 Menschen die Diagnose. Spenden und helfen Sie, die Krankheit zu besiegen.  
[www.deutsche-demenzhilfe.com](http://www.deutsche-demenzhilfe.com)

 **Deutsche Demenzhilfe**  
DZHF-Stiftung für Gehirn und Gesundheit

**SPENDENKONTO** Stifterverband/Deutsche Demenzhilfe  
IBAN DE51 3604 0039 0120 7240 00 BIC COBADE33XXX



## Unfallrettung ist kein Zufall ...

Im Ernstfall kommt die rettende Hilfe meistens im richtigen Moment. Gott sei Dank! Doch Ausbildung, Fahrzeuge und Geräte kosten Geld. Helfen Sie mit, dass Hilfe nie zu spät kommt!

**DIE JOHANNITER**  
Landesverband Nordrhein-Westfalen





# Porzer Mitte soll näher an den Rhein rücken

Bürger und Politiker wünschen sich eine Verbreiterung der Brücke über die Hauptstraße – Doch die Chancen stehen schlecht

VON RENÉ DENZER

**Porz.** Breiter, luftiger, schöner – mit drei Worten kann die Idee des Bündnisses Porz-Mitte für die Brücke, die die Porz Innenstadt über die Hauptstraße Richtung Rhein verbindet, umschrieben werden. Und nun sind es wieder drei Worte, die zusammen eine Forderung formulieren: „Brücke breiter jetzt“. Diese Forderung, die irgendjemand dorthin gemalt hat, steht unübersehbar auf eben dem grauen Beton der Brücke, die breiter gemacht werden soll. Es ist der Wunsch vieler Bürger, der Politik, des Beirats Porz-Mitte und des Bündnisses Porz-Mitte.

Doch in den Planungen, wie die Verbindungsachse von der Porzer Innenstadt über die Hauptstraße Richtung Rhein aussehen soll, scheint eine Verbreiterung so wie sie gewünscht wird, keine Rolle zu spielen. Und baulich sei sie auch nicht möglich, so hatte es die Verwaltung Anfang dieses Jahres mitgeteilt. Es sei denn, man reißt die Brücke komplett ab und baut sie neu.

Das ist natürlich kostspielig. Im Mai dieses Jahres hatte die Verwaltung beispielsweise eine kostengünstigere und schneller



„Die Trennung von Innenstadt und Rheinufer durch die Hauptstraße ist einfach brutal

**Patrick Wiesner,**  
Innenstadtgemeinschaft

umsetzbare dreiecksförmige Erweiterung im Beirat Porz-Mitte vorgestellt. Der war aber gelinde gesagt nicht begeistert. Auf dem öffentlichen Beteiligungsportal der Stadt zur Neugestaltung der Porzer Mitte im Internet findet man dazu harte Worte.

Seit Jahren forderten Politik und Beirat eine breitere Brücke, schreibt dort eine anonyme Person. Ihr Vorwurf: „Seit Jahren überhört das Amt für Stadtabwicklung das.“ Die Betonung liegt dabei auf den Namen des Amtes. Anstatt von Stadtentwicklung ist von Stadtabwicklung die Rede.

Und die harsche Kritik geht weiter: „Wer soll noch glauben, dass diese Bürgerbeteiligung einen Unterschied machen wird? Wenn Expertenmeinungen nichts zählen und demokratische Mehrheitsbeschlüsse nicht das Papier wert sind, auf dem sie stehen, dann ist man entweder in Nordkorea oder das Amt für Stadtentwicklung hat seine Fin-



Eine Forderung mit drei Buchstaben ist auf dem Betonbauwerk verewigt: „Brücke runter jetzt“.



Die Brücke (Bild links) über die hässliche Schneise der Hauptstraße soll Richtung Rhein (Bild rechts) verbreitert werden.

Fotos: Denzer

ger im Spiel.“Ganz so hart formuliert es die Bezirksvertretung (BV) Porz zwar nicht, aber mit ihrem jüngst beschlossenen Antrag von CDU, SPD und Grüne macht sie zumindest eines deutlich: Es muss in Sachen Erneuerung der Brücke etwas getan werden.

So fördert die Porzer Politik, dass ein sogenanntes Qualifizierungsverfahren durchgeführt werden soll. Damit sollen verschiedene Varianten untersucht werden, die eine „qualitative“ und „hochwertige“ Brückenverbreiterung ermöglichen. Die Planungen für die angesprochene dreieckige Erweiterung am südlichen Teil der Brücke soll gestoppt werden. Vielmehr spricht sich die Politik für eine gerade und breitere Brücke über die Hauptstraße aus, über jenen hässlichen Graben, der die Innenstadt auseinanderreißt.

Auch soll die Brückenfläche mit in die Freiraumplanungen vom Friedrich-Ebert-Platz und dem Rheinufer aufgenommen werden. Das mache Sinn, weil mit der Gestaltung von beiden Bereichen ein und dasselbe Planungsbüro beauftragt worden ist. Die Rechnung der Bezirksvertretung: Wenn das Planungsbüro den Freiraum links wie rechts der Brücke plant, kann sie gleich die Brücke mitplanen. Ebenfalls soll die Verwaltung mögliche Lösungen für die Forderungen in einer Beiratssitzung Anfang des kommenden Jahres aufzeigen.

Vielleicht sollte die Verwaltung da auch mal auf das Bündnis Porz-Mitte zugehen. Das hat im April und Mai vergangenen Jahres Ideen für die Brücke auf einer Videoplattform im Internet vorgestellt und eine Umfrage gestartet. Aus der wurde deutlich, dass die Brücke von den Bürgerinnen und Bürgern nicht nur als einfache Wegeverbindung gesehen wird, sondern, dass sie sich mehr Aufenthaltsqualität wünschen.

Die meisten Stimmen hat die Idee für eine grüne Piazza mit Café bekommen. Doch dafür

müsste mit der Brücke auf jeden Fall eines geschehen – sie müsste verbreitert werden. Den Vorschlag hat Patrick Wiesner, Immobilienmakler und Geschäftsführer der Innenstadtgemeinschaft Porz, schon vor Jahren an-

geregelt. „Es könnte ein barrierefreier Zugang vom Rheinufer zur Fußgängerzone geschaffen werden, das würde zur Attraktivität der Innenstadt beitragen“, war sich Wiesner damals schon sicher. Auch ginge es nicht um den

Erhalt seines Immobilienbüros und seines Café Gecko, welche sich in einem der Pavillons auf der Brücke befinden, hatte Patrick Wiesner betont. „Die Trennung von Innenstadt und Rheinufer durch die Hauptstraße ist

einfach brutal.“ Eine Aufhebung dieser Trennlinie wäre für alle Menschen in Porz ein Gewinn. Dieser Meinung ist er auf Nachfrage auch noch heute. „Aber getan hat sich in der Sache seitdem nichts.“

bis Sa., 23.10.

# KNACKIGE VIELFALT. GEWOHNT GÜNSTIG.

TÄGLICH FRISCH DELIVERT UND EINFACH KÖSTLICH.  
KANN VIEL. KOSTET WENIG.

## WARUM OBST UND GEMÜSE VON ALDI?

- ✓ Unsere Filialen werden täglich frisch beliefert.
- ✓ Viele Artikel stammen aus deutscher Landwirtschaft.
- ✓ Eine große Auswahl direkt aus deiner Region.
- ✓ Wir sind dein Obst & Gemüse-Händler Nr. 1.\*

**Karotten**  
Ursprung:  
Deutschland, Klasse I,  
2-kg-Beutel,  
kg-Preis 0.44

**0.88\***

**0.49\***

**Porree**  
Ursprung:  
Deutschland,  
Klasse I, Stück

**2.29\***

**Äpfel Pink Lady®**  
Ursprung: Chile/  
Neuseeland/Südafrika,  
Klasse I, 1-kg-Packung

**1.99\***

**RIO D'ORO® Saftorangen**  
Ursprung: siehe Etikett,  
Klasse I, 1,5-kg-Netz,  
kg-Preis 1.33

**NATUR LIEBLINGE**  
**Mini-Roma-  
rispentomaten**  
Ursprung: Belgien/Nieder-  
lande, Klasse I, 300-g-  
Packung, kg-Preis 4.64

**1.39\***

TÄGLICH FRISCH DELIVERT.

**0.69\***

**Salatherzen**  
**Mini-Romana**  
Ursprung: Deutschland/Spanien,  
Klasse I, 2er-Packung

**1.29\***

**Fairtrade-Junior-  
Bananen, lose**  
Ursprung: Dominikanische  
Republik/Kolumbien,  
kg-Preis 1.29

Entdecke viele weitere Angebote auf [aldi-sued.de/frischekracher](http://aldi-sued.de/frischekracher) und in deiner ALDI SÜD Filiale.

\* Wir bitten um Beachtung, dass diese Artikel nur in begrenzter Anzahl zur Verfügung stehen und daher zu bestimmten Zeiten der Aktion ausverkauft sein können. Alle Artikel ohne Dekoration. \* Quelle: Nielsen Homescan, Obst & Gemüse, MAT Oktober 2019, Absatz Pack, LEH+DM im ALDI SÜD-Vertriebsgebiet Deutschland. ALDI SÜD Dienstleistungs-SE & Co. oHG, Burgstr. 37, 45476 Mülheim an der Ruhr, Firma und Anschrift unserer regional tätigen Unternehmen findest du auf [aldi-sued.de/filialen](http://aldi-sued.de/filialen) oder mittels unserer kostenlosen automatisierten Service-Nummer 0 800/8 00 25 34.

19102021



# Werkstatt für Ortsgeschichte stellt Pläne vor

**Brück.** Die Pandemie hat auch die Aktivitäten der Brücker Werkstatt für Ortsgeschichte stark eingeschränkt. Anfang 2020 konnte Historiker Fritz Bilz gerade noch den 14. Band der Geschichtswerkstatt unter dem Titel „Otto Unger – Von Nazis verfolgt, im Versteck überlebt, Demokratie gelehrt“ vorstellen. Und am 28. Januar wurde am Mahmal Hans-Schulten-Straße/Ecke Dattenfelder Straße der 17 Flakhelfer gedacht, die dort in den letzten Kriegstagen 1945 bei einem alliierten Bombenangriff getötet wurden.

Als die Vorsitzende des Vereins, Brigitte Bilz, kürzlich auf der Jahreshauptversammlung den Jahresbericht für 2020 zur Diskussion stellte, konnte sie nur wenige öffentliche Veranstaltungen vermeiden. Innerhalb der Geschichtswerkstatt gab es auf der Jahreshauptversammlung im vergangenen Jahr wichtige Veränderungen, als der langjährige stellvertretende Vorsitzende Udo Mitzschke auschied. Dieses Amt hat nun Georg Patt inne, auch die Kassiererin Ingrid Hege-Wilmschen wurde neu in den Vorstand gewählt. Georg Patt rief danach den „Newsletter“ ins Leben, der nun monatlich erscheint und historische Orte in und um Brück vorstellt und über die Arbeit der Werkstatt informiert.

Ein großer Erfolg sei Bilz zufolge der erste Fotokalender mit historischen Aufnahmen aus Brück gewesen, der im Herbst 2020 vorgestellt worden war. Er habe große Resonanz gefunden, deshalb sei er mehrfach nachgedruckt worden. Der historische Kalender soll nun eine Dauer-einrichtung in Brück werden, die Planungen für 2022 laufen.

Für das kommende Jahr plant der Verein die Gedenkveranstaltung am Flakhelfermahnmal am 28. Januar. Auch die im Frühsommer angebotene historische Radtour durch den Königsforst soll 2022 wieder stattfinden. Außerdem werde sich der Verein für Erinnerungstafeln in der ehemaligen Siedlung „Neue Heimat“ für Fliegergeschädigte im Oberdorf einsetzen. (hwh)

# Neue Kurse für Yoga, Zumba und Bauchtanz

**Höhenhaus.** Der TV Höhenhaus startet nach den Herbstferien neue Angebote. Dazu zählen ein Nordic Walking-Kurs, der samstags von 10.30 bis 12 Uhr stattfindet. Der Line-Dance-Kurs – eine Art Western- und Country-Tanz – für Anfänger lädt montags von 17.45 bis 18.40 Uhr ein. Fortgeschrittene mit geringen Vorkenntnissen treffen sich montags von 18.45 bis 19.40 Uhr und Fortgeschrittene mit erweiterten Kenntnissen montags von 19.45 bis 21.15 Uhr. Daneben gibt es Yoga-Kurse, einen Hatha-Yoga-Kurs und Orientalischen Tanz/Bauchtanz. Neu ist auch der Kindertanz für Drei- bis Sechsjährige sowie Zumba für Jugendliche ab 11 Jahren. Alle Kurse finden in Höhenhaus oder Holweide statt und benötigen eine Voranmeldung. Nähere Informationen gibt es bei der Geschäftsstelle unter der Rufnummer 0221/63 63 67 oder im Internet. (aef)

[www.tv-hoehenhaus.de](http://www.tv-hoehenhaus.de)



Arbeiten der Künstlerin Frauke Gerhard für den Platz an der Wipperfurther Straße/Ecke Falckensteinstraße (l.). Veranstalter Britta Frechen, Tommi Grusch, Claudia Greven-Thürmer (v.l.)



Foto: Hermans

# Kartoffelacker an der Hauptstraße

Kunstprojekt „Gartenstadt Kalk-Nord“ setzte sich kreativ mit Natur und Urbanität auseinander

VON HANS-WILLI HERMANS

**Kalk.** An ihren Kartoffelacker gleich an der Kalk-Mülheimer Straße denkt Britta Frechen besonders gern zurück. Sehr groß war der natürlich nicht – was so ein meist unbeachtetes Stückerchen Grünstreifen an einer viel befahrenen Straße eben hergibt. „Aber als die Leute gesehen haben, wie ich da gearbeitet habe, sind wir sofort ins Gespräch gekommen“, erzählte die Künstlerin. „Viele hatten eigene Erfahrungen mit der Landwirtschaft. Ein Kioskbesitzer hat sogar Erbsen und Bohnen eingepflanzt, die auch aufgegangen sind.“

Die Kartoffelacker-Aktion war Teil der „Gartenstadt Kalk-Nord“, ein Kunstprojekt zum Verhältnis von Natur, Kunst und Stadt, das Frechen zusammen

mit Tommi Grusch vom Verein Veedel entwickelt hatte. Seit Juni 2020 hatten sie zusammen mit vier weiteren Künstlerinnen die Bürgerinnen und Bürger des dicht bebauten Wohnquartiers mittels unterschiedlicher Formate zu einem kreativen, gestalterischen Umgang mit ihrem direkten Lebensumfeld angeregt und dabei stets Kenntnisse über die Natur in urbanen Räumen vermittelt.

Frechens Kartoffelpflanzung gehörte zu den „Interventionen“ genannten gezielten Eingriffen, daneben wurden eine einwöchige Ferienwerkstatt mit Kindern im Bürgerhaus zum Thema „Monstersamen“ und vier dreitägige Wochenendwerkstätten angeboten. Dabei fassten die Veranstaltenden zusammen mit Anwohnerinnen und Anwoh-

nern einige öffentliche oder halböffentliche Plätze genauer ins Auge und diskutierten über Wünsche und Möglichkeiten zur Veränderung.

„Alle lieben die Natur, aber jeder versteht etwas anderes darunter“

**Britta Frechen,**  
Künstlerin

Zum offiziellen Abschluss der „Gartenstadt Kalk-Nord“ wurden nun im begrünten Innenhof des Baufelds 12, der temporären Künstlerkolonie an der Lilienthalstraße, Dokumente und Ergebnisse des Kunstprojekts präsentiert. Etwa die Bilder von Mündern und Ohren der Künst-

lerin Frauke Gerhard, die Anwohner der Platzfläche an der Wipperfurther Straße/Ecke Falckensteinstraße ins Fenster hängen konnten, wenn sie an den Diskussionen teilnehmen wollten. Oder die Riesenleinwände, die Kinder im Rahmen eines Workshops zum Thema Insekten mit der Künstlerin Judith Ganz bunt bemalt und als Schmuck zwischen die Bäume gespannt hatten. Tommi Grusch zeigte die „Pflanzentaschen“ für Kräuter vor. Anwohner eines Hofes an der Remscheider Straße hatten sie gebastelt, um sie an ihre Balkongeländer zu hängen. Die Kräuter hatte die Gärtnerei der Alexianer gestiftet. „Etwa 50 dieser Taschen haben wir vor Ort zusammengestellt“, sagte Grusch mit Stolz.

Resümierend sagte Britta Fre-

chen, sie habe in den vergangenen Monaten gelernt, dass „alle die Natur lieben. Aber jeder versteht etwas anders darunter“. Kunsthistoriker Thomas Hensolt lobte die „Gartenstadt Kalk-Nord“ als „partizipatorische Kunst“ aus dem Geist der Demokratisierung in den 60er Jahren, weil hier allen Beteiligten echtes Mitspracherecht eingeräumt worden sei. Auch Bezirksbürgermeisterin Claudia Greven-Thürmer bedankte sich für das Projekt und hofft, dass die Ergebnisse noch lange im Stadtbild zu sehen sein und weitergeführt werden. Sie versprach auch, dass die Bezirkspolitik bei der Genehmigung von Bauprojekten künftig stärker „auf Fassaden- und Dachbegrünung oder die Bepflanzung von Balkons achten“ werde.

# Mülheimer Süden wird mit neuer Stadtbahnlinie angebunden

Drei Haltestellen sowie neue Fuß- und Radwege ab 2024 vorgesehen

VON UWE SCHÄFER

**Mülheim.** Der Weg für die Planung einer neuen Stadtbahnlinie durch den Mülheimer Süden ist frei. In einer Dringlichkeitsentscheidung beschloss die Bezirksvertretung Mülheim einstimmig, der Mittelfreigabe für das Planfeststellungsverfahren zuzustimmen. Eine erste Rate von 575 000 Euro soll bereits in diesem Jahr fließen.

**Neuer Stadtteil entsteht**

Eine neue Anbindung des Mülheimer Südens an den öffentlichen Nahverkehr wird nötig, weil hier in den kommenden Jahren ein neuer Stadtteil mit geschätzt bis zu 6000 Wohnungen und Dienstleistungsbetrieben entsteht. Erste Arbeiten auf dem ehemaligen Werksgelände der Deutz AG haben bereits begonnen. Die Trasse soll, vom Messekreislauf kommend, über die Deutz-Mülheimer Straße und die Danzigerstraße zum Wiener Platz führen.

Ein vorläufiges Konzept sieht entlang der etwa zwei Kilometer langen Strecke drei Haltestellen vor. Gleichzeitig mit der Stadtbahnanbindung werden Radver-



Die neue Stadtbahntrasse soll vom Messekreislauf über die Deutz-Mülheimer Straße (Foto) zum Wiener Platz führen. Foto: Uwe Schäfer



kehrsanlagen neu in den Straßenquerschnitt integriert und die Fußwege ausgebaut. Der Messekreislauf wird verschwinden und stattdessen in einen durch Ampeln geregelten Knotenpunkt umgestaltet. Außerdem soll eine neue Verbindung zwischen dem Pfälzischen Ring zur Deutz-Mülheimer Straße über den Messeparkplatz P21 entstehen.

**Vorentwurf noch in 2021**

Die Stadt hat vor, noch in diesem Jahr mit dem Vergabeverfahren für die Planung zu beginnen. Die Gesamtkosten für das Planfeststellungsverfahren werden 2 422 000 Euro betragen.

Die Vorentwurfsplanung soll noch in diesem Jahr laufen. Parallel will die Stadt bereits einzelne Vergabeverfahren für die weitergehenden Planungs-, Gutachter- und sonstigen Dienstleistungen einleiten. Mit der Einleitung des Planfeststellungsverfahrens 2022 wird unter der Voraussetzung gerechnet, dass das Genehmigungsverfahren reibungslos verläuft. Mit dem Bau der Linie könnte dann frühestens zwei Jahre später begonnen werden.

# Kölner Pionierinnen auf der Spur

**Eil.** Der Damenkarnevalsverein „Porzer Perlchen“ lädt am Samstag, 23. Oktober, Porzer Frauen zu einem Ausflug ein. Er steht unter dem Motto „Pionierinnen im Rheinauhafen, Frauen-Straßennamen und Architekturgeschichte“ und findet unter der Leitung der Kunsthistorikerin Ursula Mattelé statt. Die Führung beginnt um 15 Uhr am Malakoff-Turm am Leystapel, nahe dem Schokoladenmuseum, und dauert bis etwa 16.30 Uhr. Der Rheinauhafen ist auch ein Ort der Frauen. Das liegt nicht nur an der Stararchitektin Dörte Gatermann, die den Planungen ihren Stempel aufgedrückt hat, ebenso wie die koreanische Künstlerin SEO mit der Innenausstattung des Art’otel. Auch andere Pionierinnen sind in Köln gegenwärtig. Dank einer Initiative des Frauengeschichtsvereins sind sechs Straßen und Plätze nach bekannten Kölnerinnen benannt. Treffpunkt: 14 Uhr an der Haltestelle Porz-Markt; Anmeldung per E-Mail oder telefonisch unter 0176/61 26 61 74 bis zum 18. Oktober. Es gelten die Coronaschutz-Auflagen/ 3G-Regel. Die Kosten für die Teilnahme werden von der Bezirksvertretung Porz gefördert. (rde)

[mahaja1959@yahoo.de](mailto:mahaja1959@yahoo.de)  
[porzer-perlchen.de](http://porzer-perlchen.de)



# Kölner Stadt-Anzeiger | FORUM BLAU



BONUS

## SELBER MACHEN UND PROFITIEREN

### Doppelter Bonus bei Heimwerkertagen

Sie sind begeisterter Heimwerker und wollen ihre eigenen vier Wände stets verschönern? Während der **Heimwerkertage vom 19. bis zum 23. Oktober** lohnt sich das ganz besonders. Schließlich gibt es für alle Karteninhaber von FORUM BLAU den doppelten Bonus bei zahlreichen Baumärkten in Ihrer Nähe – etwa beim **Hagebaumarkt Schuy** in Eitorf (Im Auel 55) oder beim **Mobau Plus Bauzentrum Wette** in Leverkusen (Kapellenstr. 6). Alles rund um die Themen, Bauen, Wohnen und Garten finden Interessierte außerdem im **OBI Markt Dellbrück** (Wasserwerkstr. 12) oder **Rösrath** (Hanns-Martin-Schleyer-Str. 1) sowie bei **Profi-Point Scherer** in Engelskirchen (Miebachener Weg 1). Und da diese Baumärkte allesamt bestens ausgestattet und dank eines gut ausgebildeten Fachpersonals auch in puncto Beratung bestmöglich für ihre zahlreichen

Kunden da sind, ist es ganz gleich, welches Do-it-yourself-Projekt Sie in den nächsten Tagen in Angriff nehmen möchten. Sie werden garantiert fündig und gehen nach einem netten Austausch unter Experten vor Ort vielleicht sogar mit einer ganz neuen Gestaltungsidee nach Hause.

**Forum Blau Bonus:** bis zu 10 %  
**Weitere Infos:** [forumblau.de/specials](https://forumblau.de/specials)



Bei über 2.500 Partnern sparen – vor Ort und online!  
**#geldzurückstattpunkte**

#### FORUM BLAU Partner: 10 % Bonus

**OBI Markt Rösrath**  
Hanns-Martin-Schleyer-Str. 1,  
51503 Rösrath

**OBI Markt Dellbrück**  
Wasserwerkstr. 12, 51067 Köln

**Mobau Plus Bauzentrum Wette**  
Kapellenstr. 6, 51381 Leverkusen  
**5 % + 5 % Extrabonus**

#### FORUM BLAU Partner: 6 % Bonus

**Hagebaumarkt Schuy**  
Im Auel 55, 53783 Eitorf

**Profi Point Scherer**  
Miebacher Weg 1, 51766 Engelskirchen  
**3 % + 3 % Extrabonus**

#### FORUM BLAU Partner: 5 % Bonus

**easyApotheke**  
Hauptstr. 107-109, 50226 Frechen-City

**POTYKA Brillen & Akustik Design**  
Hauptstr. 217,  
51465 Bergisch Gladbach

**Autohaus Schorn GmbH**  
Euskirchener Str. 104,  
53919 Weilerswist

#### FORUM BLAU Partner: 2 % Bonus

**Bioland-Metzgerei Krentzel**  
Dellbrücker Hauptstr. 112, 51069 Köln  
Aachener Str. 567, 50933 Köln-Braunsfeld

#### FORUM BLAU Partner: 1,5 % Bonus

### REWE

Teilnehmende Filialen unter  
[forumblau.de/rewe](https://forumblau.de/rewe)

Zigaretten/Tabakwaren, Presseerzeugnisse/Bücher, Pfand/Leergut, E-Loading und Geschenkkarten ausgenommen

**Alle Bonuspartner und Angebote unter:**  
**[forumblau.de/bonus](https://forumblau.de/bonus)**

TOUREN

## MUSEUMSPERLEN IN NRW GENIESSEN

### Erleben Sie Kunst der Extraklasse

Am 9. November haben Sie die Chance, an einer Museumstour der besonderen Art teilzunehmen. Zuerst besuchen Sie das vom Stararchitekten Frank Gehry entworfene Marta Herford, das ein Leuchtturm der NRW-Museen ist und neben seiner zeitgenössischen Sammlung die Sonderausstellung „Look! Enthüllungen zu Kunst und Fashion“ präsentiert. Anschließend steht ein Besuch im Zentrum für Internationale Lichtkunst Unna auf dem Programm. Es gilt als einzigartig, da sich weltweit kein anderes Museum ausschließlich dieser Kunstgattung widmet.

**Termin:** 9. November **Beginn:** 8.15 Uhr **Leistungen:** Eintritt und Führung im Marta Herford und Internationalen Zentrum für Lichtkunst, Fahrt im modernen Reisebus, ViadellArte-Reiseleitung  
**Preis:** 115 Euro **FORUM BLAU Bonus:** 5 %  
**Anmeldung:** [forumblau.de/touren](https://forumblau.de/touren) oder 0228/944 9260



### ZUHAUSE UND UNTERWEGS

## SCHON REINGEHÖRT?

### Entdecken Sie unsere Podcasts

Sie möchten jeden Morgen kurz und knackig über die Themen des Tages informiert werden? Oder interessieren sich für die wirtschaftlichen Entwicklungen in Köln und Umgebung? Als Eltern schulpflichtiger Kinder wollen Sie wissen, ob die neue Schule in Ihrem Stadtteil nun gebaut wird? Dann hören Sie doch mal in unsere Podcasts rein. Viele Fakten über Köln, Infos über prominente und weniger bekannte Kölner oder Tipps fürs Wochenende erwarten Sie. Tagesaktuelle und vielseitige Infos für die Ohren finden Sie überall dort, wo es Podcasts gibt. Entdecken Sie unser Audio-Angebot für Köln und die Region. Die ganze Themenvielfalt gibt es unter [ksta.de/podcast](https://ksta.de/podcast).

**Weitere Informationen unter:** [ksta.de/podcast](https://ksta.de/podcast)

EVENTS

## EVENTS DER EXTRAKLASSE

### Besondere Veranstaltungen erleben



Egal, ob Show, Varieté, Konzert oder Musical, mit FORUM BLAU finden Sie unterhaltsame und spektakuläre Events mit Vorteils-Rabatt. So können Sie beispielsweise noch bis zum 7. November das Festival der Artisten im GOP Theater Bonn erleben. Unbeschreibliche Gänsehautmomente werden zudem am 20. November bei „The Spirit of Freddie Mercury“ im Musical Dome und am 5. Januar 2022 bei „Phantom der Oper“ im Tanzbrunnen geboten. Oder möchten Sie lieber selbst Teil der Show sein? Dann ist das Mitsing-Konzert „Loss mer Weihnachtslieder singe“ am 23. Dezember im Rhein-Energie-Stadion genau das Richtige für Sie.

**Weitere Informationen:** [forumblau.de/events](https://forumblau.de/events) und 0221/280 344



Otte scheitert bei Comeback im Halbfinale

Erster Auftritt des Kölner Tennisspieler seit den US Open

Köln. Das Comeback verlief zu nächst vielversprechend. Der Kölner Tennisprofi Oscar Otte griff bei Challenger-Turnier im spanischen Alicante erstmals seit den US Open wieder zum Schläger. Beim Grand-Slam-Turnier hatte er mit seinem Einzug ins Achtelfinale für Furore gesorgt, aber sich auch am Handgelenk verletzt. Die Verletzung zog eine vierwöchige Pause nach sich, „nun macht die Hand aber keine Probleme mehr“, sagt der 28-Jährige.

In Alicante überstand der an Nummer drei gesetzte Otte die ersten drei Runden souverän. Nach glatten Erfolgen über Adrian Menendez-Maceiras, Thomas Fabbiano und Denis Yevseyev stand er im Halbfinale Hugo Grenier gegenüber, gegen den er knapp mit 2:6, 7:6 und 4:6 unterlag. (mbu)



Der Kölner Oscar Otte feierte sein Comeback. Foto: imago

Borussia Hohenlind chancenlos beim 1:3 in Endenich

Köln. Der FV Bonn-Endenich hat in der Fußball-Landesliga 1 ohne große Mühe den SC Borussia Lindenthal-Hohenlind 3:1 (2:1) besiegt. Die drei Punkte der Gastgeber waren zu keiner Zeit gefährdet, denn der Gegentreffer kurz vor der Pause war ein Eigentor. „Das war von vorne bis hinten eine schlechte Leistung von uns“, fand auch SCB-Trainer David Gsella nach der einseitigen Partie. Zwar hatte sich sein Team nach der Kabinensprache noch einmal etwas vorgenommen, doch mit der Umsetzung haperte es an diesem Tag. Es dauerte allerdings bis zur 84. Minute, ehe nach einem Konter auch der letzte kleine Funken Hoffnung erlosch. (flö)

LANDESLIGA 1									
Wachtberg – Schlebusch									3:2
Mondorf – SC Rheinbach									2:3
G. Windeck – FV Wiehl									2:3
FC Spich – Merten									2:2
Oberpleis – Bad Honnef									1:2
FV Endenich – L. Hohenlind									3:1
Hohkeppel – Nümbrecht									2:1
1. FV Wiehl	8	6	1	1	14:8				19
2. Hohkeppel	9	5	2	2	30:15				17
3. SpVg Porz	8	5	1	2	16:11				16
4. Merten	8	4	2	2	21:12				14
5. FV Endenich	9	4	2	3	16:18				14
6. Schlebusch	8	4	1	3	19:13				13
7. SC Rheinbach	9	4	1	4	14:13				13
8. Mondorf	9	3	2	4	14:16				11
9. L. Hohenlind	9	3	2	4	10:13				11
10. Nümbrecht	9	3	2	4	14:18				11
11. Oberpleis	8	3	1	4	11:11				10
12. FC Spich	8	3	1	4	21:23				10
13. G. Windeck	8	3	1	4	13:21				10
14. Bad Honnef	8	2	0	6	7:16				6
15. Wachtberg	8	1	1	6	9:21				4

L. Hohenlind – Hohkeppel (Sa 15.30 Uhr), Bad Honnef – Wachtberg, SC Rheinbach – FV Endenich, SpVg Porz – Oberpleis (So 15 Uhr), Schlebusch – FC Spich, FV Wiehl – Mondorf, Merten – G. Windeck (So 15.15 Uhr).

FC feiert ersten Sieg im Duell der Aufsteiger

Fußball-Frauen nach 2:0 gegen Jena nicht mehr auf einem Abstiegsplatz

VON GILBERTO BRULETTI

Köln. Im Duell der Aufsteiger hat sich der 1. FC Köln gegen den FC Carl Zeiss Jena den ersten Saisonsieg in der Frauenfußball-Bundesliga gesichert. Beim verdienten 2:0 (1:0)-Erfolg trafen mit Peggy Kuznik (35) und Mandy Islackner (33) die beiden ältesten Spielerinnen auf dem Rasen.

Köln nahm die Favoritenstellung im Wettstreit der zuvor noch Sieglosen an und drängte ein anfänglich ziemlich verärgstigtes Jena tief in die eigene Hälfte. Der erste echte Aufreger folgte nach nicht ganz zehn Minuten, als Mandy Islackner im Fünfmeterraum von Jenas Torfrau Jana Schultdt zu Boden befördert wurde. Der Elfmeterpfiff der Unparteiischen blieb aus, und Köln-Trainer Sascha Glass fuhr an diesem herrlichen Herbst-Nachmittag im Franz-Kremer-Stadion zum ersten Mal vehement aus der Haut. Köln blieb am Drücker und erneut war es Islackner (12.), die im Mittelpunkt stand, aber aus Nahdistanz verzog. Nach einem Eckstoß von Manjou Wilde war es dann soweit. FC-Kapitänin Peggy Kuznik (22.) lauerte am zweiten Pfosten und vollendete aus kurzer Entfernung. Eine verdiente Führung.

Mit dem 1:0 im Rücken schien die Heimmannschaft dann die Angst vor dem Siegen zu überkommen. Köln wurde hektisch und nachlässig – offensiv und defensiv. Jena spielte fortan mit und offenbarte spielerisches Geschick. Richtig viel kam dabei allerdings aber nicht herum. Kurz vor dem Pausenpfiff prüfte Adriana Mori FC-Torfrau Manon Klett, die zur Stelle war.

Konzentriert und mit ordent-

lich Tempo startete der FC in den zweiten Durchgang. Die emsige Rechtsverteidigerin Laura Donhauser sprintete in den Jenaer Strafraum und wurde von Rita Schumacher regelwidrig zu Fall gebracht. Den fälligen Strafstoß verwandelte Islackner (47.) sicher. Sekunden später hätte die Entscheidung fallen müssen. Doch Alicia Gudorf und Weronika Zawistowska schienen von so viel Freiraum überrascht. Jena bot dem FC fortan immer mehr Räume an, die Köln mit etwas Anlauf nutzen konnte. Zunächst verpasste Islackner (56.) kurz vor ihrer verletzungsbedingten Auswech-selung mit einem zu kurz geratenen Heber noch die Entscheidung. Myrthe Moorrees (63.) setzte ihren Kopfball zu hoch an und auch Sharon Beck (65.) traf nur das Gebälk. Im Schlussdrittel waren Höhepunkte eine Rarität.

Mit dem ersten Saisonsieg verbesserte sich der 1. FC Köln vom letzten auf den neunten Tabellenplatz. Aufgrund der Länderspielpause mit zwei WM-Qualifikationsspielen gegen Israel (21./26. Oktober) pausiert der Spielbetrieb in der Frauenfußball-Bundesliga. Fortgesetzt wird das Geschehen im DFB-Pokal. Hier muss der 1. FC Köln im Achtelfinale beim 1. FFC Turbine Potsdam (31. Oktober, 13 Uhr) antreten. In der Meisterschaft folgt das Derby gegen Bayer Leverkusen (7. November, 16 Uhr) im Ulrich-Haberland-Stadion.

Köln: Klett, Moorrees, Wilde (90. Barrett), Islackner (59. Pfluger), Achcinska (79. Hirano), Beck, Gudorf, Kuznik, Zawistowska, Donhauser, Rinast. –Zuschauer: 444. –Tore: 1:0 Kuznik (22.), 2:0 Islackner (47./Foul-elfmeter).



Die Frauen des 1. FC Köln freuen sich über den ersten Erfolg in der Bundesliga. Fotos: Herbert Bucco



Rachel Rinast springt mit ihre Team auf Platz neun.

FRAUEN-BUNDESLIGA

Werder Bremen – SGS Essen	1:0
Freiburg – B. Leverkusen	1:2
SC Sand – T. Potsdam	0:1
Hoffenheim – VfL Wolfsburg	2:1
E. Frankfurt – B. München	3:2
1. FC Köln – Carl Zeiss Jena	2:0
1. B. München	6 5 0 1 26:4 15
2. B. Leverkusen	6 5 0 1 13:3 15
3. E. Frankfurt	6 5 0 1 13:5 15
4. VfL Wolfsburg	6 4 1 1 15:4 13
5. Hoffenheim	6 4 1 1 9:7 13
6. T. Potsdam	6 4 0 2 14:7 12
7. SGS Essen	6 1 2 3 5:8 5
8. Freiburg	6 1 1 4 9:12 4
9. 1. FC Köln	6 1 1 4 4:16 4
10. W. Bremen	6 1 1 4 2:19 4
11. Carl Zeiss Jena	6 0 2 4 2:16 2
12. SC Sand	6 0 1 5 1:12 1

Auf den Spuren von Kevin de Bruyne

U 19 des 1. FC Köln muss im Rückspiel der Youth League in Genk mindestens zwei Tore erzielen

VON GILBERTO BRULETTI

Köln. Das Premierspiel vor drei Wochen in der UEFA Youth League nahm für 1. FC Köln mit der 2:4-Heimniederlage gegen den KRC Genk einen unglücklichen Verlauf. Das Erreichen der zweiten Runde ist dennoch möglich. Hierfür muss der FC im Rückspiel (Dienstag, 18 Uhr) in Belgien aber einen Zwei-Tore-Rückstand aufholen.

Die Vorstellung des königlichen Racing Club (KRC) Genk im Franz-Kremer-Stadion glich einer Demonstration. Anfänglich noch von der starken Kölner Startphase überrascht, agierte die Mannschaft von Trainer Hans Somers mit fortschreitender Spieldauer ebenso kühl wie effizient und mit einer offensiven Wucht versehen, der die Elf von FC-Coach Stefan Ruthenbeck nicht entscheidend standhalten konnte. Die Kreativreihe mit dem zweifachen Torschützen Kelvin John, Sekou Diawara, András Nemeth und Luca Oyten lieferte dabei ein brillantes Zeugnis ihrer Klasse ab und händ-



Simon Breuer hatte mit der U19 des FC einen schweren Stand im Heimspiel gegen Genk, im Rückspiel soll es heute besser laufen. Foto: MH

te durchaus häufiger treffen können. Allein der Marktwert dieses Quartetts wird derzeit auf 3,5 Millionen beziffert. Eine große Zukunft trauen sie in Belgien auch dem erst 15-jährigen Innenverteidiger Madi Nsosemo zu. Mit der Darbietung seines Teams war der Kölner Coach aber keineswegs unzufrieden:

„Genk gehört in Sachen Nachwuchsförderung zu den besten Adressen in Europa

Stefan Ruthenbeck, U 19-Trainer 1. FC Köln

„Wir haben Genk einen großen Kampf geboten, aber auch erkennen müssen, dass wir noch nicht so weit sind. Die Leistung des Gegners verdient größten Respekt. Genk gehört in Sachen Nachwuchsförderung zu den besten Adressen in Europa“, meint Ruthenbeck.

Kevin de Bruyne (Manchester City) und Torhüter Thibaut

Courtois (Real Madrid) sind nur zwei der Akteure, die die Talentschmiede in Genk durchlaufen haben.

Am Montagnachmittag starteten die Kölner Richtung Genk. Am heutigen Dienstagmorgen folgt eine Trainingseinheit in der dortigen Akademie. „Unser Ziel ist es, das Spiel zu gewinnen“, erklärt Ruthenbeck. Mit einem bestimmten Ergebnis beschäftigt man sich nicht. Es geht darum, alles abzurufen, so der Kölner Trainer.

Der FC benötigt mindestens zwei Treffer mehr als Genk, um die Verlängerung und ein mögliches Elfmeterschießen zu erreichen. Bei jedem Kölner Sieg mit drei Toren Unterschied würde der FC in die zweite Runde (3./24. November) einziehen. Mögliche Gegner sind Budapest oder Sparta Prag.

Mit dabei sind erneut Marvin Obuz, Joshua Schwirten und Jens Castrop. Das Trio stand am Freitag in der Regionalliga beim 6:2-Sieg über Ahlen in der Kölner Startelf. Castrop und Obuz trafen.